

Portugal

**Statistiques de
la Pêche**

Continent, Açores et Madère

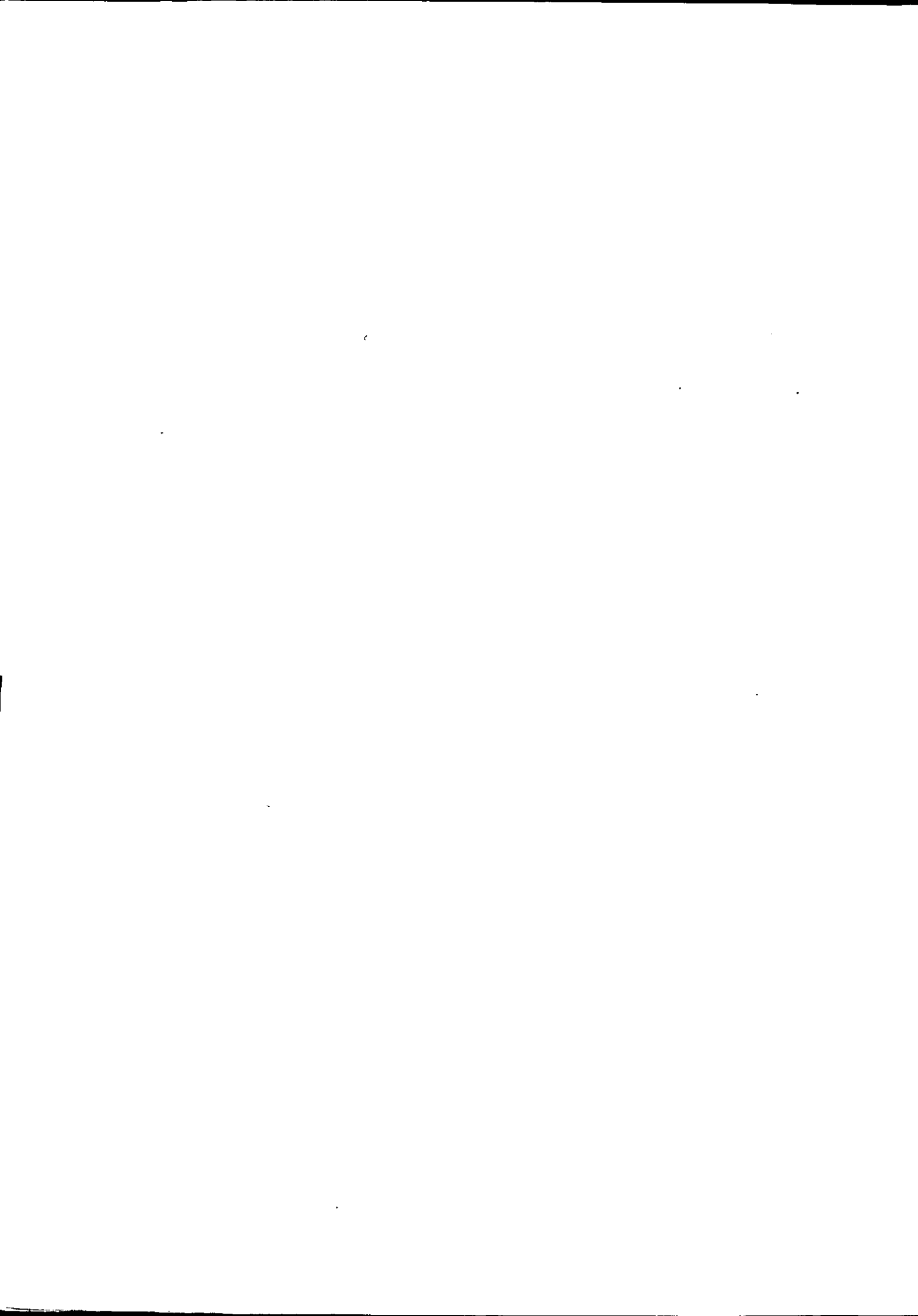
**INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
Serviços Centrais**

**Estatísticas da
Pesca**

Continente, Açores e Madeira

1982

<i>DIRECTOR</i>	— PRESIDENTE DO CONSELHO DE DIRECÇÃO <i>Dr. José Francisco Graça Costa</i>
<i>PROPRIETÁRIO</i>	— INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
<i>SEDE</i>	<i>Avenida António José de Almeida, 5 1078 Lisboa Codex</i>
<i>COMPOSTO E IMPRESSO</i>	— GRÁFICA EME SILVA, LDA. TRAVESSA DO FALA-SÓ, 16-A - 1200 LISBOA



NOTA INTRODUTÓRIA

NOTE D'INTRODUCTION

No presente volume das «Estatísticas de Pesca», referente ao ano de 1982, há a assinalar, como acréscimo de informação relativamente ao volume anterior, a «Balança Alimentar» do Continente, cuja série fora interrompida em 1977. Os dados que agora se publicam sobre esta importante matéria dizem respeito, sob a forma de resumos retrospectivos, aos anos de 1977 a 1979, apresentando-se com o desenvolvimento habitual os dados de 1980.

Para a elaboração da matéria contida neste volume contou o INE com a colaboração de diversas entidades ligadas ao sector da pesca, nomeadamente a Secretaria de Estado das Pescas, as Capitánias e Delegações Marítimas, a Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau, as Mútuas de Pescadores e ainda as empresas armadoras que forneceram os dados relativos à actividade das respectivas embarcações. A todas o INE expressa os seus agradecimentos.

Quaisquer críticas ou sugestões que visem melhorar esta publicação serão bem recebidas pelo INE.

Julho, 1984

Dans ce volume des «Statistiques de la Pêche» relatif à l'année 1982 il convient de souligner, en supplément de l'information insérée dans le volume précédent, le «Bilan Alimentaire» du Continent, dont la série avait été interrompue en 1977. Les données que l'on publie maintenant sur cette matière importante se rapportent, sous la forme de résumés rétrospectifs, aux années 1977 à 1979, celles de 1980 étant présentées selon le développement habituel.

Pour l'élaboration de la matière contenue dans ce volume nous avons compté avec la collaboration de plusieurs organismes liés au secteur de la pêche, notamment le Secrétariat d'Etat aux Pêches, les Capitaineries et Délégations Maritimes, la Commission de Contrôle du Commerce de la Morue, les Mutuelles des Pêcheurs et encore les armateurs qui ont fourni les données relatives à l'activité des embarcations correspondantes. A tous ces organismes nous témoignons notre reconnaissance.

Toutes les critiques ou suggestions visant à améliorer cette publication seront bien accueillies par l'INE.

Juillet, 1984



PLANO

PLAN

CONCEITOS E NOTAS EXPLICATIVAS

SINAIS CONVENCIONAIS

PESOS E MEDIDAS

FACTORES DE CONVERSÃO

CARTAS GEOGRÁFICAS

1. — POPULAÇÃO

2. — PROPRIEDADE

3. — ARTES, EMBARCAÇÕES, FORÇA MOTRIZ

3.1 — Artes

3.2 — Embarcações

3.3 — Força motriz

4. — PESSOAL

5. — PRODUÇÃO

6. — COMÉRCIO

7. — CONSUMO

8. — PREÇOS

9. — INDÚSTRIAS DIRECTAMENTE RELACIONADAS COM A PESCA

10. — FOMENTO

11. — ENSINO RELATIVO A PESCA

12. — CONTAS ECONÓMICAS

13. — BALANÇAS ALIMENTARES

DÉFINITIONS ET NOTES EXPLICATIVES

SIGNES CONVENTIONNELS

POIDS ET MESURES

FACTEURS DE CONVERSION

CARTES GÉOGRAPHIQUES

1. — POPULATION

2. — PROPRIÉTÉ

3. — ENGINES DE PÊCHE, EMBARCATIONS, FORCE MOTRICE

3.1 — Engins de pêche

3.2 — Embarcations

3.3 — Force motrice

4. — PERSONNEL

5. — PRODUCTION

6. — COMMERCE

7. — CONSOMMATION

8. — PRIX

9. — INDUSTRIES EN RAPPORT DIRECT AVEC LA PÊCHE

10. — DÉVELOPPEMENT

11. — ENSEIGNEMENT RELATIF AUX PÊCHES

12. — COMPTES ÉCONOMIQUES

13. — BILANS ALIMENTAIRES

Conceitos e notas explicativas

Définitions et notes explicatives

Arte — Engenho utilizado para pescar (no caso dos anzóis cada 1000 anzóis são considerados uma arte).

Captura bruta — Peso do pescado extraído do mar (corresponde ao peso vivo).

Captura devolvida — Parte da captura bruta devolvida ao mar, no local da pesca, sob a forma de pescado inteiro.

Captura nominal — Peso vivo correspondente aproximadamente à pesca descarregada. A sua determinação faz-se normalmente pela aplicação de factores de conversão.

Captura retirada — Parte da captura bruta não devolvida ao mar.

Dia de pesca — Aquele em que efectivamente o navio pescou; o facto de o produto da pesca ser nulo não exclui a sua contagem como dia de pesca.

Embarcação de pesca — Veículo de transporte das artes, pessoal e peixe.

Esforço de pesca — Conjunto de medidas e valores que definem a actividade duma unidade de pesca num determinado período.

Lanço — Uso da arte.

Não pescadores — Pessoal que não exerce a sua actividade directamente na pesca. Os capitães e os pilotos são considerados pescadores.

N.º de dias de pesca — Número de dias completos (das 00.00 às 24.00 horas) em que o navio esteve nos pesqueiros com o intuito de pescar, descontando porém não só o tempo de trajecto de e para os portos e entre pesqueiros, mas também o tempo perdido em atrasos provocados por condições meteorológicas desfavoráveis, por avarias ou outros factores.

N.º de dias no pesqueiro — Número de dias completos (das 00.00 às 24.00 horas) em que o navio esteve efectivamente nos pesqueiros independentemente dos motivos por que neles permaneceu (avaría, mau tempo, etc.).

N.º de lanços — Número de vezes que a arte foi usada.

Pesca capturada — Vide «Captura nominal».

Pesca costeira — Pesca efectuada para além da área da Capitania ou Delegação Marítima de registo da embarcação, mas à vista da costa.

Engin — Matériel utilisé pour pêcher. (Dans le cas des hameçons, chaque millier d'hameçons équivaut à un engin).

Capture brute — Poids du poisson extrait de la mer (correspondant au poids de la pêche vivante).

Capture rejetée — Partie de la capture brute rejetée à la mer, sur le lieu de pêche, sous la forme de poissons entiers.

Capture nominale — Poids de la pêche vivante correspondant approximativement à la pêche déchargée. Sa détermination se fait normalement par l'application de facteurs de conversion.

Capture conservée — Partie de la capture brute non rejetée à la mer.

Jour de pêche — Le jour où le bateau a effectivement pêché; le fait que le produit de la pêche peut être nul, n'exclut pas qu'il soit considéré comme jour de pêche.

Embarcation de pêche — Véhicule de transport du matériel de pêche, du personnel et des poissons.

Effort de pêche — Ensemble de mesures et de valeurs définissant l'activité d'une unité de pêche dans une période déterminée.

Lancer — Usage du matériel utilisé pour pêcher.

Non pêcheurs — Personnel qui n'exerce pas son activité directement dans la pêche. Les capitaines et les pilotes sont considérés comme pêcheurs.

N.º des jours de pêche — Nombre de jours complets (de 00.00 heure à 24.00 heures) pendant lesquels le bateau a été dans les pêcheries avec l'intention de pêcher, il faut décompter cependant, non seulement le temps du trajet aller et retour aux ports et entre les pêcheries, mais aussi le temps perdu en retards provoqués par des conditions atmosphériques défavorables, par des avarias ou autres facteurs.

N.º des jours de pêcherie — Nombre de jours complets (de 00.00 heure à 24.00 heures) dans lesquels le bateau a effectivement été dans les pêcheries indépendamment des motifs pour lesquels il a été immobilisé (avaría, mauvais temps, etc.).

N.º des lancés — Nombre de fois que le matériel a été employé.

Pêche capturée — Voir «Captura nominal».

Pêche côtière — Pêche effectuée au-delà de l'aire de la Capitainerie ou Délégation Maritime d'enregistrement de l'embarcation, mais en vue de la côte.

Pesca descarregada — Peso do pescado e produtos da pesca descarregados. Representa o peso líquido no momento da descarga do peixe e outros produtos da pesca (eviscerados, cortados em filetes, congelados, salgados, fumados, secos, em latas, etc.).

Pesca local — Pesca praticada nas águas da capitania ou delegação onde as embarcações estão registadas.

Pescadores — Pessoal que exerce a sua actividade directamente na pesca, incluindo os capitães e os pilotos.

Porto de registo — Local (Capitania ou Delegação Marítima) onde a embarcação está registada.

Quantidades baldeadas — Vide «Captura devolvida».

Tonelagem de arqueação bruta (TAB) — Volume interno total do casco do navio e das superestruturas (compreende todos os espaços relacionados ou destinados a carga, passageiros e tripulação, à navegação, T. S. F., porões e tanques) expresso numa unidade chamada tonelada de arqueação bruta (igual a 2,832 m³ ou 100 pés cúbicos ingleses).

Tripulantes — Pessoal não classificado como pescador.

Unidade pescando — Unidade incluindo pessoal, embarcação e artes empregadas na pesca.

Zona de descarga — Local da costa onde é descarregado o peixe capturado.

Zona de pesca — Local no mar onde se efectua a captura.

Pêche déchargée — Poids du poisson et des produits de la pêche déchargés. Elle représente le poids net au moment du déchargement du poisson et des autres produits de la pêche (étripés, découpés en filets, congelés, salés, fumés, séchés, mis en boîte, etc.).

Pêche locale — Pêche pratiquée dans les eaux de la capitainerie ou délégation où les embarcations sont enregistrées.

Pêcheurs — Personnel qui exerce son activité directement dans la pêche, y compris les capitaines et les pilotes.

Port d'enregistrement — Lieu (Capitainerie ou Délégation Maritimé) où l'embarcation est enregistrée.

Quantité transvasée — Voir «Capture rejetée».

Tonnage de jauge brut (TAB) — Volume interne total de la coque du bateau et des superstructures (comprenant tous les espaces relatifs ou destinés à la charge, aux passagers et à l'équipage, à la navigation, à la T. S. F., à la cale et aux réservoirs), exprimée dans une unité destinée à jauger un tonnage (égale à 2,832 m³ ou 100 pieds-cubes britanniques).

Équipage — Personnel non classifié comme pêcheur.

Unité qui pêche — Unité comprenant le personnel, l'embarcation et le matériel employé dans la pêche.

Zone de déchargement — Lieu de la côte où est déchargé le poisson capturé.

Zone de pêche — Endroit en mer où est effectuée la capture.

SINAIS CONVENCIONAIS

Signes conventionnels

- ... — Confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) — *Confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique)*
- — O fenómeno não existe — *Le phénomène n'existe pas*
- .. — Resultado nulo — *Résultat nul*
- o — Resultado inferior ao módulo adoptado — *Résultat inférieur à l'unité adoptée*
- x — Resultado ignorado — *Résultat inconnu*
- n — Resultado não apurado — *Résultat n'ayant pas fait l'objet du dépouillement*
- * — Resultado de estimativa — *Résultat d'évaluation*
- — Total não correspondendo à soma das parcelas indicadas — *Le total ne correspond pas à l'addition des données indiquées*
- * — Dados rectificadados — *Rectifié*
- n. e. — Não especificado — *Non mentionné*
- n.º — Número — *Nombre*
- p — Peso — *Poids*
- ESC — Escudo — «Escudo»
- h — Hora — *Heure*
- cv — Cavalo-vapor — *Cheval-vapeur*
- kwh — Quilovátios-hora — *Kilowatts-heure*
- TAB — Tonelagem de arqueação bruta — *Tonnage de jauge brut*

Além destes sinais, são empregados os símbolos do sistema métrico decimal —
Outre ces signes, on emploie les symboles du système métrique décimal.

PESOS E MEDIDAS

Poids et mesures

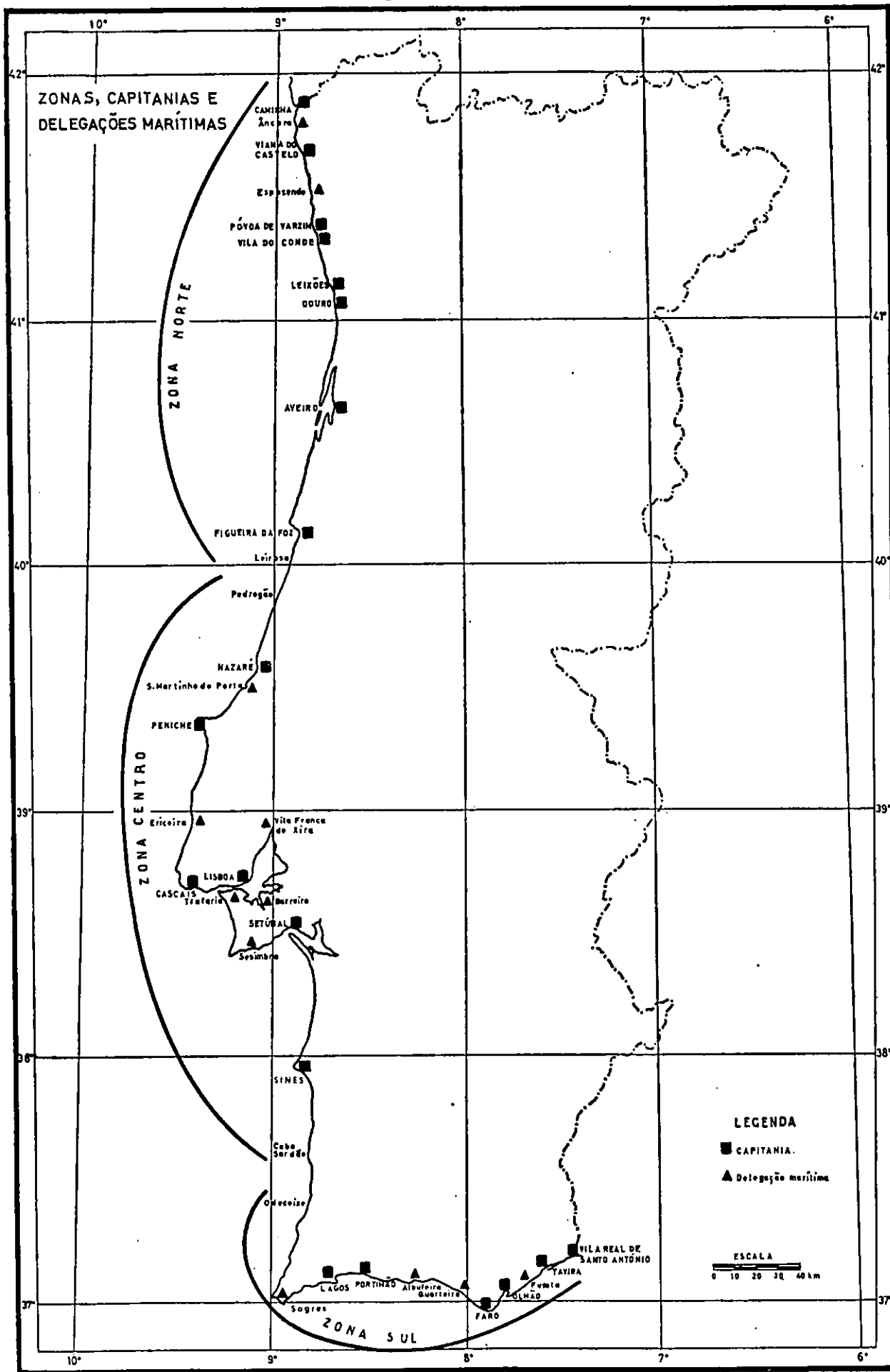
Produtos — Produits	Unidade — Unité	Equivalência — Équivalence (kg)
1	2	3
CRUSTÁCEOS — CRUSTACÉS		
<i>Lagostas frescas — Langoustes fraîches</i>		
com 20 cm — de 20 cm	Unidade	0,5
com 25 cm — de 25 cm	»	1,0
com 30 cm — de 30 cm	»	1,6
MOLUSCOS — MOLLUSQUES		
<i>Ameijoas — Palourdes</i>		
com 3 cm — de 3 cm	Milhar — Mille	10,0
com 3,5 cm — de 3,5 cm	»	12,5
com 4 cm — de 4 cm	»	25,0
<i>Ostras — Huitres</i>		
com 5 cm — de 5 cm	Milhar	25,0
com 6 cm — de 6 cm	»	35,0
com 7 cm — de 7 cm	»	47,0

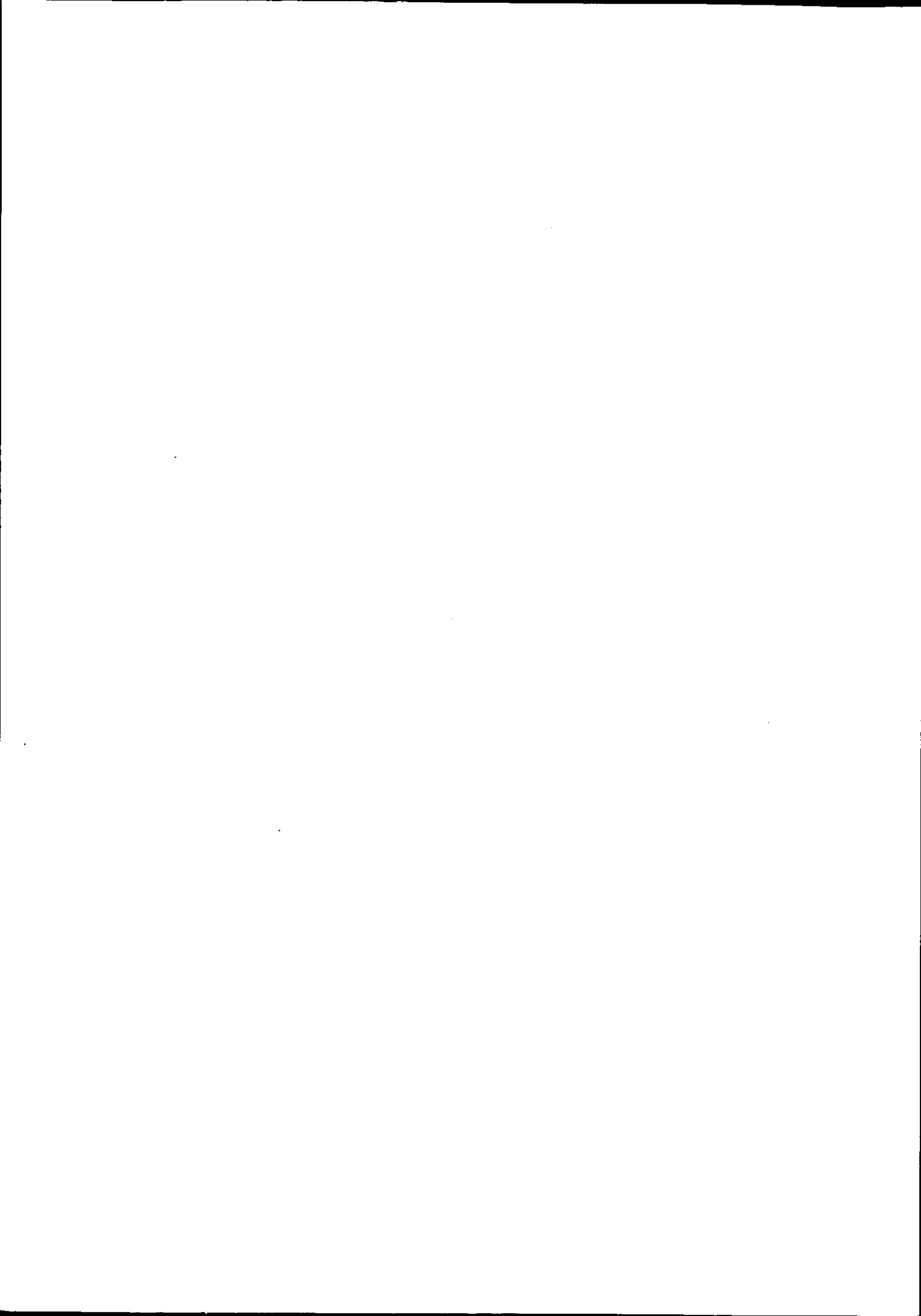
FACTORES DE CONVERSÃO

Facteurs de conversion

Produtos — Produits	Unidades — Unités	Equivalência aproximada — Équivalence approximative
1	2	3
Peixes — Poissons		
Bacalhau — <i>Morus</i>	1 kg de bacalhau fresco — de <i>morue fraîche</i>	0,333 kg de bacalhau salgado verde
Bacalhau	1 kg de bacalhau salgado verde — de <i>morue salée verte</i>	0,700 kg de bacalhau seco — de <i>morue sèche</i>
Bacalhau	1 kg de bacalhau fresco	0,233 kg de bacalhau seco
Pargo, Goraz, Cachucho, Besugo, Dourada, Salmonete, Ruiivo e Corvina — <i>Pagre, Dorade commune, Dentés, Pagel acarne, Vraie dorade, Rouget, Gron-dins rouge et Maigre</i>	1 kg de peixe fresco — de <i>poisson frais</i>	0,952 kg de peixe descarregado — de <i>poisson déchargé</i>
Peixe n. e. — <i>Poisson n. d.</i>	1 kg de peixe fresco	0,700 kg de peixe em salmoura — de <i>en saumure</i>
Peixe n. e.	1 kg de peixe fresco	0,800 kg de peixe fumado — de <i>fumé</i>
Peixe n. e.	1 kg de peixe fresco	0,345 kg de peixe seco
Peixe n. e.	1 kg de peixe fresco	0,847 kg de peixe salgado — de <i>salé</i>
Peixe n. e.	1 kg de peixe fresco	2,222 kg de peixe em conserva (lata de 1/4 club) — de <i>en conserve (botte de 1/4 club)</i>
Peixe n. e.	1 kg de peixe fresco	0,200 kg, de farinha de peixe — de <i>farine de poisson</i>

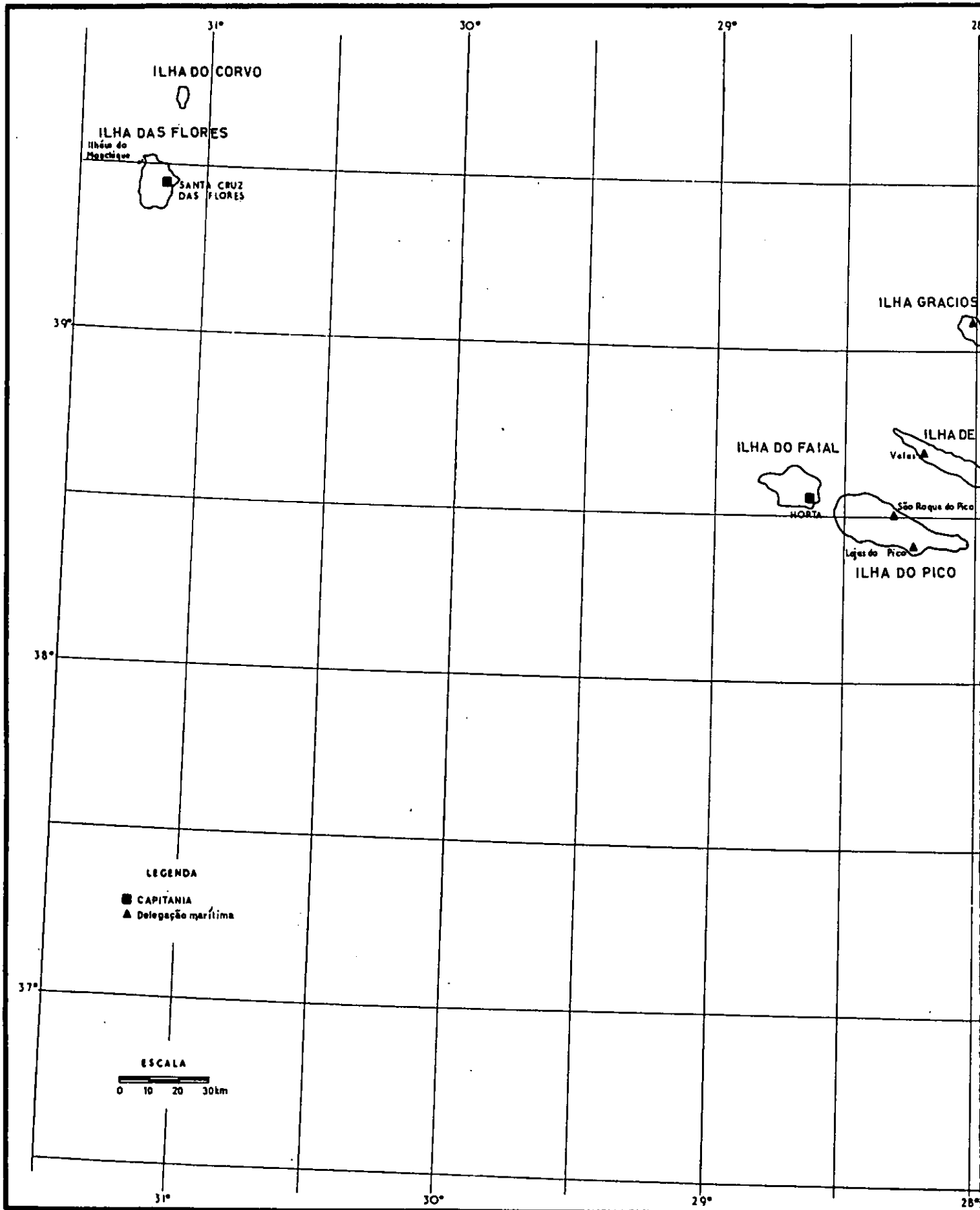
CONTINENTE





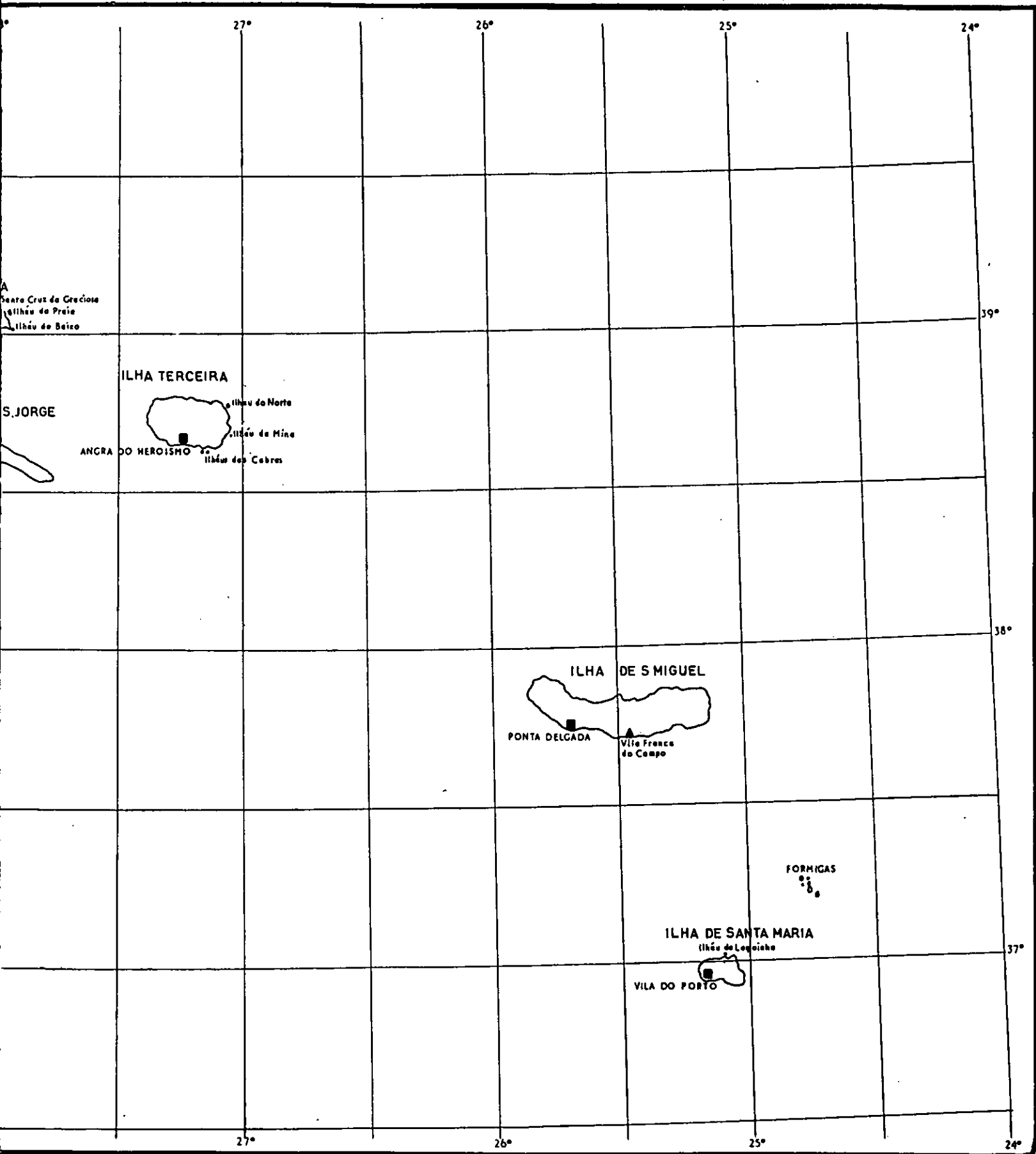
RÉGIÃO AUTÓNOMA

CAPITANIAS



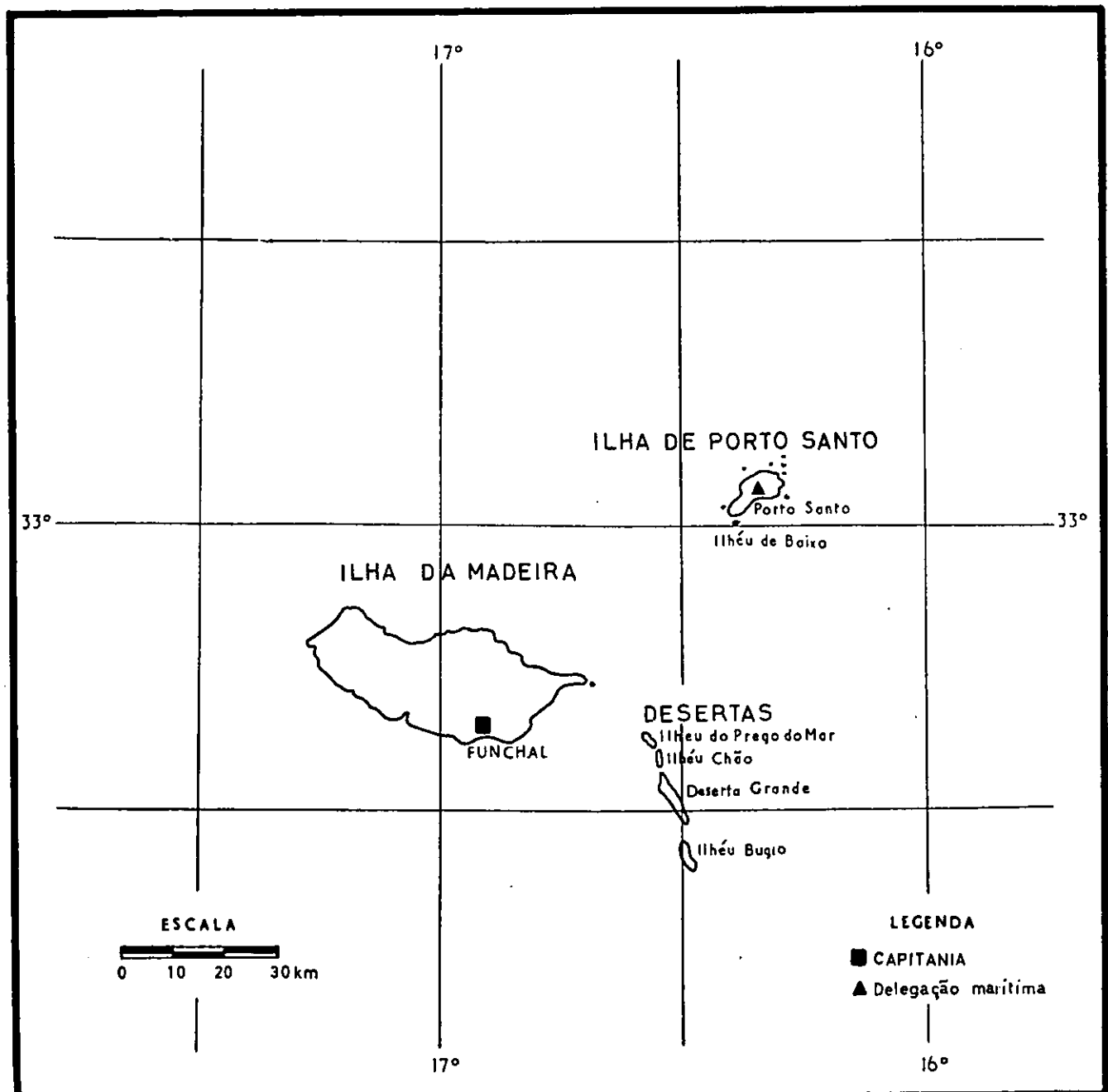
ADMINISTRAÇÃO DOS AÇORES

DELEGAÇÕES MARÍTIMAS



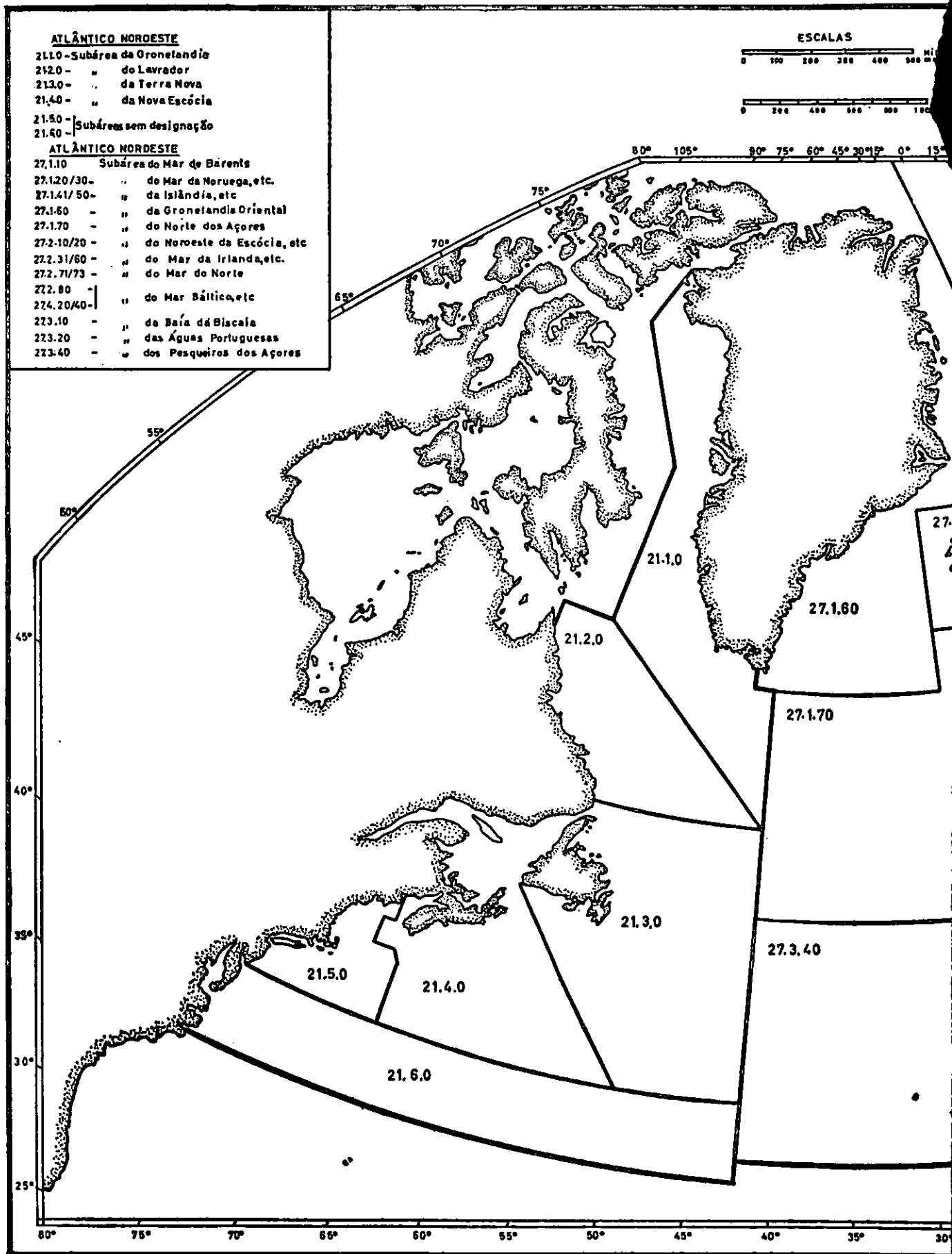
REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA

CAPITANIAS E DELEGAÇÕES MARÍTIMAS

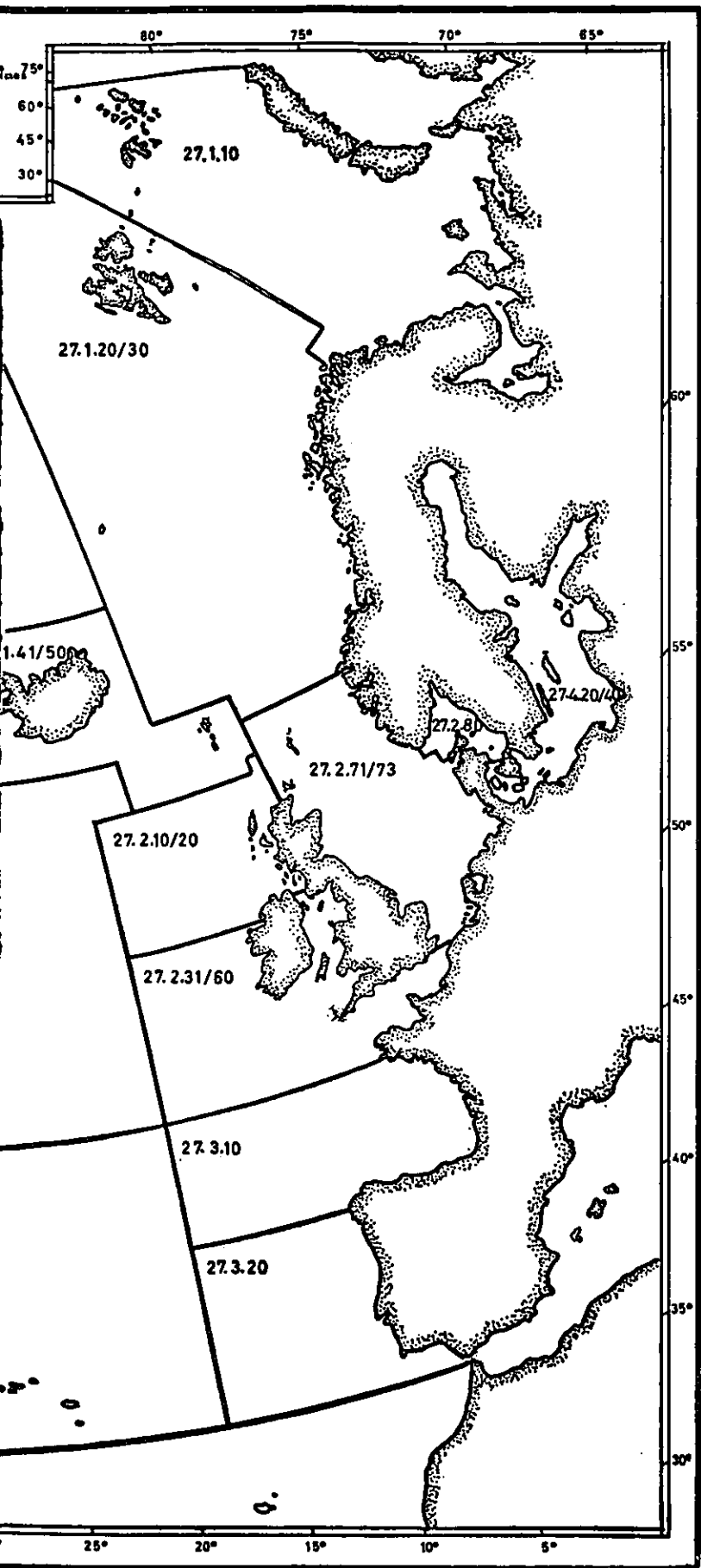


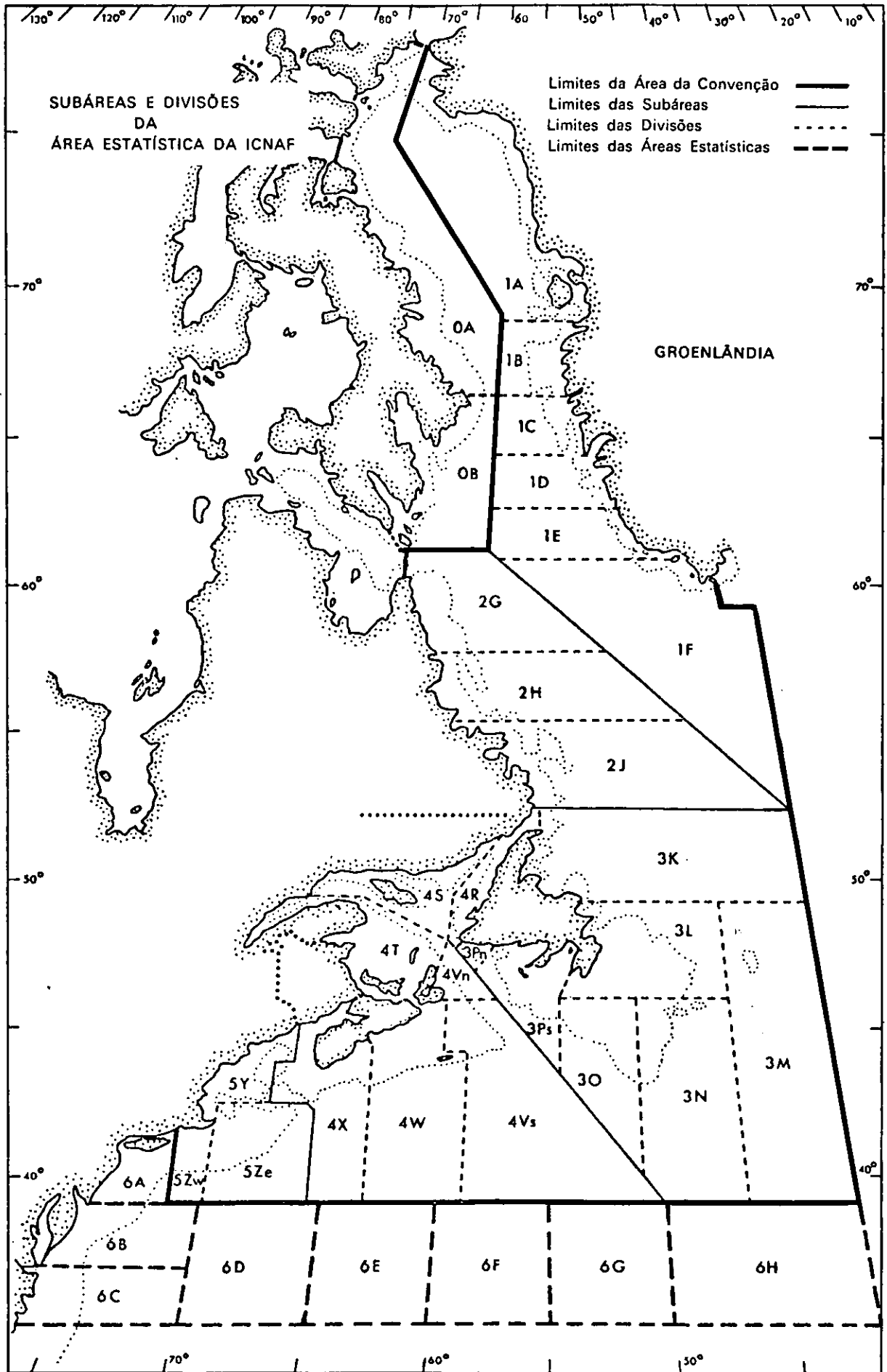


ÁREAS INTERNACIONAIS DE PESCA DO ATLÂNTICO NOROCCIDENTAL (Áreas estatísticas 21 e 27)



ANTICO NORTE

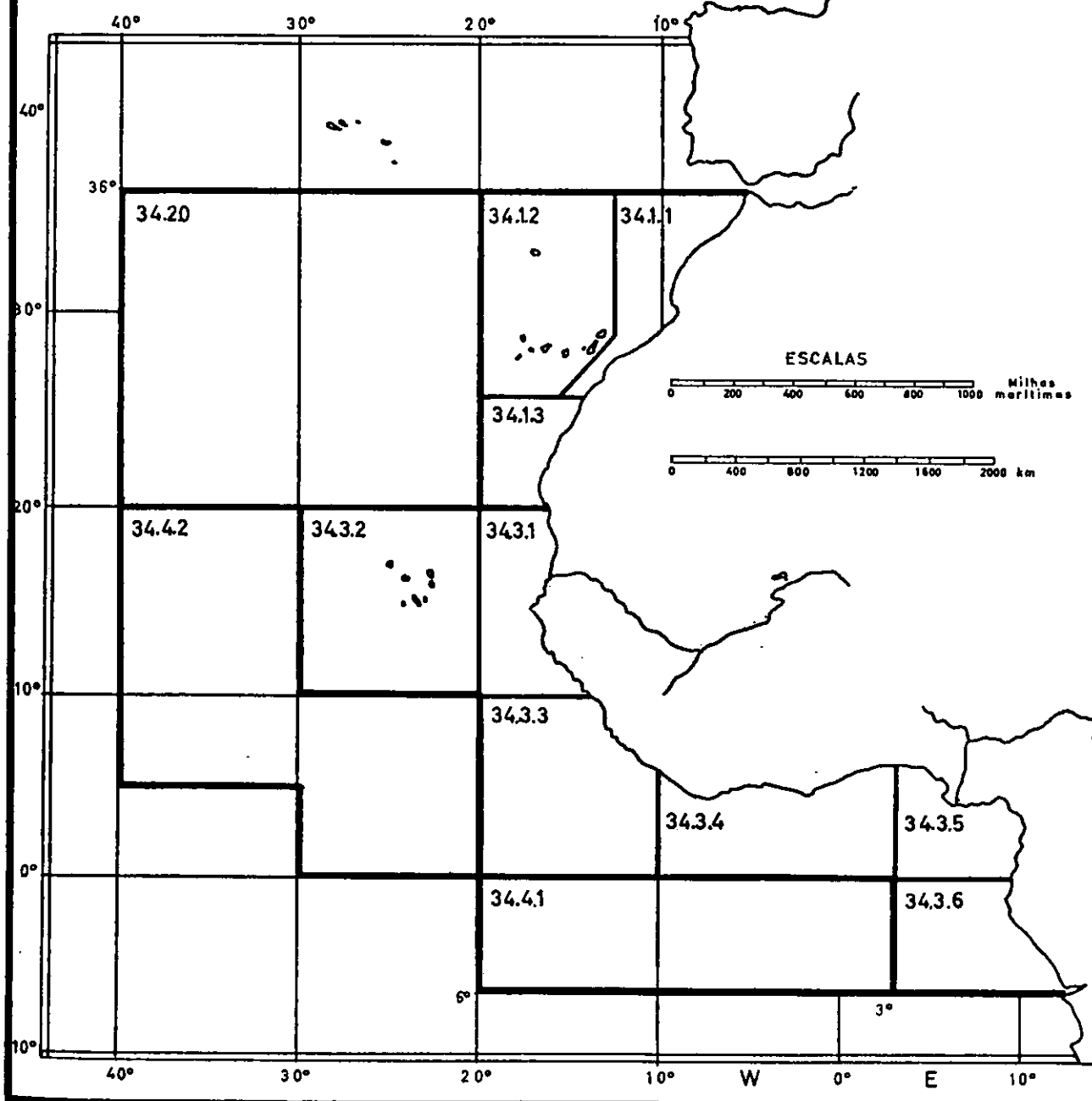






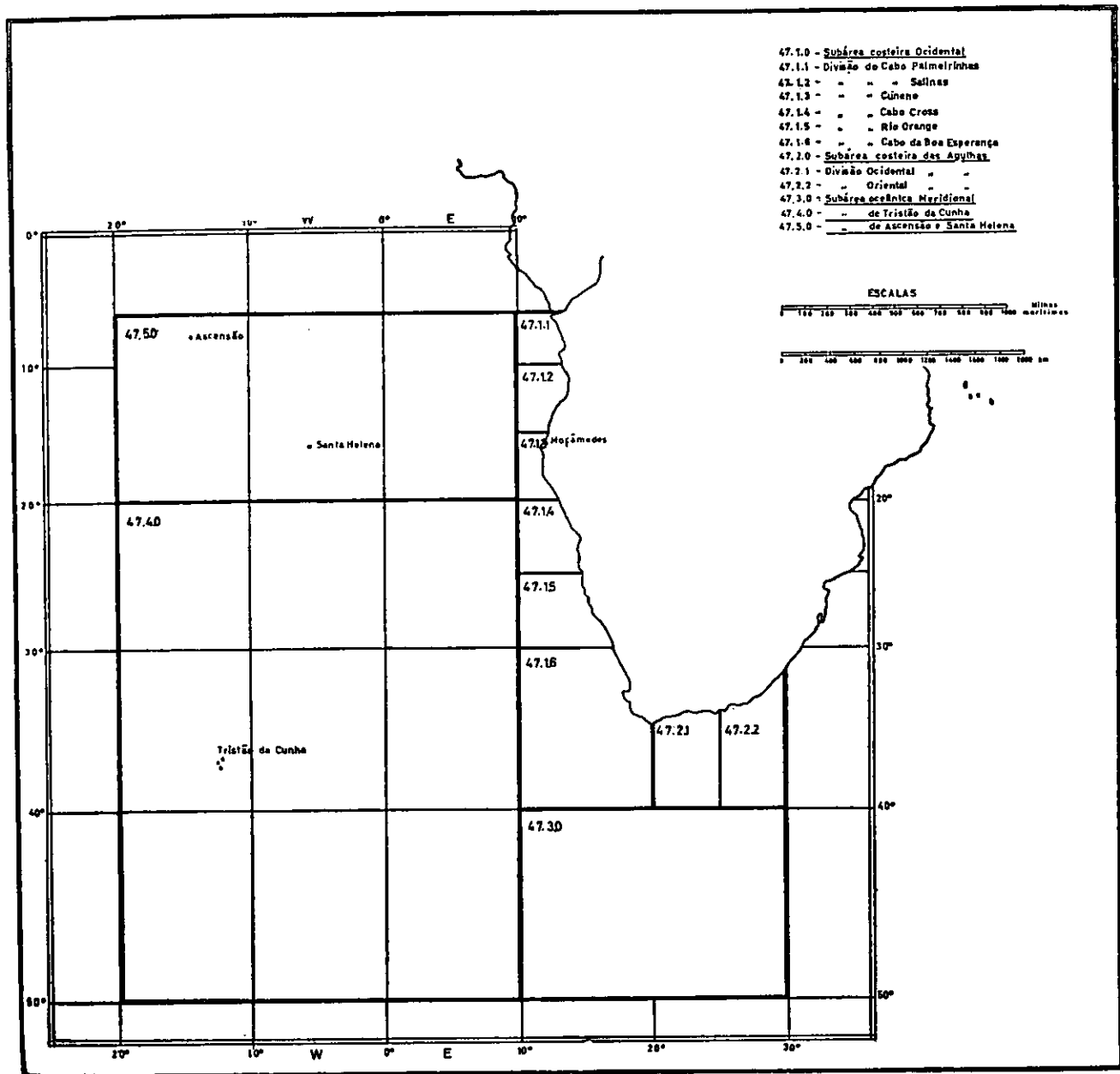
ÁREA INTERNACIONAL DE PESCA DO ATLÂNTICO CENTRAL LESTE (Área estatística 34)

- 34.1.0 - Subárea costeira do Norte
- 34.1.1 - Divisão costeira de Marrocos
- 34.1.2 - " Insular de Canárias/Madeira
- 34.1.3 - " costeira do Sahara
- 34.2.0 - Subárea oceânica do Norte
- 34.3.0 - " costeira do Sul
- 34.3.1 - Divisão costeira de Cabo Verde
- 34.3.2 - " insular de Cabo Verde
- 34.3.3 - " Sherbro
- 34.3.4 - " Ocidental do Golfo da Guiné
- 34.3.5 - " Central " " " "
- 34.3.6 - " Meridional, " " " "
- 34.4.0 - Subárea oceânica do Sul
- 34.4.1 - Divisão Sudeste do Golfo da Guiné
- 34.4.2 - " oceânica do Sudeste





ÁREA INTERNACIONAL DE PESCA DO ATLÂNTICO SUESTE (Área estatística 47)





1. — POPULAÇÃO

Population

1. — População residente e activa com profissão, total e na pesca, segundo a situação na profissão

Population résidente et active ayant une profession, total et dans la pêche, suivant la situation professionnelle

1. — População — Population

Distritos — Districts	População residente Population résidente	Activa com profissão de 12 e mais anos Active ayant une profession de 12 ans et plus (a)	Da qual na pesca Parmi laquelle dans la pêche									
			Total	Patrões Patrons	Isolados Isolés	Trabalhadores por conta de outrem Travailleurs au compte d'autrui					Não remunerados Non rémunérés	
						Total	Empregados Employés (b)	Assalariados Salariés (b)	Tarefairos Tâcherons	Outras formas Autres formes	Pessoas de família Personnes de famille	Outros n. e. Autres
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES	8 441 312	3 196 482	• 46 002	1 062	7 072	36 281	12 605	23 676	(d)	(d)	1 161	389
E MADEIRA — CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	8 889 392	3 315 639	• 46 752	1 026	5 489	39 390	7 544	21 215	10 164	467	817	27
15-XII-1950 (c)	8 611 125	3 163 855	36 920	365	5 445	30 155	7 710	13 355	6 895	2 195	430	525
15-XII-1960	9 833 014	3 848 727	32 623	1 227	(e) 6 217	24 147	n	n	n	n	428	604
16-III-1981	7 856 913	3 005 110	• 39 738	999	5 544	31 903	12 385	19 518	(d)	(d)	883	381
Continente	8 292 975	3 126 245	• 40 167	916	4 217	34 285	7 237	18 364	8 543	141	721	27
15-XII-1950 (c)	8 074 975	2 988 170	32 510	355	4 400	27 090	7 565	12 940	5 170	1 415	355	310
15-XII-1960	9 336 760	3 679 467	28 742	1 117	(e) 5 212	21 481	n	n	n	n	354	578
15-XII-1970	622 988	259 408	2 728	29	300	2 357	n	n	n	n	25	17
16-III-1981	188 420	62 519	229	4	162	60	n	n	n	n	3	..
Aveiro	708 924	275 798	220	11	74	120	n	n	n	n	12	3
Braga	184 252	57 830	18	..	16	2	n	n	n	n	..	..
Bragança	234 230	82 043	15	..	4	10	n	n	n	n	..	1
Castelo Branco	436 324	164 849	1 605	23	114	1 420	n	n	n	n	4	44
Coimbra	180 277	70 352	4	..	1	2	n	n	n	n	..	1
Évora	323 534	120 416	7 192	284	2 228	4 561	n	n	n	n	74	45
Faro	205 631	72 258	10	..	7	3	n	n	n	n	..	..
Guarda	420 229	161 520	3 083	168	243	2 390	n	n	n	n	16	266
Leiria	2 069 467	893 917	1 934	92	287	1 490	n	n	n	n	40	25
Lisboa	142 905	50 357	27	..	23	1	n	n	n	n	2	1
Portalegre	1 562 287	635 187	5 619	226	368	4 898	n	n	n	n	82	45
Porto	454 123	170 342	134	5	107	17	n	n	n	n	5	..
Santarém	658 326	262 475	4 545	194	1 024	3 138	n	n	n	n	74	115
Setúbal	256 814	97 983	1 349	80	241	996	n	n	n	n	17	15
Viana do Castelo	264 381	88 025	8	..	7	1	n	n	n	n	..	..
Vila Real	423 648	154 188	22	1	6	15	n	n	n	n	..	..
Viseu	317 409	108 243	• 4 248	24	909	3 185	137	3 048	(d)	(d)	116	8
Açores	327 480	107 124	• 3 969	103	1 073	2 701	206	1 550	619	326	90	..
15-XII-1950 (c)	285 615	86 615	2 870	10	910	1 675	100	355	565	655	65	210
15-XII-1960	243 410	77 820	2 144	31	830	1 221	n	n	n	n	55	7
16-III-1981	266 990	83 129	• 2 016	39	619	1 193	83	1 110	(d)	(d)	162	..
Madeira	268 937	82 270	2 616	7	199	2 404	101	1 301	1 002	..	6	..
15-XII-1950 (c)	251 135	89 070	1 540	..	135	1 390	45	60	1 160	125	10	5
15-XII-1960	252 844	91 440	1 737	79	175	1 445	n	n	n	n	19	19
16-III-1981												

Nota — Da população activa, em 15-XII-1960 e em 15-XII-1970, foram excluídas as pessoas desempregadas e os que se encontravam a prestar serviço militar. Os dados de 1970 foram estimados a 20%.

Note — De la population active, en 15-XII-1960 et en 15-XII-1970, on ée exclues les personnes en chômage et celles qui se trouvaient sous les drapeaux. Les données de 1970 ont été estimées a 20%.

(a) De 10 e mais anos, no recenseamento de 15-XII-1960 e de 15-XII-1970. De 10 ans et plus au recensement de 15-XII-1960 et de 15-XII-1970.

(b) Empregados: trabalhadores pagos ao mês; Assalariados: trabalhadores pagos ao dia, à semana ou à quinzena. — Employés: ouvriers payés au mois; Salariés ouvriers payés à la journée, à la semaine ou à la quinzaine.

(c) População presente. — Population présente.

(d) Incluídos na coluna 8. — Englobées dans la colonne 8.

(e) Trabalhadores por conta própria. — Travailleurs à leur propre compte.

2. — PROPRIEDADE

Propriété

2. — Pesca por meio de aparelhos. Contribuição industrial (grupos A, B, e C)

Pêche au moyen d'instruments. Contribution industrielle (groupes A, B et C)

2. — Propriedade — Propriété

1973-1982

Anos Années	Contribuintes sujeitos a tributação, conforme a liquidação definitiva <i>Contribuables assujectis à l'impôt, d'après la liquidation définitive</i>			Número de contribuintes a que não foi apurada matéria colectável na liquidação definitiva, por se terem verificado prejuízos ou não terem sido presumidos lucros <i>Nombre de contribuables dans la matière imposable n'a pas été relevée dans la liquidation définitive, en conséquence de pertes ou du fait que l'on n'a pas présumé de bénéfices</i>
	Contribuintes <i>Contribuables</i>	Matéria colectável <i>Matière imposable</i>	Contribuição (verba principal) <i>Contribution (principal)</i>	
	N.º	1000 ESC.		
1	2	3	4	5
1973	2 674	78 336	11 318	2 028
1974	3 013	105 332	16 592	2 345
1975	739	75 466	11 867	1 019
1976	615	56 854	8 990	1 219
1977	575	78 164	14 789	1 179
1978	545	160 519	28 590	1 120
1979	336	308 022	66 526	1 002
1980	409	273 698	96 702	1 247
1981	325	282 190	103 677	1 119
1982 (a)	X	X	X	X

Nota: Relativamente aos conceitos utilizados, consultar a introdução das «Estatísticas das Contribuições e Impostos».

Note: En ce qui concerne les concepts utilisés, consulter l'introduction des «Statistiques des Contributions et Impôts».

(a) Não tendo sido recebidos a tempo, da Direcção-Geral de Contribuições e Impostos, os dados relativos ao ano de 1982, não foi possível incluí-los no presente volume. — Les données relatives à l'année 1982 n'ont pas été reçues en temps voulu par la «Direcção-Geral de Contribuições e Impostos», raison pour laquelle, il n'a pas été possible de les faire paraître dans ce volume.

3. — ARTES. EMBARCAÇÕES. FORÇA MOTRIZ

Engins de pêche. Embarcations. Force motrice

3.1. — Artes — Engins de pêche

3. — Artes mais importantes que laboraram

Engins de pêche les plus importants utilisés

3. — Artes. Embarcações. Força motriz — Engins de pêche. Embarcations. Force motrice

1982

Tipos de artes <i>Types des engins de pêche</i>	Artes <i>Engins de pêche</i>	Embarcações com motor utilizadas <i>Embarcations à moteur employées</i>		Dias de pesca <i>Jours de pêche</i>	Pesca descarregada <i>Pêche déchargée</i>		Pescadores matriculados <i>Pêcheurs enregistrés</i>		
		n.º	TAB		n.º	t	1000 ESC	Em 31-VII	Em 31-XII
								Au 31-VII	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Continente, Açores e Madeira — <i>Continents, Açores et Madère</i>	11 688	514	117 890	X	153 898	8 288 673	8 615	8 436	
Continente	11 548	374	114 752	X	148 736	7 977 482	7 815	7 595	
Redes de arrastar (arrastões) — <i>Filets de chalutage (chalutiers)</i> {	190	21	29 889	2 112	6 257	1 053 305	1 354	1 282	
1.º bacalhau — <i>De la morue</i>	146	146	57 730	X	47 278	4 327 039	1 469	1 425	
2.º outras espécies — <i>De autres espèces</i>									
Redes de cercar (traineiras) — <i>Filets de trainage (traineaux)</i> {	160	160	10 097	X	92 315	2 037 701	2 979	3 034	
Grandes — <i>Grands</i>	32	32	784	X			1 192	1 241	
Pequenas — <i>Petits</i>									
Redes de emalhar (pesca do bacalhau) — <i>Filets maillants (pêche de la morue)</i>	11 020	15	16 252	630	2 886	559 437	821	613	
Açores	27	27	1 495	1 572	4 252	198 362	326	326	
Artes móveis da pesca do atum — <i>Embarcations pour la pêche du thon</i>	27	27	1 495	1 572	4 252	198 362	326	326	
Madeira	113	113	1 643	1 116	910	112 829	474	515	
Artes móveis da pesca do atum	113	113	1 643	1 116	910	112 829	474	515	

TAB: Tonelagem de arqueação bruta — *Tonnage de jauge brut.*

3.2 — Embarcações — *Embarcations*

4. — Embarcações de pesca existentes e em actividade, por zonas de matrícula, segundo o sistema de propulsão e a tonelagem

Embarcations de pêche existantes et en activité, par zones d'inscription, suivant le système de propulsion et le tonnage

3. — Artes. Embarcações. Força motriz

31-VII e 31-XII-1982

Zonas de matrícula e classes de tAB <i>Zones de l'inscription et classes de tAB (a)</i>	Embarcações existentes (registadas) em 31-XII <i>Embarcations existantes (enregistrées) au 31-XII</i>						Embarcações em actividade em 31-VII <i>Embarcations en activité au 31-VII</i>					
	Total		Com motor <i>Avec moteur</i>		Sem motor <i>Sans moteur</i>		Total		Com motor		Sem motor	
	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA 1981	18 675	225 357	6 531	211 259	12 144	14 098	11 301	197 973	5 263	191 172	6 038	6 601
CONTINENT. AÇORES ET MADÈRE 1982	18 281	221 137	6 474	205 931	11 607	15 206	11 067	191 471	5 082	184 717	5 985	6 754
Até 5 toneladas (inclusivé) — <i>Jusqu' à 5 tonnes (inclus)</i>	15 565	22 727	3 858	8 406	11 707	14 321	9 018	12 643	3 052	6 042	5 966	6 601
De mais de 5 a 25 toneladas — <i>De plus de 5 à 25 tonnes</i>	1 744	19 730	1 644	18 845	100	885	1 278	13 761	1 259	13 663	19	153
De mais de 25 a 50 toneladas — <i>De plus de 25 à 50 tonnes</i>	479	16 222	479	16 222	..	..	357	12 483	357	12 483	..	..
De mais de 50 a 100 toneladas — <i>De plus de 50 à 100 tonnes</i>	222	14 940	222	14 940	..	..	162	11 222	162	11 222	..	..
De mais de 100 toneladas — <i>De plus de 100 tonnes</i>	271	147 518	271	147 518	..	..	252	141 362	252	141 362	..	..
Continente	15 566	207 550	5 330	194 052	10 236	13 498	9 475	185 289	4 271	179 391	5 204	5 898
Até 5 toneladas (inclusivé)	13 157	19 536	3 016	6 894	10 141	12 642	7 628	10 596	2 443	4 851	5 185	5 745
De mais de 5 a 25 toneladas	1 549	17 775	1 454	16 919	95	856	1 139	12 603	1 120	12 450	19	153
De mais de 25 a 50 toneladas	412	14 090	412	14 090	..	..	316	10 959	316	10 959	..	..
De mais de 50 a 100 toneladas	184	12 804	184	12 804	..	..	140	9 769	140	9 769	..	..
De mais de 100 toneladas	264	143 345	264	143 345	..	..	252	141 362	252	141 362	..	..
Norte — <i>Nord</i>	5 158	93 689	2 600	90 153	2 558	3 536	3 535	86 967	2 183	85 073	1 352	1 894
Até 5 toneladas (inclusivé)	4 469	7 205	1 936	3 868	2 533	3 337	2 943	4 412	1 608	2 657	1 335	1 755
De mais de 5 a 25 toneladas	373	5 111	348	4 912	25	199	323	4 390	306	4 251	17	139
De mais de 25 a 50 toneladas	146	4 956	146	4 956	..	..	126	4 190	126	4 190	..	..
De mais de 50 a 100 toneladas	63	4 461	63	4 461	..	..	39	2 573	39	2 573	..	..
De mais de 100 toneladas	107	71 956	107	71 956	..	..	104	71 402	104	71 402	..	..
Centro — <i>Centre</i>	5 291	90 334	1 616	85 027	3 675	5 307	3 254	81 753	1 286	79 769	1 968	1 984
Até 5 toneladas (inclusivé)	4 338	7 303	669	2 041	3 669	5 262	2 502	3 466	534	1 482	1 968	1 984
De mais de 5 a 25 toneladas	608	6 454	602	6 409	6	45	457	4 103	457	4 103	..	..
De mais de 25 a 50 toneladas	148	5 016	148	5 016	..	..	112	3 969	112	3 969	..	..
De mais de 50 a 100 toneladas	70	4 792	70	4 792	..	..	61	4 337	61	4 337	..	..
De mais de 100 toneladas	127	66 769	127	66 769	..	..	122	65 878	122	65 878	..	..
Sul — <i>Sud</i>	5 117	23 527	1 114	18 872	4 003	4 655	2 686	16 569	802	14 549	1 884	2 020
Até 5 toneladas (inclusivé)	4 350	5 028	411	985	3 939	4 043	2 183	2 718	301	712	1 882	2 006
De mais de 5 a 25 toneladas	568	6 210	504	5 598	64	612	359	4 110	357	4 096	2	14
De mais de 25 a 50 toneladas	118	4 118	118	4 118	..	..	78	2 800	78	2 800	..	..
De mais de 50 a 100 toneladas	51	3 551	51	3 551	..	..	40	2 859	40	2 859	..	..
De mais de 100 toneladas	30	4 620	30	4 620	..	..	26	4 082	26	4 082	..	..
Açores	1 741	9 177	913	8 076	828	1 101	1 047	4 060	651	3 505	396	555
Até 5 toneladas (inclusivé)	1 566	2 258	743	1 186	823	1 072	932	1 523	536	968	396	555
De mais de 5 a 25 toneladas	112	1 040	107	1 011	5	29	77	523	77	523	..	..
De mais de 25 a 50 toneladas	30	790	30	790	..	..	17	613	17	613	..	..
De mais de 50 a 100 toneladas	29	1 601	29	1 601	..	..	21	1 401	21	1 401	..	..
De mais de 100 toneladas	4	3 488	4	3 488	..	..	..	..	..	..	..	..
Madeira	974	4 410	231	3 803	743	607	545	2 122	160	1 821	385	301
Até 5 toneladas (inclusivé)	842	933	99	326	743	607	458	524	73	223	385	301
De mais de 5 a 25 toneladas	83	915	83	915	..	..	62	635	62	635	..	..
De mais de 25 a 50 toneladas	37	1 342	37	1 342	..	..	24	911	24	911	..	..
De mais de 50 a 100 toneladas	9	535	9	535	..	..	1	52	1	52	..	..
De mais de 100 toneladas	3	685	3	685	..	..	..	..	..	..	..	..

(a) As zonas marítimas do Norte, Centro e Sul incluem as zonas marítimas das capitánias compreendidas entre, respectivamente, Caminha e Figueira da Foz, Nazaré e Sines, Lagos e Vila Real de Santo António — *Les zones maritimes Nord, Centre et Sud englobent les zones maritimes des capitaineries comprises entre, respectivement, «Caminha» et «Figueira da Foz», «Nazaré» et «Sines», «Lagos» et «Vila Real de Santo António».*

5. — Embarcações de pesca existentes e em actividade, segundo o sistema de propulsão, por zonas e capitánias de matrícula

Embarcations de pêche existantes et en activité, suivant le système de propulsion par zones et capitaineries d'inscription

3. — Artes. Embarcações. Força motriz

31-VII e 31-XII-1982

Zonas e capitánias de matrícula <i>Zones et capitaineries d'inscription</i>	Embarcações existentes (registadas) em 31-XII <i>Embarcations existantes (enregistrées) au 31-XII</i>						Embarcações em actividade em 31-VII <i>Embarcations en activité au 31-VII</i>					
	Total		Com motor <i>Avec moteur</i>		Sem motor <i>Sans moteur</i>		Total		Com motor		Sem motor	
	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB	N.º	tAB
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA	18 675	225 357	6 531	211 259	12 144	14 098	11 301	197 973	5 263	191 171	6 038	6 802
<i>CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE</i>	18 281	221 137	6 474	205 931	11 807	15 206	11 067	191 471	5 082	184 717	5 985	6 754
Continente	15 984	212 137	5 397	199 577	10 587	12 560	9 679	191 437	4 424	185 434	5 255	6 003
	15 566	207 550	5 330	194 052	10 236	13 498	9 475	185 289	4 271	179 391	5 204	5 898
Norte — Nord	5 158	93 689	2 600	90 153	2 558	3 536	3 535	86 967	2 183	85 073	1 352	1 894
Caminha	841	1 246	640	1 005	201	241	607	868	607	868	..	..
Viana do Castelo	590	9 686	214	9 195	376	491	507	9 518	209	9 123	298	395
Póvoa de Varzim	275	1 959	275	1 959	..	..	189	1 742	189	1 742	..	..
Vila do Conde	392	4 075	392	4 075	..	..	224	3 263	224	3 263	..	..
Leixões	316	6 412	132	6 106	184	306	177	4 311	86	4 159	91	152
Douro	1 024	5 330	578	4 495	446	835	576	2 728	515	2 655	61	73
Aveiro	1 196	54 326	262	53 188	934	1 138	946	54 183	260	53 182	686	1 001
Figueira da Foz	524	10 655	107	10 130	417	525	309	10 354	93	10 081	216	273
Centro — Centre	5 291	90 334	1 616	85 027	3 675	5 307	3 254	81 753	1 286	79 769	1 968	1 984
Nazaré	376	921	60	621	316	300	318	893	59	619	259	274
Peniche	1 347	9 833	413	8 991	934	842	842	8 859	380	8 453	462	406
Cascais	293	1 163	129	997	164	166	155	662	91	599	64	63
Lisboa	1 069	64 683	292	63 695	777	988	734	63 488	237	62 895	497	593
Setúbal	1 787	11 487	580	8 764	1 207	2 723	816	5 961	384	5 506	432	455
Sines	419	2 247	142	1 959	277	288	389	1 890	135	1 697	254	193
Sul — Sud	5 117	23 527	1 114	18 872	4 003	4 655	2 686	16 569	802	14 549	1 884	2 020
Lagos	712	2 296	158	1 825	554	471	569	1 988	131	1 623	438	365
Pontimão	1 179	6 290	190	5 185	989	1 105	567	4 171	114	3 650	453	521
Faro	922	2 661	121	1 804	801	857	571	1 945	106	1 404	465	541
Olhão	1 358	8 203	467	7 253	891	950	587	5 900	324	5 619	263	281
Tavira	674	2 298	118	1 299	556	999	250	1 256	90	1 056	160	200
Vila Real de Santo António	272	1 779	60	1 506	212	273	142	1 309	37	1 197	105	112
Açores	1 732	9 208	900	8 246	832	962	1 021	3 651	654	3 174	367	477
	1 741	9 177	913	8 076	828	1 101	1 047	4 060	651	3 505	396	555
Vila do Porto	90	177	51	117	39	60	40	59	33	52	7	7
Ponta Delgada	341	5 325	171	4 998	170	327	257	1 074	136	843	121	231
Angra do Heroísmo	586	1 215	327	951	259	264	356	949	263	844	93	105
Horta	553	2 235	300	1 876	253	359	315	1 869	199	1 719	116	150
Santa Cruz das Flores	171	225	64	134	107	91	79	109	20	47	59	62
Madeira	959	4 012	234	3 436	725	576	601	2 885	185	2 563	416	322
	974	4 410	231	3 803	743	607	545	2 122	160	1 821	385	301
Funchal	974	4 410	231	3 803	743	607	545	2 122	160	1 821	385	301

6. — Esforço de pesca das embarcações utilizadas na pesca do arrasto (excepto bacalhau)

Effort de pêche des embarcations occupées à la pêche au chalut (Non compris la pêche à la morue)

3. — Artes. Embarcações. Força motriz 1982				
Embarcações e seu movimento <i>Embarcations et son mouvement</i>	Zonas de pesca <i>Zones de pêche</i>			
	Total	Costa		Longínqua
		Atlântico Nordeste	Atlântico Central Leste	
1	2	3	4	5
Embarcações — <i>Embarcations</i>	146	113	27	6
Até 200 tAB — <i>Jusqu'à 200 tAB</i>	113	113	..	..
De mais de 200 tAB — <i>De plus de 200 tAB</i>	33	..	27	6
Viagens — <i>Voyages</i>	16 843	16 733	76	34
Dias de ausência — <i>Jours d'absence</i>	X	X	X	1 169
Lanços — <i>Coups de filet</i>	X	X	X	3 199
Horas de pesca — <i>Heures de pêche</i>	X	X	X	13 974

7. — Embarcações utilizadas na captura de cetáceos, nos Açores

Embarcations occupées à la capture des cétacés, sur l'Açores

3. — Artes. Embarcações. Força motriz 1982						
Anos <i>Années</i>	Total		Baleceiras <i>Balleinières</i>		Lanchas <i>Canots</i>	
	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB
1973	38	247	19	57	19	190
1974	28	168	13	36	15	132
1975	27	148	11	32	16	116
1976	20	120	9	30	11	90
1977	17	100	8	24	9	76
1978	19	102	7	27	12	75
1979	22	119	9	35	13	84
1980	22	125	9	38	13	87
1981	23	141	10	35	13	106
1982 (a)	7	67	3	13	4	54

(a) Inclui apenas dados da ilha do Pico.
Y compris seulement les données de l'île du Pico.

8. — Embarcações naufragadas

Embarcations naufragées

3. — Artes. Embarcações. Força motriz 1982														
Zonas de registo <i>Zones d'inscription</i>	Embarcações naufragadas — <i>Embarcations naufragées</i>													
							Das quais se perderam <i>Desquelles se sont perdues</i>							
	Total		Com motor <i>Avec moteur</i>		Sem motor <i>Sans moteur</i>		Total		Com motor		Sem motor			
	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA — <i>CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE</i> {	1981	26	695	24	693	2	2	23	680	21	678	2	2	
	1982	37	4 217	34	4 213	3	4	32	1 911	29	1 907	3	4	
Continente	{	1981	25	666	23	664	2	2	22	651	20	649	2	2
	1982	30	4 146	27	4 142	3	4	26	1 841	23	1 837	3	4	
Norte — <i>Nord</i>		15	3 667	13	3 664	2	3	12	1 371	10	1 368	2	3	
Centro — <i>Centre</i>		12	169	11	168	1	1	11	160	10	159	1	1	
Sul — <i>Sud</i>		3	310	3	310	..	..	3	310	3	310	..	..
Açores	{	1981	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1982	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Madeira	{	1981	1	29	1	29	1	29	1	29
	1982	6	70	6	70	..	..	6	70	6	70	..	..

3.3 — Força motriz — Force motrice

9. — Força motriz instalada nas embarcações registadas e em actividade, segundo a zona de registo

Force motrice installée sur les embarcations, enregistrées et en activité, suivant la zone d'enregistrement

3. — Artes. Embarcações. Força motriz

31-VII e 31-XII-1982

Zona de registo das embarcações Zone d'enregistrement des embarcations	Motores de propulsão Moteurs de propulsion							
	Total		Explosão Explosion		Combustão interna Combustion interne		Vapor Vapeur	
	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Nas embarcações registadas em 31-XII — Sur les embarcations enregistrées au 31-XII

CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA — CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	{ 1981	6 589	586 593	2 066	20 428	4 521	565 165	2	1 000
	{ 1982	6 474	599 862	1 900	21 146	4 574	578 716	..	..
Continente	{ 1981	5 510	539 113	1 888	18 915	3 620	519 198	2	1 000
	{ 1982	5 330	552 441	1 753	20 259	3 577	532 182	..	..
Norte — Nord		2 600	214 843	1 649	18 410	951	196 433	..	..
Centro — Centre		1 616	246 683	104	1 849	1 512	244 834	..	..
Sul — Sud		1 114	90 915	..	..	1 114	90 915	..	..
Açores	{ 1981	842	29 609	178	1 513	664	28 096	..	..
	{ 1982	913	28 069	147	887	766	27 182	..	..
Madeira	{ 1981	237	17 871	..	..	237	17 871	..	..
	{ 1982	231	19 352	..	..	231	19 352	..	..

Nas embarcações em actividades em 31-VII — Sur les embarcations en activité au 31-VII

CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA	{ 1981	5 333	509 570	1 813	14 975	3 518	493 595	2	1 000
	{ 1982	5 082	494 490	1 558	10 284	3 524	484 206	..	..
Continente	{ 1981	4 451	477 211	1 675	13 685	2 774	462 526	2	1 000
	{ 1982	4 271	463 401	1 482	9 765	2 789	453 636	..	..
Norte		2 202	184 840	1 413	8 464	789	176 376	..	..
Centro		1 267	203 131	69	1 301	1 198	201 830	..	..
Sul		802	75 430	..	..	802	75 430	..	..
Açores	{ 1981	694	19 432	138	1 290	556	18 142	..	..
	{ 1982	651	17 996	76	519	575	17 477	..	..
Madeira	{ 1981	188	12 927	..	..	188	12 927	..	..
	{ 1982	160	13 093	..	..	160	13 093	..	..

4. — PESSOAL

Personnel

10. — Pescadores matriculados, em 31-VII e 31-XII, segundo as modalidades de pesca e as idades, por zonas de matrícula

Pêcheurs enregistrés les 31-VII et 31-XII, suivant les modalités de pêche et les âges, par zones d'enregistrement

4. — PESSOAL — Personnel

1982

Zonas de matrícula Zones d'enregistrement	Em 31-VII — Au 31-VII							Em 31-XII — Au 31-XII						
	Total	Pesca do bacalhau Pêche de la morue	Pesca da sardinha Pêche de la sardine	Pesca do arrasto Pêche au chalut	Pesca do atum Pêche du thon	Captura de cetáceos Capture de cétacés	Outras pescas Autres pêches	Total	Pesca do bacalhau	Pesca da sardinha	Pesca do arrasto	Pesca do atum	Captura de cetáceos	Outras pescas
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

TOTAL

CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA — CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	{ 1981	39 609	2 405	4 629	4 364	946	125	27 140	42 101	2 213	5 040	4 686	946	145	29 071
	{ 1982	39 435	2 178	4 882	4 972	820	57	26 526	47 529	1 898	4 934	5 262	861	50	34 524
Continente	{ 1981	33 838	2 400	4 629	4 353	..	..	22 456	36 280	2 208	5 040	4 675	..	..	24 357
	{ 1982	33 857	2 175	4 791	4 955	20	..	21 916	41 778	1 895	4 843	5 245	20	..	29 775
Norte — Nord		16 220	1 883	2 332	2 419	20	..	9 566	23 297	1 733	2 297	2 610	20	..	16 637
Centro — Centre		10 686	292	1 484	1 878	..	..	7 032	10 979	162	1 576	1 966	..	..	7 275
Sul — Sud		6 951	..	975	658	..	..	5 318	7 502	..	970	669	..	..	5 863
Açores	{ 1981	4 084	5	..	11	306	103	3 659	4 134	5	..	11	306	123	3 689
	{ 1982	4 152	3	..	17	326	57	3 749	4 197	3	..	17	326	50	3 801
Madeira	{ 1981	1 687	..	..	..	640	22	1 025	1 687	..	..	..	640	22	1 025
	{ 1982	1 426	..	91	..	474	..	861	1 554	..	91	..	515	..	948

De 21 anos e mais — De 21 années et plus

TOTAL	{ 1981	35 285	2 065	4 189	3 927	842	125	24 137	36 950	1 865	4 569	4 227	842	145	25 302
	{ 1982	34 862	1 764	4 323	4 456	737	57	23 525	42 913	1 535	4 347	4 712	769	50	31 500
Continente	{ 1981	30 205	2 060	4 189	3 916	..	..	20 040	31 825	1 860	4 569	4 216	..	..	21 180
	{ 1982	30 015	1 761	4 251	4 440	20	..	19 543	37 904	1 532	4 275	4 696	20	..	27 381
Norte		13 861	1 486	1 984	2 126	20	..	8 245	20 929	1 377	1 955	2 314	20	..	15 263
Centro		9 489	275	1 304	1 696	..	..	6 214	9 762	155	1 361	1 758	..	..	6 488
Sul		6 665	..	963	618	..	..	5 084	7 213	..	959	624	..	..	5 630
Açores	{ 1981	3 616	5	..	11	301	103	3 196	3 661	5	..	11	301	123	3 221
	{ 1982	3 623	3	..	16	320	57	3 227	3 669	3	..	16	320	50	3 280
Madeira	{ 1981	1 464	..	..	..	541	22	901	1 464	..	..	..	541	22	901
	{ 1982	1 224	..	72	..	397	..	755	1 340	..	72	..	429	..	839

De menos de 21 anos — Moins de 21 années

TOTAL	{ 1981	4 324	340	440	437	104	..	3 003	5 151	348	471	459	104	..	3 769
	{ 1982	4 573	414	559	516	83	..	3 001	4 616	363	587	550	92	..	3 024
Continente	{ 1981	3 633	340	440	437	..	..	2 416	4 455	348	471	459	..	..	3 177
	{ 1982	3 842	414	540	515	..	..	2 373	3 874	363	568	549	..	..	2 394
Norte		2 359	397	348	293	..	..	1 321	2 368	356	342	296	..	..	1 374
Centro		1 197	17	180	182	..	..	818	1 217	7	215	208	..	..	787
Sul		286	..	12	40	..	..	234	289	..	11	45	..	..	233
Açores	{ 1981	468	..	..	..	5	..	463	473	..	..	..	5	..	468
	{ 1982	529	..	..	1	6	..	522	528	..	..	1	6	..	521
Madeira	{ 1981	223	..	..	..	99	..	124	223	..	..	..	99	..	124
	{ 1982	202	..	19	..	77	..	106	214	..	19	..	86	..	109

11. — Vítimas de acidentes no trabalho e dias de incapacidade, segundo as causas e as idades, por zonas de matrícula

Victimes d'accidents du travail et jours d'incapacité, suivant les motifs et les âges, par zones d'enregistrement

4. — Pessoal

1982

Zonas de matrícula Zones d'enregistrement	Total						Faina da pesca Travail de la pêche			Naufrágio Naufrage			Outras causas Autres sujets			
	Mortos Tués		Feridos Blessés		Dias incapacidade		Mortos	Feridos	Dias de inca- pacidade	Mortos	Feridos	Dias de inca- pacidade	Mortos	Feridos	Dias de inca- pacidade	
	Dos quais de menos de 21 anos Parmi lesquels de moins de 21 ans		Dos quais de menos de 21 anos		Jours d'incu- pacité											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA — CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	1981	31	9	3 322	523	100 062	16 520	7	2 996	95 320	20	..	..	4	326	4 742
	1982	40	7	3 305	487	76 191	9 703	8	2 907	66 967	26	3	146	6	395	9 078
Contínente	1981	30	9	3 202	501	95 414	15 649	7	2 876	90 672	19	..	..	4	326	4 742
	1982	37	7	3 206	463	72 559	8 929	8	2 819	63 843	24	3	146	5	384	8 570
Norte — Nord		19	5	1 261	180	25 759	3 153	1	1 100	23 293	16	2	146	2	159	2 320
Centro — Centre		7	2	1 129	176	28 040	3 783	3	1 038	25 274	3	1	..	1	90	2 766
Sul — Sud		11	..	816	107	18 760	1 993	4	681	15 276	5	..	..	2	135	3 484
Açores	1981	1	..	59	8	2 436	344	..	59	2 436	1	..	..	..	..	..
	1982	..	..	50	9	1 714	282	..	45	1 495	..	..	..	..	5	219
Madeira	1981	..	..	61	14	2 212	527	..	61	2 212	..	..	..	..	..	..
	1982	3	..	49	15	1 918	492	..	43	1 629	2	..	..	1	6	289

Origem — Source: Mútua dos Pescadores

5. — PRODUÇÃO

Production

12. — Pesca descarregada. Resumo geral
Pêche déchargée Résumé général

5. — Produção — Production

1960-1982

Principais espécies Principales espèces	Continente, Açores e Madeira Continent, Açores et Madère			Continente			Açores			Madeira		
	1980	1981	1982	1980	1981	1982	1980	1981	1982	1980	1981	1982
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Quantidade (toneladas) — Quantité (tonnes)

Total	271 503	264 393	239 544	256 222	249 038	223 582	11 076	11 391	11 057	4 210	3 919	4 905
Peixes diádromos — Poissons diadromes	658	1 035	782	658	1 035	782	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos — Poissons marins	259 625	252 116	231 213	244 455	236 911	215 456	10 972	11 296	10 861	4 198	3 909	4 896
Dos quais — Dont:												
Atum e similares — <i>Thon commun et similaires</i> ..	9 391	6 784	8 282	4 600	471	1 159	4 511	5 838	6 214	280	475	909
Bacalhau — <i>Morue</i>	19 460	14 738	9 311	19 480	14 738	9 311	..	..	..	..	..	..
Carapau e chicharro — <i>Chinard, petit et grand</i> ..	30 712	26 895	36 357	26 549	24 225	33 231	3 526	2 166	2 482	637	504	644
Peixe-espada — <i>Sabre</i>	6 828	5 941	6 211	5 661	4 772	4 613	14	6	11	1 153	1 163	1 587
Pescada — <i>Merlan (a)</i>	28 670	24 960	11 898	28 670	24 960	11 897	o	o	1	o	o	o
Sardinha — <i>Sardine</i>	106 537	113 735	101 057	106 324	113 572	100 863	135	141	150	78	22	44
Crustáceos — <i>Crustacés</i>	609	467	664	590	453	647	16	13	16	3	1	1
Moluscos — <i>Mollusques</i>	10 615	10 770	6 879	10 518	10 679	6 691	88	82	180	9	9	8
Animais aquáticos diversos — <i>Animaux aquatiques divers</i>	1	10	6	1	10	6	—	—	—	—	—	—
Lamproias — <i>Lamproies</i>	1	10	6	1	10	6	—	—	—	—	—	—

Valor (1000 Esc) — Valeur (1000 ESC) (b)

TOTAL	14 432 956	16 651 815	16 778 970	13 712 710	15 696 409	15 592 849	403 119	561 618	684 752	317 127	393 788	501 369
Peixes diádromos	73 131	111 116	113 619	73 131	111 116	113 619	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos	13 016 118	15 248 775	15 426 464	12 314 435	14 314 560	14 280 609	385 666	541 627	645 905	316 017	392 588	499 950
Dos quais:												
Atum e similares	301 388	305 480	468 398	130 615	37 243	81 230	134 203	204 271	274 938	36 570	63 966	112 230
Bacalhau	1 603 092	2 039 930	1 627 805	1 603 092	2 039 930	1 627 805	..	..	..	..	..	..
Carapau e chicharro	1 929 283	2 069 368	2 679 750	1 839 724	1 952 613	2 532 688	62 011	82 910	106 734	27 548	33 845	40 358
Peixe-espada	793 491	870 557	962 925	640 947	689 049	707 894	1 110	612	1 253	151 434	180 896	253 778
Pescada (a)	2 869 854	3 076 245	2 402 709	2 869 796	3 076 107	2 402 493	15	32	93	43	106	123
Sardinha	1 173 566	1 322 139	1 371 143	1 163 062	1 313 229	1 358 869	8 998	8 335	11 108	1 506	575	1 166
Crustáceos	291 931	256 841	354 193	284 191	249 303	342 799	7 494	7 404	11 065	246	134	329
Moluscos	1 051 214	1 029 983	877 286	1 040 391	1 016 330	848 414	9 959	12 587	27 782	864	1 066	1 090
Animais aquáticos diversos	562	5 100	7 408	562	5 100	7 408	—	—	—	—	—	—
Lamproias	562	5 100	7 408	562	5 100	7 408	—	—	—	—	—	—

(a) Inclui pescada, pescadinha e marmota. — Y compris le merlan grand, merlan petit et le merlan moyen.

(b) Valor de venda na lota. — Montant de la vente à la criée.

13. — Pesca descarregada, segundo as espécies

Pêche déchargée, par espèces

5. — Produção

1982

Principais espécies <i>Principales espèces</i>	Continente, Açores e Madeira <i>Continent, Açores et Madère</i>		Continente		Açores		Madeira		Total em 1981	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
TOTAL	{ 1981 264 398	16 651 815	249 088	15 696 409	11 391	561 618	3 919	393 788	264 398	16 651 815
	{ 1982 239 544	16 778 970	223 582	15 592 849	11 057	684 752	4 905	501 369	—	—
Divisão 2 — Peixes diádromos — Poissons diadromes	782	113 619	782	113 619	—	—	—	—	1 035	111 116
Grupo 21 — Solhas — <i>Flets communs</i>	373	37 445	373	37 445	—	—	—	—	685	54 674
Grupo 22 — Eirós — <i>Anguilles</i>	14	3 968	14	3 968	—	—	—	—	34	7 163
Grupo 23	263	46 313	263	46 313	—	—	—	—	210	31 927
Salmões — <i>Saumons</i>	0	21	0	21	—	—	—	—	0	39
Trutas — <i>Truites</i>	263	46 292	263	46 292	—	—	—	—	210	31 888
Grupo 24	126	25 348	126	25 348	—	—	—	—	104	17 183
Sáveis — <i>Aloses vraies</i>	109	24 707	109	24 707	—	—	—	—	80	16 305
Savelhas — <i>Aloses feintes</i>	17	641	17	641	—	—	—	—	24	878
Grupo 25 — Diversos peixes diádromos — <i>Poissons diadromes divers</i>	6	545	6	545	—	—	—	—	2	169
Divisão 3 — Peixes marinhos — Poissons marins	231 213	15 426 464	215 456	14 280 609	10 861	645 905	4 896	499 950	252 116	15 248 775
Grupo 31	1 188	423 667	1 188	423 667	..	..	..	..	1 260	369 746
Cartas — <i>Fausses limandes</i>	64	10 962	64	10 962	..	..	..	..	114	12 440
Linguados e azevias — <i>Soles</i>	1 031	380 332	1 031	380 332	..	..	..	..	1 040	323 587
Pregados e rodvalhoes — <i>Turbots et barbuets</i>	93	32 373	93	32 373	..	..	..	..	106	33 719
Grupo 32	24 816	4 412 062	24 813	4 411 594	1	126	2	342	44 432	5 502 320
Bacalhau — <i>Morue (a)</i>	9 311	1 627 805	9 311	1 627 805	..	..	..	..	14 738	2 039 930
Badejos — <i>Merlans argentiés</i>	897	67 535	895	67 283	0	33	2	219	1 542	71 978
Faneças — <i>Tacauds</i>	2 710	314 013	2 710	314 013	..	..	..	..	3 192	314 167
Marmotas — <i>Merlans moyons</i>	1 220	225 106	1 220	225 106	..	..	..	..	1 641	177 397
Pescadas — <i>Merlans grands</i>	8 920	1 876 800	8 919	1 876 584	1	93	0	123	22 058	2 680 267
Pescadinhas — <i>Merlans petits</i>	1 758	300 803	1 758	300 803	..	..	..	..	1 261	218 581
Grupo 33	19 865	3 060 743	18 281	2 824 460	1 326	195 708	258	40 575	19 928	2 856 748
Abróteas — <i>Mostelles</i>	482	74 164	247	39 074	222	33 312	13	1 778	420	58 658
Besugos — <i>Pageots acarnes</i>	1 424	255 963	1 389	251 253	21	2 732	14	1 978	1 272	202 520
Bicas — <i>Pageots rouges</i>	414	88 791	403	87 084	..	..	11	1 707	391	74 280
Bogas — <i>Bogues</i>	1 353	85 354	1 205	76 167	66	2 861	82	6 326	981	65 034
Cachuchos — <i>Dentés</i>	875	133 280	875	133 280	..	..	..	..	257	48 036
Chernes — <i>Cerniers</i>	239	92 022	162	79 194	72	11 061	5	1 767	230	75 758
Congros — <i>Congres</i>	860	124 656	707	106 895	137	16 644	16	1 117	754	95 219
Corvinas — <i>Maigres</i>	489	77 956	489	77 956	..	..	..	..	564	88 295
Douradas — <i>Vraies dorades</i>	169	36 143	167	35 933	1	134	1	76	81	20 059
Garoupas — <i>Méroues</i>	363	97 521	201	71 143	143	21 475	19	4 903	621	161 755
Gorazes — <i>Dorades communes</i>	947	223 521	654	170 070	286	51 729	7	1 722	978	202 352
Imperadores — <i>Dorades rouges</i>	174	33 918	170	33 452	4	466	..	..	233	37 078
Pargos — <i>Pages</i>	6 801	921 613	6 576	873 757	165	33 451	60	14 405	8 249	1 056 001
Peixões — <i>Dorades roses</i>	96	13 462	11	1 269	85	12 193	..	..	84	11 040
Robalos — <i>Bars</i>	558	215 639	556	215 491	..	..	2	148	380	151 236
Ruivos e cabrinhas — <i>Grondins rouges et gris</i>	1 161	101 237	1 161	101 231	0	6	..	..	1 202	100 678
Safios — <i>Congrés soi</i>	1 549	206 555	1 504	202 317	42	3 795	3	443	1 484	183 958
Salemas — <i>Saupes</i>	335	25 183	276	20 991	48	2 502	11	1 690	194	14 408
Salmonetes — <i>Rougets</i>	132	54 963	128	53 800	0	90	4	1 073	166	58 348
Sargos — <i>Sars</i>	736	112 469	692	107 771	34	3 256	10	1 442	595	81 514
Tamboris — <i>Baudroies</i>	708	86 333	708	86 332	0	1	..	..	792	70 521
Grupo 34	37 675	2 789 174	34 538	2 640 824	2 491	107 645	646	40 705	27 482	2 116 898
Carpapus — <i>Chinchards petits</i>	18 348	1 626 508	18 333	1 624 961	15	1 547	..	..	10 320	1 127 665
Chicharros — <i>Chinchards grands</i>	18 009	1 053 272	14 898	907 727	2 467	105 187	644	40 358	16 575	941 703
Tainhas — <i>Mulets</i>	214	9 771	203	8 514	9	911	2	346	218	10 372
Xaputas — <i>Castagnoles</i>	1 104	99 623	1 104	99 622	..	..	0	1	369	37 158

(continua)

(a) Incluí bacalhau salgado verde, óleo de fígado de bacalhau e derivados. Pela aplicação do coeficiente 3 ao bacalhau salgado verde (sem óleo nem derivados), computa-se o peso do bacalhau fresco em 24 561 toneladas — *Comprend la morue salée fraîche, l'huile de foie de morue et les dérivés. Pour l'application du coefficient 3 à la morue salée fraîche (sans l'huile et les dérivés) on évalue le poids de la morue fraîche à 24 561 tonnes.*

13. — Pesca descarregada, segundo as espécies

(continuação — suite)

5. — Produção

1982

Principais espécies	Continente, Açores e Madeira		Continente		Açores		Madeira		Total em 1981	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Grupo 35	101 756	1 389 855	101 562	1 377 580	150	11 108	44	1 167	115 105	1 388 123
Biqueirões — <i>Anchous</i>	699	18 712	699	18 711	..	..	o	1	1 370	65 984
Sardinhas — <i>Sardines</i>	101 057	1 371 143	100 863	1 358 869	150	11 108	44	1 166	113 735	1 322 139
Grupo 36	8 282	468 398	1 159	81 230	6 214	274 938	909	112 230	6 784	305 480
Albacoras — <i>Thons communs</i>	185	9 276	20	1 469	152	5 277	13	2 530	664	24 912
Atuns — <i>Thons communs</i>	4 372	292 804	1 063	72 172	2 451	115 606	858	105 026	3 984	196 008
Bonitos e sarrajões — <i>Bonites e pelamides</i>	3 725	166 318	76	7 589	3 611	154 055	38	4 674	2 136	84 560
Grupo 37	12 197	1 117 090	9 177	819 502	158	11 495	2 862	286 093	10 750	1 011 126
Cavalas — <i>Maquereaux espagnols</i>	4 118	117 208	2 698	74 730	147	10 242	1 273	32 236	2 865	96 014
Peixes-espadas — <i>Sabre</i>	6 211	962 925	4 613	707 894	11	1 253	1 587	253 778	5 941	870 557
Sardas — <i>Maquereaux</i>	1 868	36 957	1 866	36 878	..	..	2	79	1 944	44 555
Grupo 38	2 970	168 684	2 763	162 830	180	5 021	27	833	3 897	198 723
Cações, leitões e lixas — <i>Chiens de mer</i>	1 311	50 611	1 150	45 495	134	4 285	27	831	2 194	86 229
Raias — <i>Raies</i>	1 659	118 073	1 613	117 335	46	736	o	2	1 703	112 494
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos — <i>Poissons marins divers</i>	22 464	1 596 791	21 975	1 538 922	341	39 864	148	18 005	22 478	1 499 611
Divisão 4 — Crustáceos — <i>Crustacés</i>	664	354 193	647	342 799	16	11 065	1	329	467	256 841
Grupo 42	74	18 986	74	18 920	o	57	o	9	48	14 588
Caranguejos — <i>Crabes</i>	6	289	6	272	o	17	o	o	1	186
Santolas — <i>Araignées de mer</i>	68	18 697	68	18 648	o	40	o	9	47	14 402
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes — <i>Langoustes et homards</i>	53	64 203	42	55 162	11	9 038	o	3	71	81 033
Grupo 44 — Lagostins — <i>Langoustines</i>	85	48 109	85	48 109	..	..	..	..	106	53 057
Grupo 45 — Camarões — <i>Crevettes</i>	138	62 965	137	62 653	o	19	1	293	106	50 347
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos — <i>Crustacés marins divers</i>	314	159 930	309	157 955	5	1 951	o	24	136	57 816
Divisão 5 — Moluscos — <i>Mollusques</i>	6 879	877 286	6 691	848 414	180	27 782	8	1 090	10 770	1 029 983
Grupo 56	709	26 414	709	26 392	o	22	..	..	517	16 452
Ameijoas — <i>Palourdes</i>	564	23 755	564	23 733	o	22	..	..	304	13 704
Berbigão — <i>Coques</i>	97	1 188	97	1 188	..	..	..	..	180	1 804
Condelipas, cadelinhas e conquilhas — <i>Olives</i>	48	1 471	48	1 471	..	..	..	..	33	944
Grupo 57	5 764	814 904	5 640	797 619	122	16 831	2	454	9 238	954 883
Chocos — <i>Seiches</i>	897	165 109	897	165 109	..	..	o	o	982	146 989
Lulas — <i>Encornets</i>	714	192 880	605	178 764	107	13 698	2	418	1 173	230 183
Polvos — <i>Poulpes</i>	4 153	456 915	4 138	453 746	15	3 133	o	36	7 083	577 711
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos — <i>Mollusques marins divers</i>	406	35 968	342	24 403	58	10 929	6	636	1 015	58 648
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos — <i>Animaux aquatiques divers</i>	6	7 408	6	7 408	—	—	—	—	10	5 100
Lampreias — <i>Lamproies</i>	6	7 408	6	7 408	—	—	—	—	10	5 100

14. — Pesca descarregada por zonas marítimas ou ilhas e nos principais portos, segundo as espécies

Pêche déchargée par zones maritimes ou îles et dans les principaux ports, par espèces

5. — Produção

1982

Principais espécies <i>Principales espèces</i>	Continente <i>Continent</i>											
	Norte <i>Nord</i>											
	Total		Viana do Castelo		Póvoa de Varzim		Leixões		Aveiro		Figueira da Foz	
	t	1000 ESC.	t	1000 ESC.	t	1000 ESC.	t	1000 ESC.	t	1000 ESC.	t	1000 ESC.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
TOTAL	131 628	6 215 542	4 639	571 092	4 858	436 674	66 105	1 418 968	29 441	2 793 238	25 513	893 297
	108 626	5 895 706	4 578	522 742	4 993	472 497	55 310	1 483 778	21 861	2 510 533	20 875	798 776
Divisão 2 — Pelxes diádrimos — <i>Poissons diádrimes</i>	713	103 731	108	8 463	111	12 999	110	15 148	31	4 385	60	11 526
Divisão 3 — Pelxes marinhos — <i>Poissons marins</i>	106 467	5 583 457	4 310	490 949	4 816	451 513	54 852	1 432 397	21 353	2 442 415	20 526	725 805
Grupo 31 — Linguados e azevias — <i>Soles</i>	244	63 174	2	540	42	10 414	58	14 637	58	15 630	72	17 592
Grupo 32 — Bacalhau — <i>Morues</i>	8 650	1 498 584	1 190	206 914	..	..	382	65 044	6 599	1 127 979	479	98 647
Fanecas — <i>Tacauds</i>	1 950	222 148	142	19 132	355	50 377	454	56 490	288	25 180	646	63 130
Marmotas — <i>Merlans moyens</i>	515	83 560	9	645	..	..	66	14 252	429	66 350	1	143
Pescada — <i>Merlans grands</i>	5 742	917 552	138	34 377	521	172 102	270	72 678	4 795	633 317	18	5 003
Pescadinhas — <i>Merlans petits</i>	1 121	187 590	..	..	..	..	543	96 600	138	19 960	440	70 896
Grupo 33 — Bicas — <i>Pagots rouges</i>	3	154	..	..	..	..	1	65	1	50	1	39
Cachuchos — <i>Dentés</i>	40	2 095	..	..	..	..	1	89	39	2 006	..	..
Gorazes — <i>Dorades communs</i>	116	34 203	32	9 352	13	4 289	34	9 627	27	7 198	10	3 727
Pargos — <i>Pagres</i>	363	38 205	0	13	..	..	4	1 693	358	36 136	1	344
Robalos — <i>Bars</i>	190	57 287	6	2 178	44	8 394	51	12 963	48	18 851	21	8 321
Grupo 34 — Carapaus — <i>Chinchards petits</i>	2 367	200 929	0	23	..	..	1 106	77 377	507	48 501	736	73 824
Chicharras — <i>Chinchards grands</i>	9 499	612 542	841	56 679	1 514	106 211	4 806	293 965	1 619	107 811	717	47 779
Xaputas — <i>Castagnoles</i>	77	5 333	..	..	..	..	0	17	77	5 313	0	3
Grupo 35 — Biqueirões — <i>Anchois</i>	79	2 612	..	..	..	..	24	856	..	..	55	1 756
Sardinha — <i>Sardines</i>	59 264	759 827	92	2 261	1 648	25 675	41 151	511 650	679	12 657	15 331	200 667
Grupo 36 — Albacoras — <i>Thons communes</i>	0	10	..	..	..	..	0	6	0	4	..	..
Atuns — <i>Thons communs</i>	1 001	69 105	..	..	0	6	1	64	1 000	69 013	0	19
Bonitos e sarrajões — <i>Bonites et pélamides</i>	0	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grupo 37 — Cavalas — <i>Maquereaux espagnols</i>	1 300	24 605	38	754	143	2 818	510	9 314	5	173	603	11 492
Peixes-espada — <i>Sabre</i>	893	37 270	0	72	..	..	3	213	890	36 976	0	9
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos — <i>Poissons marins divers</i>	13 053	766 666	1 820	158 009	536	71 227	5 387	194 797	3 796	209 310	1 395	122 414
Divisão 4 — Crustáceos — <i>Crustacés</i>	66	32 124	4	1 667	1	121	1	179	6	1 031	35	18 421
Grupo 42 — Santolas — <i>Araignées de mer</i>	7	1 276	0	31	0	28	1	75	0	5	5	1 013
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes — <i>Langoustes et homards</i>	2	1 413	0	205	0	21	0	98	1	818	0	117
Grupo 45 — Camarões — <i>Crevettes</i>	41	26 305	2	1 067	0	35	..	..	0	10	24	16 484
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos — <i>Crustacés marins divers</i>	16	3 130	2	364	1	37	0	6	5	198	6	807
Divisão 5 — Moluscos — <i>Mollusques</i>	1 374	168 986	150	14 638	65	7 864	347	36 054	471	62 702	254	43 023
Grupo 57 — Chocos — <i>Seiches</i>	70	10 058	..	..	6	728	10	1 493	49	7 163	4	637
Polvos — <i>Poulpes</i>	408	47 551	130	14 370	55	6 523	38	4 799	27	3 662	134	15 747
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos — <i>Mollusques marins divers</i>	896	111 377	20	268	4	613	299	29 762	395	51 877	116	26 639
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos — <i>Animaux aquatiques divers</i>	6	7 408	6	7 025	..	..	..	..	..	..	0	1
Lamproias — <i>Lamproies</i>	6	7 408	6	7 025	..	..	..	..	..	..	0	1

(continua)

14. — Pesca descarregada por zonas marítimas ou ilhas e nos principais portos, segundo as espécies

(continuação — *Suite*)

5. — Produção

1982

Principais espécies	Continente (cont. — <i>suite</i>)											
	Norte (cont. — <i>suite</i>)		Centro — Centre									
	Outros portos		Total		Nazare		Peniche		Cascais		Lisboa	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
TOTAL	1 072	102 273	84 051	6 517 551	1 339	161 945	28 981	1 104 306	1 274	183 353	32 045	3 221 003
	1 009	107 380	75 402	6 374 998	1 403	187 614	29 317	1 315 743	1 047	174 445	19 544	2 408 042
Divisão 2 — Peixes diátromos	293	51 210	63	8 324	10	950	..	..	9	1 075	8	716
Divisão 3 — Peixes marinhos	610	40 378	73 576	6 059 162	1 258	162 502	28 943	1 249 721	897	148 035	19 323	2 370 509
Grupo 31 — Linguados e azevias	12	4 361	521	212 860	13	4 897	91	32 111	94	39 420	20	6 501
Grupo 32 — Bacalhaus	..	..	661	129 221	..	..	..	..	..	..	661	129 221
Faneças	65	7 839	685	81 228	59	5 523	204	25 594	77	8 927	82	9 191
Marmotas	10	2 170	593	117 005	3	705	0	1	6	1 946	555	108 286
Pescadas	0	75	1 222	369 411	62	18 017	119	40 434	3	842	378	96 716
Pescadinhas	0	134	629	111 526	..	..	..	..	107	20 794	429	74 310
Grupo 33 — Bicas	..	..	74	14 269	..	..	..	..	0	16	51	8 275
Cachuchos	..	..	695	101 586	..	..	135	7 458	0	1	463	70 766
Gorazes	0	10	403	105 772	28	9 102	87	28 552	1	443	91	17 994
Pargos	0	19	6 007	771 976	3	1 247	75	30 831	2	1 046	5 827	701 514
Robalos	20	6 580	317	132 120	27	14 340	168	61 016	13	8 236	22	3 080
Grupo 34 — Carapaus	18	1 204	10 165	1 061 389	430	64 091	2 416	279 926	129	18 502	3 298	290 299
Chicharros	2	97	5 037	265 428	130	4 406	4 181	211 144	29	3 450	24	1 407
Xaputas	..	..	835	79 649	0	11	2	188	..	..	169	15 743
Grupo 35 — Biqueirões	..	..	99	2 160	..	..	..	..	0	1	..	..
Sardinhas	363	6 917	28 762	428 432	199	3 589	19 694	300 246	22	412	30	480
Grupo 36 — Albacoras	..	..	13	820	..	..	..	32	..	..	12	707
Atuns	0	3	55	2 424	..	..	..	..	..	..	51	1 831
Bonitos e sarrajões	0	6	8	770	..	..	2	243	1	86	..	..
Grupo 37 — Cavalas	1	54	448	16 931	33	878	46	2 207	0	15	209	4 960
Peixes-espada	..	..	3 210	580 335	0	3	20	3 318	1	90	675	117 104
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos	119	10 909	13 137	1 473 850	271	35 693	1 703	226 420	412	43 858	6 276	712 124
Divisão 4 — Crustáceos	19	10 705	127	73 148	15	10 377	28	23 598	9	4 259	4	2 750
Grupo 42 — Santolas	..	124	55	15 324	5	1 631	13	5 115	4	357	0	168
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes	1	154	23	31 424	2	2 917	9	15 037	1	730	3	1 737
Grupo 45 — Camarões	15	8 709	1	758	..	..	..	..	0	183	..	..
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos	2	1 718	48	25 642	8	5 829	6	3 446	4	2 989	1	845
Divisão 5 — Moluscos	87	4 705	1 636	234 364	125	13 785	346	42 424	132	21 026	209	34 067
Grupo 57 — Chocos	1	37	291	57 212	1	119	11	2 762	9	2 375	52	6 888
Polvos	24	2 450	1 087	120 885	119	12 585	324	36 366	81	8 722	51	5 253
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos	62	2 218	258	56 267	5	1 081	11	3 296	42	9 929	106	21 926
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos	0	382	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lampreias	0	382	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Principais espécies	Continente (continuação)											
	Centro (continuação)								Sul <i>Sud</i>			
	Sesimbra		Setúbal		Sines		Outros portos		Total		Lagos	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
TOTAL	6 711	903 716	8 660	489 170	3 973	285 987	1 048	168 071	33 409	2 963 316	1 411	134 955
	7 844	1 047 524	10 673	697 079	4 458	351 428	1 111	193 123	39 544	3 322 145	1 398	159 988
Divisão 2 — Peixes diátromos	0	36	0	5	..	..	36	5 542	6	1 564	1	145
Divisão 3 — Peixes marinhos	7 689	1 026 075	10 336	631 534	4 193	316 460	937	154 276	35 413	2 637 990	1 115	122 444
Grupo 31 — Linguados e azevias	45	19 839	142	64 839	38	15 712	78	29 541	266	104 298	35	13 249
Grupo 32 — Bacalhaus	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Faneças	26	3 887	95	12 111	89	9 823	53	6 172	75	10 637	9	1 225
Marmotas	..	..	29	6 067	..	..	0	0	112	24 541	..	..
Pescadas	192	134 266	256	74 163	10	4 056	2	917	1 955	589 621	10	2 632
Pescadinhas	0	2	79	14 314	1	201	13	1 905	8	1 687	..	..
Grupo 33 — Bicas	2	448	19	4 737	2	691	0	102	326	72 661	16	4 431
Cachuchos	54	12 805	43	10 435	0	121	..	..	140	29 599	..	..
Gorazes	163	41 542	26	6 508	3	1 019	4	612	135	30 095	..	..
Pargos	17	5 524	28	9 886	40	15 319	15	6 609	206	63 576	2	895
Robalos	14	6 436	6	2 797	40	23 101	27	13 114	49	26 084	3	1 390
Grupo 34 — Carapaus	1 033	93 041	1 736	183 497	816	88 327	307	43 706	5 801	362 643	228	34 820
Chicharros	382	26 373	199	14 419	70	2 917	22	1 312	362	29 757	7	361
Xaputas	648	62 039	12	1 108	4	560	..	..	192	14 640	..	..
Grupo 35 — Biqueirões	6	210	93	1 929	0	14	0	6	521	13 939	..	..
Sardinhas	1 453	35 618	5 474	54 257	1 877	33 599	13	231	12 837	170 610	271	5 699
Grupo 36 — Albacoras	1	81	..	..	..	..	..	..	7	639	..	..
Atuns	4	593	..	..	..	..	..	..	7	643	..	..
Bonitos e sarrajões	0	12	..	..	4	365	1	64	68	6 813	3	326
Grupo 37 — Cavalas	24	759	46	2 780	63	3 590	27	1 742	950	33 194	50	1 969
Peixes-espada	2 358	430 256	152	28 837	4	727	..	..	510	90 289	..	..
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos	1 067	152 344	1 901	138 850	1 132	116 318	375	48 243	10 886	962 024	481	55 447
Divisão 4 — Crustáceos	0	18	28	9 978	6	4 073	37	18 095	454	237 527	1	1 044
Grupo 42 — Santolas	0	18	8	996	4	1 494	21	5 545	6	2 048	0	225
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes	..	..	0	192	2	2 493	6	8 318	17	22 325	1	784
Grupo 45 — Camarões	..	..	0	9	..	..	1	566	95	35 590	..	..
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos	..	..	20	8 781	0	86	9	3 666	336	177 564	0	35
Divisão 5 — Moluscos	155	21 395	309	55 562	259	30 895	101	15 210	3 681	445 064	281	36 355
Grupo 57 — Chocos	33	7 209	153	31 130	16	3 384	16	3 345	536	97 839	37	7 121
Polvos	109	11 397	116	14 744	226	24 812	61	7 006	2 643	285 310	230	24 305
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos	13	2 789	40	9 688	17	2 699	24	4 859	502	61 915	14	4 929
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lampreias	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

(continua)

14. — Pesca descarregada por zonas marítimas ou ilhas e nos principais portos, segundo as espécies

(continuação)

5. — Produção

1982

Principais espécies	Continente (continuação)								Açores Açores			
	Sul (continuação)								Total S. Miguel			
	Portimão		Olhão		Vila Real de Santo António		Outros portos		Total		S. Miguel	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
TOTAL	{ 1981 10 696	554 951	9 336	987 154	3 273	160 356	8 693	1 125 900	11 391	561 618	4 395	268 761
	{ 1982 14 026	712 617	13 934	1 128 526	3 001	189 016	7 195	1 131 998	11 057	684 752	4 971	341 692
Divisão 2 — Peixes diádromos	2	612	2	259	0	27	1	521	..	..	..	..
Divisão 3 — Peixes marinhos	13 661	619 168	13 358	950 706	2 863	181 308	4 416	764 364	10 861	645 905	4 811	310 646
Grupo 31 — Linguados e azevias	39	15 043	12	4 631	2	772	178	70 603	..	..	..	..
Grupo 32 — Bacalhaus .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Faneças	16	2 255	5	646	3	340	42	6 171	..	..	..	..
Marmotas	91	20 663	20	3 842	..	..	1	36	..	..	..	..
Pescadas	20	7 023	1 278	387 585	1	138	646	192 243	1	93	1	91
Pescadinhas	3	539	3	642	..	..	2	506	..	..	..	..
Grupo 33 — Bicas	49	10 546	62	11 481	62	16 548	137	29 655	..	..	..	..
Cachuchos	5	1 276	120	24 900	..	..	15	3 423	..	..	..	..
Gorazes	7	1 769	101	21 164	..	..	27	7 162	286	51 729	144	33 313
Pargos	12	5 143	78	23 268	28	4 749	86	29 521	165	33 451	117	27 145
Robalos	6	4 390	5	2 175	1	440	34	17 689	..	..	..	..
Grupo 34 — Carapaus	2 223	162 901	2 702	125 963	438	8 006	210	30 953	15	1 547	1	29
Chicharros	207	17 506	35	2 530	..	..	113	9 360	2 467	105 187	1 985	79 093
Xaputas	1	45	169	13 234	..	..	22	1 361	..	..	..	..
Grupo 35 — Biqueirões	87	2 158	305	8 319	124	3 310	5	152	..	..	..	..
Sardinhas	7 601	101 405	4 065	51 315	723	8 678	177	3 513	150	11 108	142	10 541
Grupo 36 — Albacoras .....	..	..	6	572	..	..	7	639	152	5 277	2	44
Atuns	3	320	5	546	0	48	57	5 573	3 611	154 055	1 213	49 043
Bonitos e sarrajões	76	2 882	357	12 038	74	1 779	393	14 526	147	10 242	80	4 174
Grupo 37 — Cavalas	64	10 919	359	64 031	..	..	87	15 339	11	1 253	9	1 075
Peixes-espada	3 151	252 385	3 671	191 824	1 407	136 500	2 176	325 868	1 405	156 357	758	92 492
Divisão 4 — Crustáceos	136	60 547	296	153 716	0	19	5	1 615	16	11 065	9	6 677
Grupo 42 — Santolas	0	95	1	558	0	28	14	19 641	11	9 038	5	5 314
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes	1	1 314	1	558	0	28	14	19 641	..	19	..	..
Grupo 45 — Camarões	34	4 835	61	30 750	..	..	0	912	5	1 968	4	1 336
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos	101	54 303	233	122 314	..	..	2	912	180	27 782	151	24 369
Divisão 5 — Moluscos	227	32 290	278	23 845	138	7 634	2 757	344 940	..	..	..	..
Grupo 57 — Chocos	36	5 993	9	1 398	4	725	450	82 602	..	..	..	..
Polvos	148	13 729	128	13 367	9	802	2 128	233 107	15	3 133	15	3 045
Grupo 59 — Diversos moluscos marinhos	43	12 568	141	9 080	125	6 107	179	29 231	165	24 649	136	21 324
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lampreias .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Principais espécies	Açores (continuação)											
	Santa Maria		Terceira		Graciosa		S. Jorge		Faial		Pico	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
TOTAL	{ 1981 255	13 008	1 620	85 389	74	6 528	566	23 173	1 687	56 174	2 682	106 900
	{ 1982 408	19 767	1 483	102 884	87	8 386	150	13 955	1 864	99 415	1 969	96 773
Divisão 2 — Peixes diádromos .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Divisão 3 — Peixes marinhos	406	19 243	1 478	100 194	85	8 081	138	12 085	1 861	98 826	1 957	94 950
Grupo 31 — Linguados e azevias .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grupo 32 — Bacalhaus .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Faneças .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Marmotas .....	..	..	0	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Pescadas	0	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Pescadinhas .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grupo 33 — Bicas .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cachuchos	3	517	65	10 562	26	2 972	22	2 725	4	701	6	698
Gorazes	0	63	12	2 192	1	93	7	843	14	2 620	2	317
Pargos .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Robalos .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grupo 34 — Carapaus .....	..	..	5	489	0	14	3	277	5	648	1	90
Chicharros	12	710	297	16 797	12	494	50	2 935	46	2 428	60	2 650
Xaputas .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grupo 35 — Biqueirões .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sardinhas	1	109	7	438	0	4	..	..	0	16	..	..
Grupo 36 — Albacoras .....	..	..	..	..	..	..	..	..	121	4 359	29	874
Atuns	5	452	65	2 334	..	..	1	82	440	23 973	1 581	75 159
Bonitos e sarrajões	354	14 251	721	27 413	..	..	6	267	1 181	57 387	130	5 602
Cavalas	0	16	39	4 490	3	244	1	81	6	478	12	668
Peixes-espada .....	..	..	2	175	..	..	..	..	0	3	..	..
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos	31	3 124	265	35 303	43	4 260	48	4 875	44	6 213	136	8 892
Divisão 4 — Crustáceos	1	352	3	2 405	0	22	1	590	1	296	1	723
Grupo 42 — Santolas	0	0	0	10	..	..	..	..	..	..	0	3
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes	0	4	3	2 359	0	13	1	567	1	230	1	551
Grupo 45 — Camarões .....	..	..	..	..	..	..	..	19	..	..	..	..
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos	1	348	0	36	0	9	0	4	0	66	0	169
Divisão 5 — Moluscos	1	172	2	285	2	283	11	1 280	2	293	11	1 100
Grupo 57 — Chocos .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Polvos	0	2	0	69	..	..	0	4	0	2	0	11
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos	1	170	2	216	2	283	11	1 276	2	291	11	1 089
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lampreias .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

(continua)

15. — Pesca artesanal descarregada, segundo as espécies

Pêche artisanale déchargée, par espèces

5. — Produção

1982

Principais espécies <i>Principales espèces</i>	Continente, Açores e Madeira		Continente		Açores		Madeira		
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
TOTAL	{ 1981 1982	86 963 90 546	7 840 955 8 755 195	71 653 74 584	6 885 549 7 569 074	11 391 11 057	561 618 684 752	3 919 4 905	393 788 501 369
Divisão 2 — Peixes diádromos — Poissons diadromes		358	54 751	358	54 751	—	—	—	—
Grupo 21 — Solhas — <i>Flets communs</i>		232	25 743	232	25 743	—	—	—	—
Grupo 22 — Eirós — <i>Anguilles</i>		14	3 968	14	3 968	—	—	—	—
Grupo 23 — Salmões — <i>Saumons</i>		0	13	0	13	—	—	—	—
Grupo 24		110	24 767	110	24 767	—	—	—	—
Sáveis — <i>Aloses vraies</i>		108	24 596	108	24 596	—	—	—	—
Savelhas — <i>Aloses feintes</i>		2	171	2	171	—	—	—	—
Grupo 25 — Diversos peixes diádromos — <i>Poissons diadromes divers</i>		2	260	2	260	—	—	—	—
Divisão 3 — Peixes marinhos — Poissons marins		84 186	7 870 578	68 429	6 724 723	10 861	645 905	4 896	499 950
Grupo 31		969	370 510	969	370 510	..	..	..	..
Cartas — <i>Fausse limandes</i>		8	1 259	8	1 259	..	..	..	..
Linguadós e azevias — <i>Soles</i>		883	342 090	883	342 090	..	..	..	..
Pregados e rodvalho — <i>Turbots et barbues</i>		78	27 161	78	27 161	..	..	..	..
Grupo 32		6 518	1 598 012	6 515	1 597 544	1	126	2	342
Badejos — <i>Merlans argentés</i>		252	50 384	250	50 132	0	33	2	219
Faneças — <i>Tucauds</i>		1 711	217 991	1 711	217 991	..	..	..	..
Marmotas — <i>Merlans moyens</i>		386	82 311	386	82 311	..	..	..	..
Pescadas — <i>Merlans grands</i>		4 027	1 220 543	4 026	1 220 327	1	93	0	123
Pescadinhas — <i>Merlans petits</i>		142	26 783	142	26 783	..	..	..	..
Grupo 33		13 232	2 240 343	11 648	2 004 060	1 326	195 708	258	40 575
Abróites — <i>Mostelles</i>		432	71 068	197	35 978	222	33 312	13	1 778
Besugos — <i>Pagels acurnes</i>		710	137 115	675	132 405	21	2 732	14	1 978
Bicas — <i>Pagels rouges</i>		340	76 890	329	75 183	..	..	11	1 707
Bogas — <i>Bogues</i>		1 028	68 448	880	59 261	66	2 861	82	6 326
Cachuchos — <i>Dentés</i>		566	96 867	566	96 867	..	..	..	..
Chemes — <i>Cerniers</i>		232	89 901	155	77 073	72	11 061	5	1 767
Congros — <i>Congres</i>		806	117 122	653	99 361	137	16 644	16	1 117
Corvinas — <i>Muigrés</i>		133	25 589	133	25 589	..	..	..	..
Douradas — <i>Vraies dorades</i>		110	27 277	108	27 067	1	134	1	76
Garoupas — <i>Mérous</i>		226	49 960	64	23 582	143	21 475	19	4 903
Gorazes — <i>Dorades communes</i>		865	203 299	572	149 848	286	51 729	7	1 722
Imperadores — <i>Dorades rouges</i>		172	33 703	168	33 237	4	466	..	..
Pargos — <i>Pagres</i>		3 663	539 801	3 438	491 945	165	33 451	60	14 405
Peixões — <i>Dorades roses</i>		92	13 092	7	899	85	12 193	..	..
Robalos — <i>Bars</i>		504	200 445	502	200 297	..	..	2	148
Ruivos e cabrinhas — <i>Grondins rouges et gris</i>		482	54 511	482	54 505	0	6	..	..
Safios — <i>Congres soi</i>		1 415	196 940	1 370	192 702	42	3 795	3	443
Salemas — <i>Saupes</i>		324	24 673	265	20 481	48	2 502	11	1 690
Salmonetes — <i>Rougets</i>		96	47 105	92	45 942	0	90	4	1 073
Sargos — <i>Surs</i>		508	94 883	464	90 185	34	3 256	10	1 442
Tamboris — <i>Baudroies</i>		528	71 654	528	71 653	0	1	..	..
Grupo 34		13 843	1 084 853	10 706	936 503	2 491	107 645	646	40 705
Carapaus — <i>Chinchards petits</i>		5 043	543 770	5 028	542 223	15	1 547	..	..
Chichardos — <i>Chinchards grands</i>		7 568	437 529	4 457	291 984	2 467	105 187	644	40 358
Tainhas — <i>Mulets</i>		207	9 532	196	8 275	9	911	2	346
Xaputas — <i>Castagnoles</i>		1 025	94 022	1 025	94 021	..	..	0	1

(continua)

15. — Pesca artesanal descarregada, segundo as espécies

(continuação — *suite*)

5. — Produção

1932

Principais espécies	Continente, Açores e Madeira		Continente		Açores		Madeira	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Grupo 35	26 722	371 766	26 528	359 491	150	11 108	44	1 167
Biqueirões — <i>Anchois</i>	28	965	28	964	..	..	o	1
Sardinhas — <i>Sardines</i>	26 694	370 601	26 500	358 527	150	11 108	44	1 166
Grupo 36	7 228	397 434	105	10 266	6 214	274 938	909	112 230
Albacoras — <i>Thons communis</i>	182	9 143	17	1 336	152	5 277	13	2 530
Atuns — <i>Thons communis</i>	3 321	221 973	12	1 341	2 451	115 606	858	105 026
Bonitos e sarrajões — <i>Bonites et pélamides</i>	3 725	166 318	76	7 589	3 611	154 055	38	4 674
Grupo 37	8 100	1 006 465	5 080	708 877	158	11 495	2 862	286 093
Cavalas — <i>Maquereaux espagnols</i>	2 637	81 811	1 217	39 333	147	10 242	1 273	32 236
Peixes-espada — <i>Sabre</i>	5 274	917 935	3 676	662 904	11	1 253	1 587	253 778
Sardas — <i>Maquereaux</i>	189	6 719	187	6 640	..	..	2	79
Grupo 38	1 641	113 878	1 434	108 024	180	5 021	27	833
Cações, leitões e fixas — <i>Chiens de mer</i> ..	582	33 812	421	28 696	134	4 285	27	831
Rais — <i>Rales</i>	1 059	80 066	1 013	79 328	46	736	o	2
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos — <i>Poissons marins divers</i>	5 933	687 317	5 444	629 448	341	39 864	148	18 005
Divisão 4 — Crustáceos — <i>Crustacés</i>	205	128 446	188	117 052	16	11 065	1	329
Grupo 42	69	18 780	69	18 714	o	57	o	9
Caranguejos — <i>Crabes</i>	1	154	1	137	o	17	o	o
Santolas — <i>Araignées de mer</i>	68	18 626	68	18 577	o	40	o	9
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes — <i>Langoustes et homards</i>	50	62 140	39	53 099	11	9 038	o	3
Grupo 44 — Lagostins — <i>Langoustines</i>	8	8 110	8	8 110	..	..	..	..
Grupo 45 — Camarões — <i>Crevettes</i>	43	27 240	42	26 928	o	19	1	293
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos — <i>Crustacés marins divers</i>	35	12 176	30	10 201	5	1 951	o	24
Divisão 5 — Moluscos — <i>Mollusques</i>	5 791	694 012	5 603	665 140	180	27 782	8	1 090
Grupo 56	709	26 414	709	26 392	o	22	..	..
Amêijoas — <i>Palourdes</i>	564	23 755	564	23 733	o	22	..	..
Berbigões — <i>Coques</i>	97	1 188	97	1 188	..	..	..	..
Condelipas, cadelinhas e conquilhas — <i>Olives</i>	48	1 471	48	1 471	..	..	..	..
Grupo 57	4 913	651 295	4 789	634 010	122	16 831	2	454
Chocos — <i>Seiches</i>	825	154 623	825	154 623	..	..	o	o
Lulas — <i>Encornets</i>	292	77 818	183	63 702	107	13 698	2	418
Polvos — <i>Poulpes</i>	3 796	418 854	3 781	415 685	15	3 133	o	36
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos — <i>Mollusques marins divers</i>	169	16 303	105	4 738	58	10 929	6	636
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos — <i>Animaux aquatiques divers</i>	6	7 408	6	7 408	—	—	—	—
Lampreias — <i>Lamproies</i>	6	7 408	6	7 408	—	—	—	—

16. — Pesca artesanal descarregada, segundo os portos

Pêche artisanale déchargée, dans les ports

5. — Produção													1982
Portos de descarga <i>Ports de déchargement</i>	Total		Peixes diádomos <i>Poissons diadromes</i>		Peixes marinhos <i>Poissons marins</i>		Crustáceos <i>Crustacés</i>		Moluscos <i>Mollusques</i>		Animais aquáticos <i>Lamproie</i> <i>Animaux aquatiques</i> <i>Lamproie</i>		
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
TOTAL	90 546	8 755 195	358	54 751	84 186	7 870 578	205	128 446	5 791	694 012	6	7 408	
Continente	74 584	7 569 074	358	54 751	68 429	6 724 723	188	117 052	5 603	665 140	6	7 408	
Zona Norte — Zone Nord	35 708	1 572 734	297	45 952	34 629	1 436 232	60	30 978	716	52 164	6	7 408	
Viana do Castelo	1 843	213 861	14	2 659	1 669	187 904	4	1 667	150	14 606	6	7 025	
Póvoa de Varzim	4 993	472 497	111	12 999	4 816	451 513	1	121	65	7 864	..	..
Vila do Conde	12	824	o	7	6	441	o	88	6	288	..	..
Leixões	26 026	645 408	81	12 723	25 712	621 098	1	162	232	11 425	..	..
Angeiras	126	7 927	..	..	126	7 927	..	..	..	..	..	..
Afurada	148	10 192	10	1 543	121	7 872	1	181	16	478	o	118	
Aveiro	658	56 261	15	2 346	499	44 192	o	10	144	9 713	..	..
Figueira da Foz	1 442	123 619	46	10 307	1 323	91 147	35	18 313	38	3 851	o	1	
Outros portos	460	42 145	20	3 368	357	24 138	18	10 436	65	3 939	o	264	
Zona Centro — Zone Centre	25 266	3 803 475	56	7 709	23 705	3 539 430	105	61 360	1 400	194 976	—	—	
Nazaré	1 408	187 614	10	950	1 258	162 502	15	10 377	125	13 785	—	—	
Peniche	2 976	518 314	..	..	2 602	452 301	28	23 598	346	42 415	—	—
Cascais	822	143 379	9	1 055	683	120 324	8	2 286	122	19 714	—	—	
Lisboa	7 193	1 030 610	1	126	7 178	1 027 509	2	1 357	12	1 618	—	—	
Sesimbra	5 929	931 113	o	36	5 774	909 664	o	18	155	21 395	—	—	
Setúbal	3 650	512 747	..	..	3 361	461 247	9	1 556	280	49 944	—	—
Sines	2 177	286 575	..	..	1 912	251 607	6	4 073	259	30 895	—	—
Outros portos	1 111	193 123	36	5 542	937	154 276	37	18 095	101	15 210	—	—	
Zona Sul — Zone Sud	13 610	2 192 865	5	1 090	10 095	1 749 061	23	24 714	3 487	418 000	—	—	
Sagres	1 233	200 971	..	..	1 010	153 315	14	18 759	209	28 897	—	—
Lagos	1 166	147 239	1	145	883	109 695	1	1 044	281	36 355	—	—	
Portimão	1 046	154 799	1	139	977	143 663	1	1 447	67	9 550	—	—	
Quarteira	1 539	224 989	o	22	976	141 080	1	222	562	83 665	—	—	
Faro	33	5 346	o	20	25	4 329	o	9	8	988	—	—	
Olhão	3 951	709 682	2	258	3 704	689 784	1	115	244	19 525	—	—	
Fuseta	1 189	263 866	o	14	912	231 948	o	1	277	31 903	—	—	
Tavira	858	134 308	1	273	624	108 303	2	829	231	24 903	—	—	
Outros portos	2 595	351 665	o	219	984	166 944	3	2 288	1 608	182 214	—	—	
Açores	11 057	684 752	—	—	10 861	645 905	16	11 065	180	27 782	—	—	
S. Miguel	4 971	341 692	—	—	4 811	310 646	9	6 677	151	24 369	—	—	
Lagoa	354	23 415	—	—	350	22 526	o	28	4	861	—	—	
Ponta Delgada	2 323	153 751	—	—	2 323	153 514	o	237	..	..	—	—
Rabo de Peixe	694	67 268	—	—	607	51 840	5	4 708	82	10 720	—	—	
Ribeira Quente	402	16 199	—	—	402	16 150	o	24	o	25	—	—	
Vila Franca do Campo	679	40 157	—	—	675	39 050	o	252	4	855	—	—	
Outros portos	519	40 902	—	—	454	27 566	4	1 428	61	11 908	—	—	
Santa Maria	408	19 767	—	—	406	19 243	1	352	1	172	—	—	
Vila do Porto	404	19 411	—	—	402	18 919	1	327	1	165	—	—	
Outros portos	4	356	—	—	4	324	o	25	o	7	—	—	
Terceira	1 483	102 884	—	—	1 478	100 194	3	2 405	2	285	—	—	
Porto Pipas	600	24 075	—	—	598	23 374	1	609	1	92	—	—	
São Mateus	346	28 622	—	—	344	27 611	1	857	1	154	—	—	
Outros portos	537	50 187	—	—	536	49 209	1	939	o	39	—	—	
Graciosa	87	8 386	—	—	85	8 081	o	22	2	283	—	—	
Folga	44	4 425	—	—	43	4 272	o	10	1	143	—	—	
Outros portos	43	3 961	—	—	42	3 809	o	12	1	140	—	—	
S. Jorge	150	13 955	—	—	138	12 085	1	590	11	1 280	—	—	
Calheta	53	4 573	—	—	49	3 790	1	414	3	369	—	—	
Velas	91	8 802	—	—	83	7 715	o	176	8	911	—	—	
Outros portos	6	580	—	—	6	580	..	..	..	..	—	—
Faial	1 864	99 415	—	—	1 861	98 826	1	296	2	293	—	—	
Santa Cruz do Faial - Horta	1 860	99 052	—	—	1 857	98 465	1	296	2	291	—	—	
Outros portos	4	363	—	—	4	361	..	..	o	2	—	—
Pico	1 969	96 773	—	—	1 957	94 950	1	723	11	1 100	—	—	
Cais S. Roque do Pico	95	3 631	—	—	95	3 631	..	..	..	..	—	—
Madalena	1 680	81 188	—	—	1 679	80 963	1	219	o	6	—	—	
Monte Calhau	52	2 145	—	—	51	2 080	o	14	1	51	—	—	
Santa Cruz das Ribeiras	63	3 871	—	—	55	2 958	o	119	8	794	—	—	
Outros portos	79	5 938	—	—	77	5 318	o	371	2	249	—	—	
Flores	125	1 880	—	—	125	1 880	..	..	..	..	—	—
Santa Cruz das Flores	125	1 880	—	—	125	1 880	..	..	..	..	—	—
Madeira	4 905	501 369	—	—	4 896	499 950	1	329	8	1 090	—	—	
Madeira	4 821	492 137	—	—	4 812	490 743	1	328	8	1 066	—	—	
Câmara de Lobos	116	15 579	—	—	116	15 573	..	..	o	6	—	—
Funchal	4 377	441 469	—	—	4 371	440 391	o	103	6	975	—	—	
Outros portos	328	35 089	—	—	325	34 779	1	225	2	85	—	—	
Porto Santo	84	9 232	—	—	84	9 207	o	1	o	24	—	—	
Porto Santo	84	9 232	—	—	84	9 207	o	1	o	24	—	—	

17. — Bacalhau descarregado, segundo os portos de descarga
Morue déchargée selon les ports de déchargement

I — Bacalhau descarregado <i>Morue déchargée</i>		Total		Portos de descarga <i>Ports de déchargement</i>									
				Viana do Castelo		Leixões		Aveiro		Figueira da Foz		Lisboa	
				t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
CONTINENTE — <i>CONTINENT</i>	{ 1981	14 180	1 980 057	2 490	363 939	..	..	10 061	1 386 783	1 629	229 335	..	..
	{ 1982	9 143	1 612 742	1 022	191 851	382	65 044	6 599	1 127 979	479	98 647	661	129 221
I — Bacalhau descarregado — <i>Morue déchargée: (a)</i>													
Dos arrastões — <i>Des chalutiers</i>		6 257	1 053 305	658	120 052	382	65 044	5 217	868 209	..	..	..	..
Dos navios em redes de emalhar — <i>Des embarcations avec filets mailants</i>		2 886	559 437	364	71 799	..	..	1 382	259 770	479	98 647	661	129 221
Bacalhau salgado verde — <i>Morue salée fraîche</i>		8 187	1 516 286	963	184 182	382	65 044	5 738	1 044 510	462	96 301	642	126 249
Dos arrastões		5 467	979 343	617	114 558	382	65 044	4 468	799 741	..	..	..	..
Dos navios com redes de emalhar		2 720	536 943	346	69 624	..	..	1 270	244 769	462	96 301	642	126 249
Filetes e lombos — <i>Filets</i>		178	21 360	50	6 440	..	..	118	13 540	8	1 080	2	300
Dos arrastões		156	18 604	38	5 064	..	..	118	13 540	..	..	..	..
Dos navios com redes de emalhar		22	2 756	12	1 376	..	..	..	..	8	1 080	2	300
Óleo de fígado de bacalhau — <i>Huile de foie de morue</i>		27	1 002	..	..	..	..	27	1 002	..	..	..	..
Dos arrastões		27	1 002	..	..	..	..	27	1 002	..	..	..	..
Dos navios com redes de emalhar		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Derivados (caras, linguas, farinhas, etc) — <i>Dérivés (teles, langues, farines, etc.)</i>		751	74 094	9	1 229	..	..	716	68 927	9	1 266	17	2 672
Dos arrastões		607	54 356	3	430	..	..	604	53 926	..	..	..	..
Dos navios com redes de emalhar		144	19 738	6	799	..	..	112	15 001	9	1 266	17	2 672
II — Rendimento em seco — <i>Production en sec</i>													
Bacalhau salgado seco — <i>Morue salée et Sèche (b)</i>	{ 1981	9 744	2 110 855	1 752	399 139	..	..	6 847	1 467 988	1 145	243 728	..	..
	{ 1982	5 748	1 594 134	658	189 906	288	72 577	3 977	1 096 808	338	102 103	487	137 940
Dos arrastões		3 764	1 022 785	405	116 970	288	72 577	3 071	833 238	..	..	..	..
Dos navios com redes de emalhar		1 984	571 349	253	72 936	..	..	906	258 370	338	102 103	487	137 940

Origem — *Source*: Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau.

(a) Valores à descarga — *Valeurs à la décharge*. (b) Valores de transação — *Valeurs de transaction*.

18. — Pesca de arrasto descarregada, segundo as espécies
Pêche au chalut déchargée, par espèces

Principais espécies <i>Principales espèces</i>		Zonas de pesca <i>Zones de pêche</i>							Principais portos <i>Principaux ports</i>				
		Continente <i>Continent</i>		Costa (Atlântico Nordeste)		Alto (Atlântico) Central Leste)		Longinqua		Matosinhos		Lisboa	
		t	1000 ESC	t	1000 Esc	t	1000 ESC	t	1000 Esc	t	1000 ESC	t	1000 Esc
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
CONTINENTE — <i>CONTINENT</i>	{ 1981	65 575	5 161 271	32 264	2 146 457	8 036	982 594	25 275	2 032 220	13 232	604 702	24 873	2 300 856
	{ 1982	47 278	4 327 039	28 864	2 442 068	8 096	928 453	10 318	956 518	9 520	520 931	11 690	1 248 211
Divisão 3 — Peixes marinhos — <i>Poissons marins</i>		45 730	3 918 020	27 528	2 050 160	8 033	919 109	10 169	948 751	9 405	496 285	11 491	1 214 369
Grupo 31 — Linguados e azevias — <i>Soles</i>		143	38 241	146	37 906	1	253	1	82	23	6 079	11	3 787
Grupo 32 — Marmotas — <i>Merlans moyens</i>		834	142 794	553	112 358	197	25 329	84	5 107	13	4 196	243	40 589
Pescadas — <i>Merlans grands</i>		4 893	656 258	103	24 981	10	2 762	4 780	628 515	1	320	23	5 961
Pescadinhas — <i>Merlans petits</i>		1 617	274 021	1 603	271 189	14	2 832	..	..	544	96 600	416	72 019
Grupo 33 — Cachuchos — <i>Dentés</i>		309	36 414	22	2 509	287	33 905	..	..	1	89	268	34 240
Corvinas — <i>Muteres</i>		357	52 367	15	2 792	342	49 575	..	..	1	290	138	24 218
Pargos — <i>Pargres</i>		3 139	381 812	54	12 864	3 085	368 948	..	..	1	379	2 807	344 411
Ruivos e cabrinhas — <i>Grundlins rouges et gris</i>		679	46 726	664	45 562	12	960	3	204	112	8 017	120	6 211
Grupo 34 — Chicharros — <i>Chinchards grands</i>		6 592	429 214	6 583	428 976	9	238	..	..	3 907	245 250	12	834
Grupo 38 — Cações — <i>Chiens de mer</i>		729	16 799	375	6 246	354	10 553	..	..	76	622	43	11 205
Raias — <i>Raies</i>		599	38 007	520	34 537	62	2 511	17	959	44	4 005	247	12 441
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos — <i>Poissons marins divers</i>		25 834	1 805 367	16 890	1 070 240	3 660	421 243	5 284	313 884	4 682	730 484	7 263	658 453
Divisão 4 — Crustáceos — <i>Crustacés</i>		459	225 746	453	224 940	1	671	5	135	0	17	2	1 393
Divisão 5 — Moluscos — <i>Mollusques</i>		1 089	183 273	883	166 968	62	8 673	144	7 632	115	24 629	197	32 449

19. — Sardinha descarregada pelas traineiras (grandes e pequenas)

Sardine déchargée par les traineaux (grands et petits)

5. — Produção

1982

Centros conserveiros Centres de fabrications (a)	Quantidade Quantité					Valor Valeur								
						Global Global				Unitário Unitaire				
	Total	Para fabrico Pour la fabrication	Para consumo directo Pour la consommation directe			Total	Para fabrico	Para consumo directo		Total	Para fabrico	Para consumo directo		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
						1000 esc	%	1000 ESC	%	ESC/KG				
CONTINENTE — CONTINENT	1981	87 982	33 515	38,09	54 467	61,91	997 529	275 537	27,63	721 992	72,37	11334	8522	13526
	1982	73 738	22 301	30,24	51 437	69,76	995 313	220 099	22,11	775 214	77,89	13550	9587	15507
Matosinhos		33 558	11 738	34,98	21 820	65,03	426 213	114 640	26,90	311 573	73,10	12570	9577	14528
Peniche		19 694	2 283	11,59	17 411	88,41	300 243	28 250	9,41	271 993	90,59	15325	12337	15562
Lisboa		1 193	..	..	1 193	100,00	29 603	..	..	29 603	100,00	24581	..	24581
Setúbal		6 893	3 031	43,97	3 862	56,03	77 575	20 855	26,88	56 720	73,12	11525	6588	14569
Lagos		138	106	76,81	32	23,19	2 484	1 507	60,67	977	39,33	18500	14529	30553
Portimão		7 483	3 528	47,15	3 955	52,85	99 415	41 849	42,10	57 566	57,90	13529	11586	14556
Olhão		4 056	1 361	33,56	2 695	66,44	51 110	9 848	19,27	41 262	80,73	12560	7524	15531
Vila Real de Santo António		723	254	35,13	469	64,87	8 670	3 150	36,33	5 520	63,67	11599	12540	11577

(a) Entre parêntesis, indicam-se as lotas compreendidas por cada um dos centros conserveiros em 1982: Matosinhos (Viana do Castelo, Póvoa de Varzim, Matosinhos, Aveiro, S. Jacinto e Figueira da Foz), Peniche (Nazaré e Peniche), Lisboa (Cascais, Paço de Arcos, Ribeira Nova e Sesimbra), Setúbal (Setúbal e Sines), Lagos (Lagos e Sagres), Portimão (Portimão, Armação de Pêra e Albufeira), Olhão (Quarteira e Olhão) e Vila Real de Santo António (Vila Real de Santo António) — Entre parênteses sont indiqués les criées au poisson englobées pour chacun des centres d'industrie des conserves en 1982: Matosinhos (Viana do Castelo, Póvoa de Varzim, Matosinhos, Aveiro, S. Jacinto e Figueira da Foz), Peniche (Nazaré et Peniche), Lisboa (Cascais, Paço de Arcos, Ribeira Nova e Sesimbra), Setúbal (Setúbal et Sines), Lagos (Lagos et Sagres), Portimão (Portimão, Armação de Pêra et Albufeira), Olhão (Quarteira et Olhão) et Vila Real de Santo António (Vila Real de Santo António).

20. — Viveiros de moluscos e crustáceos, no Continente

Viviers de mollusques et crustacés, dans le Continent

5. — Produção

1982

Viveiros Viviers	Concessões de moluscos e depósitos de crustáceos Concessions de mollusques et dépôts de crustacés			Movimento Mouvement		
	n.º	Área concedida Zone accordée	Volume dos depósitos Volume des dépôts	Crustáceos entrados Crustacés entrés	Moluscos extraídos e crustáceos saídos Mollusques extraits et crustacés sortis	
		1 000 m ²	m ³	1 000	1 000	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7
De moluscos — De mollusques	{ 1981	1 676	5 066	—	X	X
	{ 1982	1 545	4 641	—	X	X
Amêijoas — Palourdes		1 542	3 677	—	9 676	84 439
Ostras — Huîtres		3	964	—	X	X
De crustáceos (lagostas e lavagantes) — De crustacés (langoustes et homards)	{ 1981	43	3 610	4	2	1 108
	{ 1982	29	2 767	5	5	5 315
Depósitos fixos — Dépôts fixes		27	2 676	5	5	5 315
Depósitos flutuantes — Dépôts flottants		2	91			

(a) Valor no mercado — Valeur sur le marché.

21. — Captura de cetáceos

Capture de cétacés

5. — Produção

1982

Ilhas Îles	Cachalotes capturados Cachalots capturés	Produção Production						
		Óleo extraído Huile extraite		Farinhas de carne, sangue e ossos Farines de viande, de sang et d'os		Âmbar cinzento Ambre gris		
		n.º	t	1 000 Esc (a)	t	1 000 Esc (a)	kg	1 000 Esc (a)
I	2	3	4	5	6	7	8	
AÇORES E MADEIRA — AÇORES ET MADÈRE	{ 1981	236	820	46 715	244	7 217	16	702
	1982	73	369	18 478	18	360	..	..
Açores	{ 1981	158	578	28 931	169	3 377	..	..
	1982	73	369	18 478	18	360	..	..
Pico		73	369	18 478	18	360	..	..
Madeira	{ 1981	78	242	17 784	75	3 840	16	702
	1982	..	..	..	..	..	..	..

(a) Valores de venda — Valeurs de vente.

22. — Apanha de plantas marinhas destinadas à indústria (a)

Récolte de plantes marines destinées à l'industrie

5. — Produção

1982

Zonas de apanha Zones de récolte	Total		Agarófitas Agarophytes -Gelidium sp.- -Pterocladia sp.- e -Glacilaria sp.-		Carraginoítas Carraginophytes -Chondrus crispus- e -Gigartinas sp.-		Alginófitas Laminárias		
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	
	(b)	(c)	(b)	(c)	(b)	(c)	(b)	(c)	
I	2	3	4	5	6	7	8	9	
CONTINENTE E AÇORES — CONTINENT ET AÇORES	{ 1981	2 159	102 609	1 914	98 767	245	3 842	..	..
	1982	2 916	148 440	2 620	143 922	296	4 518	..	..
Continente	{ 1981	1 807	89 163	1 562	85 321	245	3 842	..	..
	1982	2 481	126 530	2 185	122 012	296	4 518	..	..
Norte — Nord		150	2 383	2	124	148	2 259	..	..
Centro — Centre		1 154	59 789	1 045	58 119	109	1 670	..	..
Sul — Sud		1 177	64 358	1 138	63 769	39	589	..	..
Açores	{ 1981	352	13 446	352	13 446	..	..	..	..
	1982	435	21 910	435	21 910	..	..	..	..
Faial		2	76	2	76	..	..	..	..
Flores		177	10 564	177	10 564	..	..	..	..
Graciosa		37	1 895	37	1 895	..	..	..	..
S. Miguel		219	9 375	219	9 375	..	..	..	..

(a) Não inclui os sargaços e molíços empregados na agricultura — Non compris les sargasses et les varechs employés en agriculture.

(b) Peso em seco — Poids à sec.

(c) Valores pagos aos apanhadores — Valeurs payées aux ramasseurs.

6. — COMÉRCIO

Commerce

23. — Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

Importation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité

6. — Comércio — Commerce

1982

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira <i>Produits, d'après les pays et territoires statistiques de provenance et les positions, sous-positions et dédoublements de la nomenclature douanière</i>	Continente		Açores		Madeira		
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	
	1	2	3	4	5	6	7
TOTAL							
1978	80 514,2	2 744 968	727,1	74 346	715,3	76 635	
1979	87 997,5	3 624 095	681,6	89 917	1 285,3	138 233	
1980	83 761,5	4 685 465	1 159,3	145 790	2 155,8	253 019	
1981	82 769,8	9 130 499	1 040,8	210 371	3 132,0	401 528	
1982	96 195,7	14 129 497	795,2	198 283	1 457,7	287 431	
Dos — Des:							
Países da O.C.D.E. — <i>Pays d'O.C.D.E.</i>	72 553,9	12 056 657	795,2	198 227	1 322,6	275 988	
Países da C.E.E.	1 494,7	158 842	0	16	27,9	6 226	
Países da E.F.T.A.	50 988,8	10 156 683	783,8	195 285	1 010,6	228 831	
Secção I — Animais vivos e produtos do reino animal — <i>Section I — Animaux vivants et produits d'origine animale</i>	93 536,1	13 953 156	795,2	198 211	1 456,9	287 146	
Capítulo 3.º — Peixes, crustáceos e moluscos — <i>Chapitre 3ème — Poissons, crustacés et mollusques</i>	93 535,2	13 949 693	795,2	198 211	1 456,9	287 146	
03.01 — Peixe fresco, refrigerado ou congelado — <i>Poisson frais, réfrigéré ou congelé</i>	78 917,5	11 069 464	..	..	315,8	39 670
01 — Atum — <i>Thon</i>	6 891,1	519 256	..	..	28,5	3 595
01 — Fresco ou refrigerado — <i>Frais ou réfrigéré</i> .....	..	..	..	..	..	..
02 — Congelado — <i>Congelé</i>	6 891,1	519 256	..	..	28,5	3 595
03 — Bacalhau — <i>Morue</i>	47 468,0	8 860 140	..	..	1,3	251
01 — Fresco ou refrigerado — <i>Frais ou réfrigéré</i>	45 606,1	8 731 056	..	..	0,4	82
02 — Congelado — <i>Congelé</i>	1 861,9	129 084	..	..	0,9	169
04 — Sardinha — <i>Sardines</i>	5 203,4	109 695	..	..	..	..
01 — Fresca ou refrigerada — <i>Fraîche ou réfrigérée</i>	112,9	2 138	..	..	..	..
02 — Congelada — <i>Congelée</i>	5 090,5	107 557	..	..	..	..
05 — Peixe n. e. — <i>Poisson n. s.</i>	19 355,0	1 580 373	..	..	286,0	35 824
01 — Pescada fresca ou refrigerada — <i>Merlan fraîche ou réfrigérée</i>	30,3	1 225	..	..	23,4	1 801
02 — Pescada congelada — <i>Merlan congelée</i>	12 749,5	1 156 042	..	..	6,0	642
04 — Filetes, congelados — <i>Filets, congelés</i> .....	..	..	..	..	25,0	2 993
11 — Outras espécies frescas ou refrigeradas — <i>Autres espèces fraîches ou réfrigérées</i>	900,2	42 222	..	..	24,8	2 189
12 — Outras espécies congeladas — <i>Autres espèces congelées</i>	5 658,1	364 789	..	..	206,7	28 014
13 — Outras espécies em filetes, frescos ou refrigerados — <i>Autres espèces en filets, frais ou réfrigérés</i>	0,3	75	..	..	0,1	185
20 — Peixes vivos para aquário — <i>Poissons vivants pour aquarium</i>	14,7	13 147	..	..	..	..
29 — Outros peixes vivos — <i>Autres poissons vivants</i>	1,9	2 873	..	..	..	..
03.02 — Peixe seco, salgado ou salmoura; peixe fumado, etc. — <i>Poisson séché, salé ou saumuré; poisson fumé, etc.</i>	9 651,8	2 274 018	795,2	198 211	1 010,7	229 157	
01 — Bacalhau seco — <i>Morue séchée</i>	8 292,3	2 097 801	795,2	198 211	1 008,1	228 438	
02 — Ovas comestíveis — <i>Oeufs comestibles</i>	78,0	9 641	..	..	..	..
03 — Peixe n. e. — <i>Poisson n. s.</i>	1 281,5	166 576	..	..	2,6	719
01 — Farinha de peixe própria para a alimentação humana — <i>Farine propre pour l'alimentation humaine</i>	1,0	365	..	..	..	..
09 — Salgados n. e. — <i>Salés n. s.</i>	571,5	112 261	..	..	..	..
Em salmoura (21 a 29) .....	..	..	..	..	..	..
21 — Atum — <i>Thon</i>	52,6	3 075	..	..	..	..
23 — Sardinha — <i>Sardine</i>	446,8	18 877	..	..	..	..
26 — Biqueirão — <i>Anchoies</i>	60,7	5 254	..	..	..	..
27 — Outros peixes — <i>Autres poissons</i>	32,4	4 617	..	..	..	..
29 — Peixe n. e. — <i>Poisson n. s.</i>	106,1	15 272	..	..	..	..
30 — Seco — <i>Séché</i>	0,9	333	..	..	2,4	393
40 — Peixe fumado, n. e. — <i>Poisson fumé, n. s.</i>	9,5	6 522	..	..	0,2	326
03.03 — Crustáceos e moluscos, frescos, refrigerados, congelados ou em salmoura, etc. — <i>Crustacés et mollusques, frais, réfrigérés, congelés ou en saumure</i>	4 965,9	606 211	..	..	130,4	18 319
21 — Ostras — <i>Huitres</i>	1,5	78	..	..	..	..
22 — Camarões, frescos (vivos) — <i>Crevettes, fraîches (vivants)</i>	351,3	58 008	..	..	0,7	331
29 — Outros, frescos (vivos) — <i>Autres, frais (vivants)</i>	774,6	83 611	..	..	0,1	255
30 — Gambas separadas da casca e conservadas por conservação rápida sem as gambas de Dublin Bay — <i>Crevettes séparées de la carapace et conservées par congélation rapide sans les crevettes de Dublin Bay</i>	42,1	4 842	..	..	..	..
31 — Lagostas e lavagantes, refrigerados ou congelados — <i>Langoustes et homardes, réfrigérés ou congelés</i>	36,2	4 116	..	..	0,2	88
33 — Camarões, refrigerados ou congelados — <i>Crevettes, réfrigérées ou congelées</i>	901,5	163 647	..	..	..	..
34 — Chocos ou lulas refrigerados ou congelados — <i>Seiches ou encornets réfrigérés ou congelés</i>	1 019,9	108 715	..	..	97,0	10 022
39 — Outros, refrigerados ou congelados — <i>Autres, réfrigérés ou congelés</i>	1 813,3	170 989	..	..	..	..
49 — Secos n. e. — <i>Séchés n. s.</i>	1,0	1 031	..	..	32,3	7 586
52 — Camarões salgados — <i>Crevettes salées</i>	0,5	564	..	..	..	..
70 — Cozidos com casca — <i>Cuits avec la carapace</i>	24,0	10 610	..	..	0,1	37
Capítulo 5.º — Produtos de origem animal, não especificados — <i>Produits d'origine animale, non mentionnés</i>	0,9	3 463	..	..	..	..
05.14 — Âmbar cinzento, etc. — <i>Ambre gris, etc.</i>	0,9	3 463	..	..	..	..

(continua)

23. — Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

(continuação — suite)

6. — Comércio	1932						
	Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira	
		t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	
Secção II — Produtos do reino vegetal — Produits du règne végétal	238,1	46 746	..	..	..	..
Capítulo 12.º — Sementes e frutos oleaginosos; sementes e frutos diversos; plantas industriais e medicinais; etc. — <i>Graines et fruits oléagineux; graines et fruits divers; plantes industrielles et médicinales; etc.</i>	194,3	10 734	..	..	..	..
12.07 — Plantas, partes de plantas, sementes e frutos das espécies utilizadas principalmente em perfumaria, em medicina, etc. — <i>Plantes, parties des plantes, semences et fruits des espèces utilisées surtout en parfumerie, en médecine, etc.</i>	194,3	10 734	..	..	..	..
08 — Algas — <i>Algues</i>	194,3	10 734	..	..	..	..
15 — Algas	194,3	10 734	..	..	..	..
Capítulo 13.º — Matérias-primas vegetais para tinturaria e curtimenta; gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais. — <i>Matières premières, végétaux pour la teinture ou le tannage; gommés, résines et autres sucs et extraits végétaux</i>	43,8	36 012	..	..	..	..
13.03 — Sucos e extractos vegetais, matérias pectícas, pectínicos e pectatos; ágar-ágar e outros produtos mucilaginosos e espessantes, etc. — <i>Sucs et extraits végétaux, pectine; agar-agar et autres mucilages et épaississants naturels des végétaux</i>	43,8	36 012	..	..	..	..
03 — Ágar-ágar — <i>Agar-Agar</i>	43,8	36 012	..	..	..	..
05 — Ágar-ágar	43,8	36 012	..	..	..	..
Secção III — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais; produtos da sua dissociação; gorduras alimentares preparadas; ceras de origem animal ou vegetal — Graisses et huiles, animaux et végétaux; produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétaux	133,3	11 215	..	..	0	24
Capítulo 15.º — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais, etc. — <i>Graisses et huiles, animaux et végétaux, etc.</i>	133,3	11 215	..	..	0	24
15.04 — Óleos e gorduras mesmo refinados, de peixe, e de outros animais marinhos — <i>Huiles et graisses même raffinés, de poisson, et d'autres animaux marins</i>	27,5	1 683	..	..	0	24
01 — Óleos de fígado de animais marinhos — <i>Huiles de foie d'animaux marins</i>	4,4	647	..	..	..	..
01 — De bacalhau — <i>De morue</i>	3,9	432	..	..	..	..
02 — De outros peixes — <i>D'autres poissons</i>	0,5	215	..	..	..	..
02 — Óleos e gorduras n. e. — <i>Huiles et graisses, n. e.</i>	23,1	1 036	..	..	0	24
15.12 — Óleos e gorduras animais ou vegetais; parcial ou totalmente hidrogenados ou solidificados ou endurecidos por qualquer outro processo mesmo refrigerados mas não preparados. — <i>Huiles et graisses animaux ou végétaux; partiellement ou totalement hydrogénés ou solidifiés ou endurcis par n'importe quel procédé, même réfrigérés mais non préparés</i>	105,8	9 532	..	..	..	..
01 — Para usos alimentares — <i>A des fins alimentaires</i>	105,8	9 532	..	..	..	..
01 — De baleia ou cachalote — <i>De baleine ou cachalot</i>	105,8	9 532	..	..	..	..
Secção IV — Produtos das indústrias alimentares; bebidas; líquidos alcoólicos e vinagres; tabacos — Produits des industries alimentaires; boissons; liquides alcooliques et vinaigres; tabacs	2 283,1	116 094	0	16	0,6	241	
Capítulo 16.º — Preparados de carne, de peixe, de crustáceos e de moluscos — <i>Préparations de viandes, de poissons, de crustacés et de mollusques</i>	39,2	13 388	..	..	0,6	241
16.03 — Extractos e sucos, de carne; extractos de peixe — <i>Extraits et sucs, de viande; extraits de poisson</i>	9,3	6 465	..	..	..	..
09 — Não especificadas — <i>Non spécifiées</i>	9,3	6 465	..	..	..	..
16.04 — Preparados e conservas de peixe, compreendendo o caviar e sucedâneos — <i>Préparations et conserves de poisson, comprend le caviar et succédanés</i>	10,7	2 406	..	..	0,3	200
01 — Atum — <i>Thon</i>	0,6	102	..	..	..	..
31 — Cavala — <i>Maquereau</i>	0,3	29	..	..	..	..
34 — Anchovas — <i>Tsarganis</i>	0,1	36	..	..	..	..
51 — Ovas de peixe n. e. — <i>Oeufs de poissons, n. e.</i>	0	227	..	..	0	99
99 — Preparados e conservas de peixe, n. e. — <i>Préparations et conserves de poisson, n. e.</i>	9,7	2 012	..	..	0,3	101
16.05 — Crustáceos e moluscos, preparados ou em conserva — <i>Crustacés et mollusques, préparés ou conservés</i>	19,2	4 517	..	..	0,3	41

(continua)

23. — Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

(continuação)

6. — Comércio

1982

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Capítulo 23.º — Resíduos e desperdícios das indústrias alimentares, etc. — <i>Résidus et déchets des industries alimentaires, etc.</i>	2 243,9	102 706	o	16	..	..
23.01 — Farinha e pó, de carne, miudezas, peixe, crustáceos, moluscos, etc. — <i>Farine et poudre, de viande, abats, poisson, crustacés, mollusques etc.</i>	1 363,6	48 773	..	..	..	..
02 — Farinha de peixe — <i>Farine de poisson</i>	1 363,6	48 773	..	..	..	..
23.07 — Preparados forrageiros: outros alimentos preparados para animais — <i>Préparations fourragères; autres préparations utilisées dans l'alimentation des animaux</i>	880,3	53 933	o	16	..	..
01 — Solúveis de peixe — <i>Produits solubles de poisson</i>	880,3	53 933	o	16	..	..
Secção XI — Matérias têxteis e respectivas obras — <i>Matières textiles et ouvrages en ces matières</i>	5,1	2 286	o	26	0,2	20
Capítulo 59.º — Pastas e feltros; cordames e outros artigos de cordoaria — <i>Ouates et feutres; cordages et autres articles de corderie</i>	5,1	2 286	o	26	0,2	20
59.04 — Cordéis, cordas e cabos próprios para a pesca — <i>Ficelles, cordes et cordages, propres pour la pêche</i>	0,5	297	o	26	o	6
10 — Cordéis de outras fibras — <i>Ficelles en autres fibres</i> ...	..	..	o	18	o	6
41 — Cabos de outras fibras — <i>Cordages en autres fibres</i> ...	0,5	297	o	8	..	..
59.05 — Redes em peça ou em obra — <i>Filets en pièces ou finis</i>	4,6	1 989	..	..	0,2	14
01 — Para pesca — <i>Pour la pêche</i>	4,6	1 989	..	..	0,2	14

24. — Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

Exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité

6. — Comércio — Commerce

1982

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de consumo e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira <i>Produits, d'après les pays et territoires statistiques de consommation et les positions, sous-positions et dédoublements de la nomenclature douanière</i>	Continente		Açores		Madeira		
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	
	1	2	3	4	5	6	7
TOTAL	1978 1979 1980 1981 1982	51 135,7 60 084,5 59 326,1 50 624,2 54 273,7	3 781 334 5 368 386 6 531 334 6 102 550 7 733 685	846,1 2 570,8 2 602,9 1 061,5 1 513,2	127 840 316 922 482 016 289 909 465 013	600,1 266,3 365,4 197,5 343,6	75 370 26 877 49 137 27 485 103 124
Para — Pour:							
Países da O.C.D.E. — <i>Pays d'O.C.D.E.</i>	43 633,1	6 101 724	1 512,9	464 920	342,4	102 931	
Países da C.E.E.	27 974,9	3 663 168	1 014,9	341 767	297,2	87 976	
Países da E.F.T.A.	4 542,8	795 567	10,2	3 536	0	5	
Secção I — Animais vivos e produtos do reino animal — Section I — Animaux vivants et produits d'origine animale	8 200,8	1 408 734	453,4	109 282	1,6	247	
Capítulo 3.º — Peixes, crustáceos e moluscos — Chapitre 3ème — Poissons, crustacés et mollusques	8 200,8	1 408 734	453,4	109 282	1,6	247	
03.01 — Peixe fresco, refrigerado ou congelado — Poisson frais, réfrigéré ou congelé	5 718,0	1 012 735	436,1	102 381	1,2	224	
01 — Atum — <i>Thon</i>	0,7	233	122,0	16 357	0,1	36	
01 — Fresco ou refrigerado — <i>Frais ou réfrigéré</i>	0,7	233	..	..	0,1	36
02 — Congelado — <i>Congelé</i> .....	..	..	122,0	16 357	..	..
03 — Bacalhau — <i>Morue</i>	144,1	8 245	..	..	..	..
01 — Fresco ou refrigerado — <i>Frais ou réfrigéré</i>	1 120,0	6 844	..	..	..	..
02 — Congelado — <i>Congelé</i>	32,1	1 401	..	..	..	..
04 — Sardinha — <i>Sardines</i>	1 134,3	71 885	..	..	..	..
01 — Fresca ou refrigerada — <i>Fraîche ou réfrigérée</i>	4,2	403	..	..	..	..
02 — Congelada — <i>Congelée</i>	1 130,1	71 482	..	..	..	..
05 — Peixe n. e. — <i>Poisson n.s.</i>	4 438,9	932 372	314,1	86 024	1,1	188	
01 — Pescada fresca ou refrigerada — <i>Merlan fraîche ou réfrigérée</i>	73,0	17 030	0,3	87	..	..
02 — Pescada congelada — <i>Merlan congelée</i>	18,2	2 025	..	..	..	..
04 — Filetes, congelados — <i>Filets, congelés</i>	1,9	308	..	..	..	..
11 — Outras espécies frescas ou refrigeradas — <i>Autres espèces fraîches ou réfrigérées</i>	2 071,6	722 788	313,8	85 937	0,6	95	
12 — Outras espécies congeladas — <i>Autres espèces congelées</i>	2 246,5	182 153	..	..	0,5	93
14 — Filetes, congelados — <i>Filets, congelés</i>	1,0	125	..	..	..	..
29 — Outros peixes vivos — <i>Autres poissons vivants</i>	26,7	7 943	..	..	..	..
03.02 — Peixe seco, salgado ou em salmoura; peixe fumado, etc. — Poisson séché, salé ou en saumure; poisson fumé, etc.	97,1	11 266	0	7	0,4	22	
01 — Bacalhau seco — <i>Morue séchée</i>	5,1	2 426	0	7	..	..
03 — Peixe n. e. — <i>Poisson n. e.</i>	92,0	8 840	..	..	0,4	22
09 — Salgados n. e. — <i>Salés n. s.</i>	0	5	..	..	..	..
Em Salmoura (21 a 27) .....	..	..	..	..	..	..
21 — Atum — <i>Thon</i>	0	7	..	..	..	..
26 — Biqueirão — <i>Anches</i>	88,7	7 536	..	..	..	..
27 — Outros peixes — <i>Autres poissons</i>	2,3	555	..	..	0,4	14
30 — Seco — <i>Séc</i>	1,0	737	..	..	..	..
40 — Peixe fumado, n. e. — <i>Poisson fumé, n. s.</i> .....	..	..	..	..	0	8
03.03 — Crustáceos e moluscos, frescos, refrigerados ou congelados, etc. — Crustacés et mollusques, frais, réfrigérés ou congelés, etc.	2 385,7	384 733	17,3	6 894	0	1	
20 — Lagostas e lavagantes — <i>Langoustes et homards</i>	0	8	..	..	..	..
22 — Camarões, frescos (vivos) — <i>Crevettes, frais (vivants)</i>	1,0	198	..	..	..	..
29 — Outros, frescos (vivos) — <i>Autres, frais (vivants)</i>	1 596,3	234 135	17,3	6 894	0	1	
31 — Lagostas e lavagantes, refrigerados ou congelados — <i>Langoustes et homards, réfrigérés ou congelés</i>	22,5	10 873	..	..	..	..
33 — Camarões, refrigerados ou congelados — <i>Crevettes, réfrigérées ou congelées</i>	0,5	118	..	..	..	..
34 — Chocos ou lulas refrigerados ou congelados — <i>Seiches ou encornets réfrigérés ou congelés</i>	23,3	3 744	..	..	..	..
39 — Outros, refrigerados ou congelados — <i>Autres, réfrigérés ou congelés</i>	692,3	131 936	..	..	..	..
41 — Polvo — <i>Poulpe</i>	0,1	38	..	..	..	..
49 — Secos n. e. — <i>Séchés n. s.</i>	0	6	..	..	..	..
52 — Camarões — <i>Crevettes</i>	0	4	..	..	..	..
60 — Em salmoura n. e. — <i>En saumure n. s.</i>	0,2	14	..	..	..	..
70 — Cozidos com casca — <i>Cuits avec la carapace</i>	49,5	3 659	..	..	..	..
Secção II — Produtos do reino vegetal — Produits du règne végétal	983,9	326 979	0,4	541	..	..
Capítulo 12.º — Sementes e frutos oleaginosos; sementes e frutos diversos; plantas industriais e medicinais; etc. — Graines et fruits oléagineux; graines et fruits divers; plantes industrielles et médicinales; etc.	653,8	20 362	..	..	..	..
12.07 — Plantas, partes de plantas, sementes e frutos das espécies utilizadas principal- mente em perfumaria, em medicina, etc. — Plantes, parties de plantes, semences et fruits des espèces utilisées surtout en parfumerie, en médecine, etc.	653,8	20 362	..	..	..	..
08 — Produtos não especificados — Produits non spécifiés	653,8	20 362	..	..	..	..
15 — Algas — <i>Algues</i>	653,8	20 362	..	..	..	..

(continua)

24. — Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

(continuação — suite)

6. — Comércio

1982

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de consumo e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
i	2	3	4	5	6	7
Capítulo 13.º — Matérias-primas vegetais para tinturaria e curtimenta; gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais. — <i>Matières premières végétales pour la teinture ou le tannage; gommés, résines et autres sucs et extraits végétaux</i>	330,1	306 617	0,4	541	..	..
13.03 — Sucos e extractos vegetais, matérias pécticas, pectínatos e pectatos; ágar-ágar e outros produtos mucilaginosos e espessantes, etc. — <i>Sucs et extraits végétaux; agar-agar et autres mucilages et épaississants naturels extraits des végétaux</i>	330,1	306 617	0,4	541	..	..
03 — Produtos não especificados	330,1	306 617	0,4	541	..	..
05 — Agar-Ágar — <i>Agar-Ágar</i>	330,1	306 617	0,4	541	..	..
Secção III — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais; produtos da sua dissociação; gorduras alimentares preparadas; ceras de origem animal ou vegetal — <i>Graisses et huiles; animaux et végétaux; produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animal ou végétal</i>	3 246,5	104 360	..	..	45,2	14 950
Capítulo 15.º — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais, etc. — <i>Graisses et huiles, animaux et végétaux, etc.</i>	3 246,5	104 360	..	..	45,2	14 950
15.04 — Óleos e gorduras, mesmo refinados, de peixe e de outros animais marinhos — <i>Huiles et graisses, même raffinés, de poissons et d'autres animaux marins</i>	3 246,5	104 360	..	..	45,2	14 950
01 — Óleos de fígado de animais marinhos — <i>Huiles de foies d'animaux marins</i>	28,4	8 144	..	..	..	..
02 — De outros peixes — <i>D'autres poissons</i>	28,4	8 144	..	..	..	..
02 — Óleos e gorduras, n. e. — <i>Huiles et graisses, n. s.</i>	3 218,1	96 216	..	..	45,2	14 950
01 — Óleo de cachalote e baleia — <i>Huile de cachalot et baleine</i>	24,8	859	..	..	..	..
09 — Óleo de peixe, n. e. — <i>Huile de poisson, n. s.</i>	3 193,3	95 357	..	..	45,2	14 950
Secção IV — Produtos das indústrias alimentares; bebidas; líquidos alcoólicos e vinagres; tabacos — <i>Produits des industries alimentaires; boissons; liquides alcooliques et vinaigres; tabacs</i>	37 885,1	5 110 490	1 059,4	355 190	296,8	87 927
Capítulo 16.º — Preparados de carne, de peixe de crustáceos e de moluscos — <i>Préparations de viandes, de poissons, de crustacés et de mollusques</i>	37 885,1	5 110 490	1 059,4	355 190	296,8	87 927
16.04 — Preparados e conservas de peixe, etc. — <i>Préparations et conserves de poisson, etc.</i>	37 836,9	5 100 396	1 059,4	355 190	296,8	87 927
01 — Atum — <i>Thon</i>	1 024,4	297 573	324,6	101 557	252,3	77 958
02 — Similares do atum — <i>Similaires du thon</i>	29,1	8 862	726,4	252 066	..	..
25 — Sardinha em azeite — <i>Sardines à l'huile d'olive</i>	10 728,0	1 539 784	..	..	..	..
26 — Sardinha em óleo ou mistura — <i>Sardines conservées dans toute autre huile que l'huile d'olive</i>	17 956,4	1 867 438	..	..	..	..
27 — Sardinha em molhos especiais — <i>Sardines conservées dans les sauces spéciales</i>	4 265,6	411 104	..	..	..	..
28 — Sardinha anchovada, ovas e touços — <i>Sardines anchoïtées, oeufs et têtes de poisson</i>	506,5	144 827	..	..	..	..
31 — Cavala — <i>Maquereau</i>	2 009,4	390 114	3,2	680	44,5	9 969
32 — Carapau — <i>Chincharid petit</i>	11,1	1 536	4,8	825	..	..
33 — Biqueirão — <i>Anchois</i>	999,0	335 090	..	..	..	..
34 — Anchovas — <i>Tassergals</i>	258,2	93 004	..	..	..	..
39 — Outros similares da sardinha — <i>Autres similaires de la sardine</i>	11,2	3 268	..	..	..	..
99 — Preparados e conservas de peixe, n. e. — <i>Préparations et conserves de poisson, n. s.</i>	38,0	7 796	0,4	62	..	..
16.05 — Crustáceos e moluscos, preparados ou em conserva — <i>Crustacés et mollusques, préparés ou conservés</i>	48,2	10 094	..	..	..	..
Secção XI — Matérias têxteis e respectivas obras — <i>Matières textiles et ouvrages en ces matières</i>	3 957,4	783 122	..	..	..	..
Capítulo 59.º — Pastas e feltros; cordames e outros artigos de cordoaria — <i>Ouates et feutres; cordages et autres articles de corderie</i>	3 957,4	783 122	..	..	..	..
59.04 — Cordéis, cordas e cabos próprios para pesca — <i>Ficelles, cordes et cordages propres pour la pêche</i>	3 204,4	504 566	..	..	..	..
01 — Cordéis de algodão — <i>Ficelles en coton</i>	3,3	468	..	..	..	..
07 — Cordéis de abacá — <i>Ficelles en abaca</i>	33,4	6 173	..	..	..	..
10 — Cordéis de outras fibras — <i>Ficelles en autres fibres</i>	664,9	144 906	..	..	..	..
41 — Cabos de outras fibras — <i>Cordages en autres fibres</i>	2 502,8	353 019	..	..	..	..
59.05 — Redes em peça ou em obra — <i>Filets en pièces ou finis</i>	753,0	278 556	..	..	..	..
01 — Para pesca — <i>Pour la pêche</i>	753,0	278 556	..	..	..	..

25. — Principais produtos da pesca, transportados entre o Continente, Açores e Madeira

Principaux produits de la pêche, transportés entre le Continente, Açores et Madère

6. — Comércio

Unidade — Unité: t 1978-1979

Produtos Produits	Produtos carregados no Continente <i>Produits chargés dans le Continent</i>						Produtos descarregados no Continente <i>Produits déchargés dans le Continent</i>					
	1978			1979			1978			1979		
	Total	Para os Açores À destination des Açores	Para a Madeira À destination de Madère	Total	Para os Açores	Para a Madeira	Total	Dos Açores En provenance des Açores	Da Madeira En provenance de Madère	Total	Dos Açores	Da Madeira
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	2 462	727	1 735	1 718	439	1 279	4 327	2 531	1 796	5 225	4 653	572
Ágar-ágar — <i>Agar-agar</i> .....	..	..	..	..	..	..	263	263	..	173	173	..
Algas — <i>Algues</i> .....	..	..	..	..	..	..	91	91	..	5	5	..
Atum e similares em azeite ou molhos — <i>Thon et similaires à l'huile d'olive ou à la sauce</i>	5	..	5	4	4	..	1 061	288	773	774	490	284
Atum e similares frescos, secos e salgados — <i>Thon et similaires frais, séchés et salés</i> .....	..	..	..	115	..	115	959	54	905	373	315	58
Bacalhau — <i>Morue</i>	824	28	796	689	64	625	..	..	..	..	..	..
Conchas — <i>Coquillages</i>	1	..	1	41	..	41	..	..	..	..	..	..
Crustáceos frescos — <i>Crustacés frais</i>	173	165	8	12	10	2	9	7	2	6	6	..
Farinha de peixe — <i>Farine de poisson</i>	468	111	357	..	..	..	117	117	..	99	99	..
Peixe e moluscos, frescos e secos — <i>Poisson et mollusques, frais et séchés</i>	654	309	345	538	228	310	662	603	59	1 689	1 515	174
Peixe e moluscos, em azeite ou molhos — <i>Poisson et mollusques à l'huile d'olive ou à la sauces</i>	197	47	150	114	44	70	1 161	1 104	57	2 103	2 047	56
Filetes de peixe — <i>Filets de pêche</i> .....	..	..	..	..	..	..	4	4	..	..	..	..
Sardinhas e similares em azeite ou molhos — <i>Sardines et similaires à l'huile d'olive ou à la sauces</i>	59	29	30	131	27	104	..	..	..	..	..	..
Sardinhas e similares frescas, secas e salgadas — <i>Sardines et similaires fraîches, séchées et salées</i>	81	38	43	74	62	12	..	..	..	3	3	..

Origem — Source: Direcção Geral da Marinha do Comércio.

Nota — Não tendo sido recebidos a tempo, da Direcção Geral da Marinha do Comércio, os dados relativos aos anos de 1980 a 1982, não foi possível incluí-los no presente volume. — Note — Les données relatives à 1980/82 n'ayant pas été fournies en temps voulu par la «Direcção Geral da Marinha do Comércio», il n'est pas possible de les faire publier dans le présent volume.

7. — CONSUMO

Consommation

26. — Consumo de matérias-primas, provenientes da pesca, pelas indústrias transformadoras e produções obtidas (a)

Consommation de matières premières, provenant de la pêche, par les industries manufacturières et produits obtenus

7. — consumo — Consommation		1980-1982		
Indústrias — Industries		1980	1981	1982
Designação — Désignation				
1		2	3	4
311.410 — Conservação de peixe e outros produtos de pesca, em azeite, molhos e sal — Conserverie de poisson et autres produits de la pêche, à l'huile, à la sauce et sel (t):				
Consumos — Consommations		74 438	71 018	X
Peixes — Poissons:		74 311	70 394	X
Fresco — Frais		53 897	51 271	X
Conservado pelo sal — Conservé par le sel		63	18	X
Congelado — Congelé		19 078	17 362	X
Anchovado e filetado — Anchoité et en filets		1 273	1 743	X
Moluscos — Mollusques		106	394	X
Crustáceos — Crustacés		21	230	X
Principais produtos — Principaux produits		46 113	47 443	42 967
Conservas de — Conserves de		44 073	46 477	42 381
Sardinha — Sardine		32 074	33 885	30 056
Similares da sardinha — Similaires de la sardine		574	417	370
Atum — Thon		2 801	5 600	5 164
Similares do atum — Similaires du thon		2 247	2 395	2 448
Carapau — Chinchard petit		374	301	194
Cavala — Maquereau		3 769	1 930	2 817
Anchovas — Tassegals		1 575	1 161	879
Crustáceos e moluscos — Crustacés et mollusques		508	600	239
Outras — Autres		151	188	214
Farinha de peixe — Farine de poisson		1 488	487	586
Guano — Guano		552	479	X
311.420 — Congelamento de peixe e de outros produtos da pesca — Congélation de poisson et autres produits de la pêche (t)				
Consumos		26 979	22 090	X
Produtos em fresco — Produits en frais		6 179	7 018	X
Peixes { Pescada — Merlan		2 332	2 026	X
{ Outras espécies — Autres espèces		2 750	3 489	X
Moluscos		1 091	1 439	X
Crustáceos		6	64	X
Produtos congelados — Produits congelés		20 221	13 741	X
Peixes { Pescada		7 517	5 415	X
{ Outras espécies		12 082	7 211	X
Crustáceos		6	5	X
Moluscos		616	1 110	X
Produtos descongelados — Produits dégelés		579	1 331	X
Peixes { Pescada		188	799	X
{ Outras espécies		286	36	X
Moluscos		105	496	X
Produção — Production:		35 840	21 903	18 762
Peixe congelado — Poisson congelé		34 279	19 745	17 106
Moluscos congelados — Mollusques congelés		1 481	2 074	1 589
Crustáceos congelados — Crustacés congelés		80	84	67
311.430 — Secagem de peixe e de outros produtos da pesca — Séchage du poisson et autres produits de la pêche (1000 ESC)				
Materiais consumidos — Matériaux consommés		873 500	1 243 888	X
Produção		1 120 453	1 990 020	X
312.200 — Produção de alimentos compostos para animais — Production d'alimentaires préparés aux animaux (t)				
Consumo:		22 394	16 436	X
Farinha de peixe		22 394	16 436	X
Produção:		8 382	8 819	X
Farinha de peixe		8 382	8 819	X
351.100 — Fabricação de produtos químicos industriais de base, com excepção dos adubos — Fabrication de produits chimiques industriels de base, à l'exclusion des engrais (t)				
Consumo		3 659	2 969	X
Algas — Algues		3 659	2 969	X
Produção:		553	374	X
Agar-agar — Agar-agar		553	374	X
351.210 — Fabricação de adubos — Fabrication des engrais (t)				
Produção:		10 853	12 057	13 405
Farinha de peixe		949	1 130	1 107
Guano		9 904	10 927	12 298

Nota: Relativamente à seca de bacalhau e produção de óleos, farinhas e âmbar cinzento de cetáceos, ver, respectivamente quadros, quadros n.º 17 (página 20) e n.º 21 (página 22).
Note: Pour le séchage de morue et la production d'huiles, de farines et d'ambra gris de cétacés, voir, respectivement, les tableaux n.º 17 (page 20) et n.º 21 (page 22).

(a) Continente, Açores e Madeira — Continent, Açores et Madère.

(b) Dados provisórios — Nombres provisoires.

8. — PREÇOS — Prix

27. — Preços médios anuais da pesca descarregada (a) — Prix moyens annuels de la pêche déchargée

8. — Preços — Prix

Unidade — Unité: Esc/kg

1980-1982

Principais espécies Principales espèces	Continente, Açores e Madeira Continent, Açores et Madère			Continente			Açores			Madeira		
	1980	1981	1982	1980	1981	1982	1980	1981	1982	1980	1981	1982
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Divisão 2 — Peixes diótrons — Poissons diotromes	111814	107836	145829	111814	107836	145829	—	—	—	—	—	—
Grupo 21 — Solhas — <i>Flets communs</i>	83845	79882	100839	83845	79882	100839	—	—	—	—	—	—
Grupo 22 — Eirós — <i>Anguilles</i>	211867	210868	283843	211867	210868	283843	—	—	—	—	—	—
Grupo 23 — Salmões — <i>Saumons</i>	x	x	106885	x	x	106885	—	—	—	—	—	—
Trutas — <i>Truites</i>	141830	151885	176802	141830	151885	176802	—	—	—	—	—	—
Grupo 24 — Sáveis — <i>Aloses vraies</i>	173824	203881	226867	173824	203881	226867	—	—	—	—	—	—
Savelhas — <i>Aloses feintes</i>	26855	36858	37871	26855	36858	37871	—	—	—	—	—	—
Divisão 3 — Peixes marinhos — Poissons marins	50813	60848	66872	50838	60842	66828	39807	47895	59847	75828	100844	102811
Grupo 31 — Cartas — <i>Fausses limandes</i>	138840	109812	171828	138840	109812	171828	x	x	x	x	x	x
Linguados e azevias — <i>Soles</i>	293849	311814	368890	293849	311814	368890	x	x	x	128882	x	x
Pregados e rufovalhos — <i>Turbots et barbues</i>	298842	318810	348810	298842	317880	348810	x	x	x	x	110835	x
Grupo 32 — Bacalhau — <i>Morues</i>	82829	138841	174883	82829	138841	174883	—	—	—	—	—	—
Badejos — <i>Merlans argentés</i>	28866	46868	75829	28866	46868	75829	88800	83867	141849	95897	138842	138813
Faneças — <i>Taccads</i>	76833	98842	115887	76833	98842	115887	x	x	x	x	x	146812
Marmotas — <i>Merlans moyens</i>	108863	108810	184851	108863	108810	184851	x	x	x	x	x	x
Pescadas — <i>Merlans grans</i>	96846	210840	96846	121851	210840	96846	98806	80823	129812	128831	186823	249857
Pescadinhas — <i>Merlans petits</i>	144858	173834	171811	144858	173834	171811	x	x	x	x	x	x
Grupo 33 — Abróteas — <i>Mostelles</i>	97899	139866	153887	92877	144861	158819	109846	136833	150805	97883	120843	139838
Besugos — <i>Pageots acarnes</i>	151813	159821	179875	153882	160864	180889	88804	104894	131860	110830	139843	146812
Bicas — <i>Pageots rouges</i>	171802	189897	214847	172839	192842	216809	50800	x	x	120886	150875	157826
Bogas — <i>Bogues</i>	52860	66829	63808	58860	70815	63821	19886	31819	43803	37806	54899	76886
Cachuchos — <i>Denets</i>	86832	186891	152832	86832	186891	152832	x	x	x	x	x	x
Chernes — <i>Cerniers</i>	289873	329838	385803	338896	383820	488885	112831	112899	153889	218817	333805	361836
Congros — <i>Congres</i>	108874	126829	144895	111861	132839	151820	86802	103858	121862	53873	69807	71892
Corvinas — <i>Maignes</i>	156849	x	159842	156849	x	159842	x	x	x	x	x	x
Douradas — <i>Vraies dorades</i>	230851	247864	213886	230841	249869	215817	70800	82850	107865	49876	64818	83835
Garoupas — <i>Mérous</i>	186829	260848	268865	217896	301870	353895	113899	130877	149884	156872	192837	252808
Gozazes — <i>Dorades communes</i>	178835	206890	236803	206858	243844	260805	102846	143819	180880	119855	185869	230817
Imperadores — <i>Dorades rouges</i>	138842	159813	194893	138888	158894	196878	85827	113813	120878	x	x	x
Pargos — <i>Pageots</i>	108817	128802	138851	107867	126844	132887	108833	170845	203818	128882	188856	240820
Peixões — <i>Dorades roses</i>	99860	131843	140823	81860	122855	115836	114882	136852	143898	x	x	x
Robalos — <i>Bars</i>	314832	397899	386845	314826	397891	387857	30857	x	x	63839	83818	98863
Ruios e cabrinhas — <i>Grondins rouges et gris</i>	64890	83876	87820	64890	83875	87819	36871	52834	51810	x	32803	x
Saños — <i>Congres sois</i>	110872	123896	138835	117874	128814	134852	68881	79885	91817	66800	138876	147897
Salernas — <i>Salpes</i>	x	74827	75817	x	79864	76805	x	42875	51895	x	147875	158841
Salmonetes — <i>Rougets</i>	332804	351849	416839	343882	362863	420831	157822	156897	190867	150807	200863	238887
Tamboris — <i>Baudrois</i>	64822	89804	121894	64897	89813	121894	x	10819	17880	21860	92842	x
Grupo 34 — Carapaus — <i>Chinchards petits</i>	86864	109827	88865	86870	109833	88864	48849	67856	104888	x	x	x
Chicharras — <i>Chinchards grans</i>	43839	56881	58849	50853	59833	60893	17839	38811	42864	43824	67814	62865
Tainhas — <i>Mulets</i>	35835	47858	45866	33897	45811	41894	66812	78878	106876	109831	128896	159854
Xaputas — <i>Castagnoles</i>	71867	100870	90824	72809	100868	90824	x	x	x	50839	117896	42800
Grupo 35 — Biqueirões — <i>Anchois</i>	32814	48816	26877	32814	48815	26877	x	x	x	x	52828	23820
Sardinhas — <i>Sardines</i>	11802	11862	13857	10894	11856	13847	66870	59818	73888	19819	26825	26825
Grupo 36 — Albacoras — <i>Thons communs</i>	32892	37852	50814	50830	56879	73845	31807	36879	34879	146827	x	191861
Atuns — <i>Thons communs</i>	31825	49820	66897	27811	75826	67889	28861	36861	47817	136836	134820	122842
Bonitos e sarrajões — <i>Bonites et pelamides</i>	34837	39859	44865	86831	90849	99886	29848	31860	42866	93810	136806	121863
Grupo 37 — Cavalas — <i>Maquereaux espagnols</i>	26822	33851	28846	28824	32850	27870	28817	54852	69845	20811	30843	25831
Peixes-espada — <i>Sabre</i>	116821	146853	155804	113822	144839	153846	77831	105807	116889	131832	155852	159889
Sardas — <i>Maquereaux</i>	17896	22892	19878	17893	22889	19876	x	69887	x	x	63807	33846
Grupo 38 — Cações, leitões e lixas — <i>Chiens de mer</i>	36856	39830	38860	49843	51802	39856	23803	28878	31890	40865	53889	30860
Raias — <i>Raies</i>	59811	66806	71817	61826	67853	72874	16855	34807	16813	42868	60808	38804
Divisão 4 — Crustáceos — Crustacés	479836	549898	538842	481868	550834	529883	471827	571873	673853	83840	103866	231848
Grupo 42 — Caranguejos — <i>Crabes</i>	177825	186800	x	173850	130800	x	112827	242803	25863	x	x	162833
Santolas — <i>Araignées de mer</i>	361821	x	274896	370839	x	274824	257877	378827	381808	x	x	234811
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes — <i>Langoustes et homards</i>	828805	1 141831	1 211838	858871	1 191876	1 313838	482897	754818	806886	x	x	1 000800
Grupo 44 — Lagostins — <i>Langoustins</i>	448840	500854	568899	448840	500854	568899	x	x	x	x	x	x
Grupo 45 — Camarões — <i>Crevettes</i>	452804	474897	456827	452801	474897	457832	483833	x	848845	145824	x	215892
Divisão 5 — Moluscos — Mollusques	99803	98863	127853	98892	98817	126880	113841	153893	154822	91892	126835	144826
Grupo 53 — Ostras — <i>Huitres</i>	x	x	x	x	x	x	—	—	—	—	—	—
Grupo 54 — Mexilhões — <i>Moules</i>	x	x	x	x	x	x	—	—	—	—	—	—
Grupo 56 — Ameijoas — <i>Palourdes</i>	50859	45808	42812	50859	45808	42808	—	—	—	—	—	—
Berbigões — <i>Coques</i>	85811	10802	12825	88899	10802	12825	—	—	—	—	—	—
Condélicas, conculhas e cadelinhas — <i>Olives</i>	53882	x	30865	53882	x	30865	—	—	—	—	—	—
Grupo 57 — Chocos — <i>Seiches</i>	137815	149868	184807	137815	149868	184807	x	x	x	x	193853	215800
Lulas — <i>Encornés</i>	184839	196823	270814	185845	197803	295848	102852	118811	128836	161867	138804	184811
Polvos — <i>Poulpes</i>	96880	81856	110802	96858	81828	109865	161883	176832	204805	138828	193810	217880
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos — Animaux aquatiques divers	562800	510800	1 234867	562800	510800	1 234867	—	—	—	—	—	—
Lampreias — <i>Lamproies</i>	562800	510800	1 234867	562800	510800	1 234867	—	—	—	—	—	—

(a) Médias anuais ponderadas dos preços de venda nas lotas. — Moyennes annuelles pondérées des prix de vente à la criée.

28. — Preços médios mensais e anuais da pesca descarregada no Continente

Prix moyens mensuels et annuels de la pêche déchargée sur le Continent

8. — Preços		Unidade ESC/kg											1978-1982
Pescas Pêches	Janeiro Janvier	Fevereiro Février	Março Mars	Abril Avril	Mai Mai	Junho Juin	Julho Juillet	Agosto Août	Setem- bro Septem- bre	Outubro Octobre	Novem- bro Novem- bre	Dezem- bro Décem- bre	Média anual ponde- rada Moyenne annuelle pondérée
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1. Pesca total, no Continente — Pêche totale sur le Continent (a)													
1978	31894	38893	34865	36513	46854	33805	30853	32844	29821	26871	25879	44892	34808
1979	44814	60897	49898	47852	40847	45854	54830	44847	38873	33870	34827	38872	44815
1980	45899	60867	59841	53831	52836	52825	46834	56807	43898	38871	43841	43800	51815
1981	56848	71868	70889	63872	66836	66875	62846	51841	46846	44820	38858	55842	63802
1982	56884	81876	76802	70823	65808	77827	78810	64820	60835	54835	52827	55817	65817
2. Pesca de arrasto, em Lisboa — Pêche en chalut à Lisboa													
1978	41853	34825	27838	26824	31895	30895	29884	27854	29866	39848	49816	71894	31872
1979	62804	48868	41892	42896	47860	x	69871	76806	74825	76810	70868	75898	47887
1980	76805	72896	71836	69864	69822	73841	79852	81851	81859	71806	78878	98841	66897
1981	x	x	71821	82870	84800	x	80882	83891	80814	87886	84859	90831	92850
1982	106853	104866	91870	80885	96892	101834	119842	111851	111811	115836	120894	130881	106878
3. Sardinha — Sardine													
3.1 Total													
1978	13829	13850	9828	11851	9836	16881	26848	19833	14820	12814	9864	16843	14818
1979	17893	21812	18812	15835	15810	23898	25897	22875	16812	12865	12814	12877	16833
1980	11804	15834	13812	7822	10868	14865	10887	15838	10854	9819	10892	8890	10894
1981	x	x	x	9837	12817	17868	16872	x	11853	10820	x	10811	11856
1982	9838	12866	10864	9837	10843	17885	19879	20871	15832	12875	13806	11831	13847
3.2 Sardinha vendida para fabrico — Sardine vendue pour la fabrication (b)													
1978	12875	13823	8834	10886	12886	15804	19838	18811	12867	11864	11865	15802	13811
1979	19838	23874	19813	15893	16853	26878	32884	24811	18837	14858	13876	14836	18852
1980	10804	16808	14808	5882	7874	7867	6863	10864	8849	8824	10868	10868	8871
1981	x	14839	11843	8846	11858	18808	16889	12810	11810	9893	x	x	8822
1982	7892	11839	10830	8821	7835	11858	12835	14882	10825	9877	10814	8865	9887
3.3 Sardinha vendida para consumo em Lisboa — Sardine vendue pour la consommation, à Lisboa (b)													
1978	x	x	x	x	x	x	25800	11850	7885	7802	7855	x	8818
1979	x	x	17800	x	x	x	x	x	x	8800	6843	x	9873
1980	x	x	x	x	x	8867	x	20800	x	x	x	x	17873
1981	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
1982	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
3.4 Sardinha vendida para consumo em Matosinhos — Sardine vendue pour la consommation, à Matosinhos (b)													
1978	13848	x	x	11850	16830	18856	22858	21895	14862	9896	11883	15838	14868
1979	16850	x	x	x	x	30800	36803	19800	14895	13860	12837	13894	14892
1980	10825	x	x	9806	10863	10862	9869	10872	11809	10828	11882	9811	10839
1981	x	x	x	15839	14874	17801	15842	11817	11820	10875	10856	11821	9847
1982	9897	x	x	x	12898	19843	16866	18888	15869	13825	14897	12803	14853
4. Carapau e chicharro — Chinchard, petit et grand													
1978	37896	34889	30822	30812	34844	33830	34845	35819	38877	44897	48813	x	36832
1979	56890	53882	50829	44824	42873	49859	53844	52875	60891	49862	54836	58863	50873
1980	66812	76836	65880	55805	60894	62878	74846	74872	69822	76847	89822	81810	69830
1981	84822	97883	69872	58829	71819	72810	92846	89841	69866	88862	97822	100820	80860
1982	92820	81869	79805	49800	76879	90858	107883	76808	74814	69894	74856	70829	76821

(a) Não inclui a pesca do bacalhau— Non compris la pêche à la morue.

(b) Indica apenas a pesca descarregada pelas traineiras (grandes e pequenas) — Indique seulement la pêche déchargée par les traineaux (grands et petits).

9. — INDÚSTRIAS DIRECTAMENTE RELACIONADAS COM A PESCA

Industries en rapport direct avec la pêche

29. — Embarcações construídas (arqueadas) durante o ano

Embarcations construites (jaugées) pendant l'année

9. — Indústrias directamente relacionadas com a pesca — *Industries en rapport direct avec la pêche*

1982

Zona onde se efectuou a construção <i>Zone où a été effectuée la construction</i>	Total geral <i>Total général</i>		De madeira <i>En bois</i>						De ferro <i>En fer</i>			
			Total		Com motor <i>Avec moteur</i>		Sem motor <i>Sans moteur</i>		Com motor			
	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	1000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA <i>CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE</i>	1981	485	5 067	475	3 236	151	2 830	324	406	10	1 831	342 560
	1982	341	11 452	329	9 123	133	8 924	196	199	12	2 329	562 797
Continente	1981	431	4 449	421	2 618	143	2 254	278	364	10	1 831	342 560
	1982	262	10 711	253	8 829	116	8 677	137	152	9	1 882	534 700
Norte — <i>Nord</i>		116	3 145	107	1 263	86	1 240	21	23	9	1 882	534 700
Centro — <i>Centre</i>		104	6 556	104	6 556	25	6 465	79	91	..	..	..
Sul — <i>Sud</i>		42	1 010	42	1 010	5	972	37	38	..	..	..
Açores	1981	33	173	33	173	5	150	28	23	..	..	..
	1982	52	259	51	203	15	175	36	28	1	56	97
Madeira	1981	21	445	21	445	3	426	18	19	..	..	..
	1982	27	482	25	91	2	72	23	19	2	391	28 000

30. — Força motriz instalada durante o ano, nas embarcações construídas

Force motrice installée pendant l'année, sur les embarcations construites

9. — Indústrias directamente relacionadas com a pesca

1982

Zona de registo das embarcações <i>Zone d'inscription des embarcations</i>	Motores de propulsão <i>Moteurs de propulsion</i>						
	Total		Explosão <i>Explosion</i>		Combustão interna <i>Combustion interne</i>		
	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	
1	2	3	4	5	6	7	
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA	1981	202	22 676	99	975	103	21 701
	1982	145	26 279	54	1 054	91	25 225
Continente	1981	179	19 789	98	971	81	18 818
	1982	125	22 902	53	1 049	72	21 853
Norte		95	19 832	48	774	47	19 058
Centro		25	2 978	5	275	20	2 703
Sul		5	92	..	..	5	92
Açores	1981	20	1 337	1	4	19	1 333
	1982	16	1 645	1	5	15	1 640
Madeira	1981	3	1 550	..	..	3	1 550
	1982	4	1 732	..	..	4	1 732

10. — FOMENTO
Développement
31. — Repovoamento aquícola
Repeuplement aquícole

10. — Fomento — Développement

Unidade — Unité: 10³

1977-1982

Ovos e peixes <i>Oeufs et poissons</i>	Total	Salmonídeos — <i>Salmones</i>				Ciprinídeos <i>Cyprins</i>		Centrar- quídeos <i>-Centrar- quídeos-</i>	Astacídeos
		Salmão <i>Salmo -Salmo salar-</i>	Truta arco-íris <i>Truite arc-en-ciel -Salmo irideus-</i>	Truta comum <i>Truite comune -Salmo fario-</i>	Truta marisca <i>Truite conquillage</i>	Carpa <i>Carpe -Cyprinus carpio-</i>	Tenca <i>-Tinca- tinca-</i>	Achigã <i>Achigan -Micropterus salmoides-</i>	Astacus
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ovos — <i>Oeufs:</i>									
1977	3 515	300	910	1 595	500	150	..	60	..
1978	4 090	300	1 825	1 625	..	334	..	6	..
1979	3 920	300	1 605	2 007	..	..	..	..	8
1980	5 150	500	2 500	1 830	..	300	..	15	5
1981	7 514	..	4 011	2 478	..	1 000	20	5	..
1982	7 044	..	3 370	2 093	..	1 503	70	8	..
Produzidos nos viveiros na- cionais — <i>Produits dans les viviers nationaux</i>	6 604	..	2 930	2 093	..	1 503	70	8	..
{ Continente — <i>Continente</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..
{ Açores — <i>Açores</i>	360	..	360	..	..	..	..	..	..
{ Madeira — <i>Madeira</i>	80	..	80	..	..	..	..	..	..
Importados — <i>Importés</i>	n	n	n	n	n	n	n	n	n
{ Continente	n	n	n	n	n	n	n	n	n
{ Açores	n	n	n	n	n	n	n	n	n
{ Madeira	n	n	n	n	n	n	n	n	n
Peixes lançados nas águas — <i>Poissons mis dans les eaux:</i>									
1977	1 135	148	317	363	221	71	..	15	..
1978	1 200	37	298	729	..	132	..	4	..
1979	1 574	93	267	1 023	..	151	..	35	5
1980	1 341	127	981	141	60	30	..	1	1
1981	646	..	114	204	..	283	..	45	..
1982	943	..	362	333	..	232	13	3	..
Continente	856	..	275	333	..	232	13	3	..
Açores	73	..	73	..	..	..	..	..	..
Madeira	14	..	14	..	..	..	..	..	..

Origem — *Source:* Direcção-Geral de Ordenamento e Gestão-Florestal — *Source:* -Direcção-Geral de Ordenamento e Gestão-Florestal-

32. — Programa de investimento e despesas de desenvolvimento da Administração Central (PIDDAC)
relativos à pesca

Programme d'investissement et dépenses de développement de l'Administration Centrale (PIDDAC) pour la pêche

10. — Fomento

Unidade — Unité: 10⁶ ESC

1982

Empreendimentos <i>Entreprises</i>	Previsão <i>Prévision</i>		Despendido <i>Dépensé</i>		Fontes de financiamento <i>Sources de financement</i>		Taxa de realização <i>Taux de réalisation</i>
	Inicial <i>Initial</i>	Ajustada <i>Ajustée</i>	Orçamento Geral do Estado O.G.E.	Outras fontes <i>Autres sources</i>	O.G.E.	Outras fontes <i>Autres sources</i>	[(4) : (3)] × 100
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL	46,00	222,80	222,80	—	222,80	—	100,0
Investigação e assistência técnica — <i>Recherche et assistance technique</i>	—	68,00	68,00	—	68,00	—	100,0
Intensificação de prospecção de recursos vivos — <i>Develop- pement de la prospection de ressources vivants</i>	—	28,00	28,00	—	28,00	—	100,0
Incremento e desenvolvimento da aquacultura — <i>Encoura- gement et développement de l'aquaculture</i>	—	40,00	40,00	—	40,00	—	100,0
Apoio ao desenvolvimento económico das pescas — <i>Appui au développement économique de la pêche</i>	36,80	51,80	51,80	—	51,80	—	100,0
Subvenção de encargos da pesca no Atlântico e Antártida — <i>Subvention des charges de la pêche dans le oceans Atlantique et Antarctique</i>	36,80	51,80	51,80	—	51,80	—	100,0
Apoio à renovação de pesca. — <i>Appui renouvellement de la pêche</i>	—	93,80	93,80	—	93,80	—	100,0
Reconversão de traíneiras — <i>Transformation des traineaux</i>	—	20,00	20,00	—	20,00	—	100,0
Arrasto costeiro — <i>Pêche au chalut côtière</i>	—	16,50	16,50	—	16,50	—	100,0
PINE	—	51,90	51,90	—	51,90	—	100,0
Pesca do atum — <i>Pêche du thon</i>	—	5,40	5,40	—	5,40	—	100,0
Salicultura — <i>Saliculture</i>	9,20	9,20	9,20	—	9,20	—	100,0

Origem — *Source:* Departamento Central de Planeamento.

33. — Programa de investimentos do sector empresarial do Estado (PISEE) relativo à pesca

Programme d'investissement des entreprises du secteur public (PISEE) pour la pêche

10. — Fomento		Unidade — Unité: 10 ⁶ ESC							1982
Empreendimentos	Previsão		Fontes de financiamento			Realização	Cobertura financeira do investimento realizado		Taxa de realização [(7) : (3)] × 100
	Inicial	Ajustada	Total	Internas			Internas		
				Orçamento Geral do Estado O.G.E.	Outras fontes		O.G.E.	Outras fontes	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TOTAL	574,53	574,53	574,53	17,00	557,53	20,93	—	20,93	3,64
Investigação e assistência técnica — <i>Recherche et assistance technique</i>	10,25	10,25	10,25	—	10,25	—	—	—	—
Construções, transformações e beneficiações — <i>Constructions, transformations et bénéfices</i>	524,68	524,68	524,68	12,00	512,68	1,80	—	1,80	0,34
Pesca do arrasto — <i>Pêche au chalut</i>	512,68	512,68	512,68	12,00	500,68	—	—	—	—
Pesca do bacalhau — <i>Pêche du morue</i>	12,00	12,00	12,00	—	12,00	1,80	—	1,80	15,00
Comercialização — <i>Commercialisation</i>	39,60	39,60	39,60	5,00	34,60	19,13	—	19,13	48,31
Lotas e vendagens — <i>Lieux de vente de poissons en gros</i>	39,60	39,60	39,60	5,00	34,60	19,13	—	19,13	48,31

Origem — Departamento Central de Planeamento

34. — Crédito ao investimento relativo à pesca (a)

Crédit à l'investissement pour la pêche

10. — Fomento		Unidade — 10 ⁶ ESC		1982
Modalidade de crédito <i>Modalité de crédit</i>	N.º de operações aprovadas <i>Nombre d'opérations approuvées</i>	Montante do projecto <i>Montant du project</i>	Montante solicitado <i>Montant sollicité</i>	
1	2	3	4	
TOTAL	159	1 038,3	708,1	
Aquisição de embarcações usadas, equipamento e apetrechos de pesca — <i>Achat de bateaux de pêche d'occasion, équipement et cuillage</i>	58	396,2	325,3	
Construção de embarcações em estaleiros nacionais — <i>Construction de bateaux dans les chantiers nationaux</i> ..	21	93,4	69,0	
Transformação ou reconversão de embarcações — <i>Transformation ou reconversion de bateaux</i>	39	268,3	170,3	
Construção de infraestruturas para conservação de produtos de pesca e para aquacultura — <i>Etablissement d'infrastructures pour la conservation des produits de la pêche et pour l'aquaculture</i>	38	41,1	29,5	
Instalações ou equipamentos para transformação ou conservação de produtos da pesca em unidades industriais — <i>Installations ou équipements pour transformer ou conserver les produits de la pêche en unités industrielles</i>	3	239,3	114,0	

Origem: Instituto Financeiro de Apoio ao Desenvolvimento da Agricultura e Pescas (IFADAP).

(a) — Inclui apenas o crédito ao investimento integrado no Sistema de Financiamento à Agricultura e Pescas (SIFAP). — *Y compris seulement le crédit à l'investissement intégré dans le «Sistema de Financiamento à Agricultura e Pescas» (SIFAP).*

11. — ENSINO RELATIVO À PESCA

Enseignement relatif aux pêches

35. — Escolas de pesca existentes e respectivo movimento escolar, no Continente

Écoles de pêche existantes et le mouvement scolaire respectif, sur le Continent

11. — Ensino relativo às pescas — Enseignement relatif aux pêches

1972-1982

Anos Années	Escolas existentes Écoles existantes (a)	Alunos Elèves			Corpo docente Corps d'enseignement	
		Total	Inscritos Inscrits		Profes- sores Profes- seurs	Outros Autres
			No 1.º ano (pela 1.ª vez) En 1ªre année (pour la 1ère fois)	Que con- cluíram o curso Ayant terminé le cours		
1	2	3	4	5	6	7
1972/73	11	• 358	310	186	48	32
1973/74	11	• 335	335	51	40	37
1974/75	—	—	—	—	—	—
1975/76	—	—	—	—	—	—
1976/77	—	—	—	—	—	—
1977/78	1	74	74	..	8	3
1978/79	1	• 100	57	34	12	3
1979/80	1	• 83	79	48	17	5
1980/81	1	• 78	78	41	17	6
1981/82	1	46	32	36	16	6
Arrais de pesca costeira — Patrons (pêche côtière)	1	12	12	12	..	..
Contramestre — Contremaitre	1	10	10	10	16	6
Marinheiro pescador — Marin pêcheur	1	24	10	14	..	..

(a) Algumas das escolas ministram mais de um curso — Quelques des écoles subviennent plus d'un cours.

Nota: As escolas de pesca encerraram em Abril de 1974 e não funcionaram nos anos lectivos de 1974 a 1977.

Note: Les écoles de pêche ont fermé en Avril 1974 et elle n'ont pas fonctionné pendant les années scolaires 1974 à 1977.

12. — CONTAS ECONÓMICAS

Comptes économiques

36. — Recursos e empregos da pesca, no Continente

Ressources et emplois de la pêche, sur le Continent

12. — Contas económicas — Comptes économiques		Unidade — Unité: 10 ⁶ ESC								1977-1981
Operações Opérations	A preços correntes Aux prix courants					A preços do ano anterior Aux prix de l'année précédent				
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
TOTAL DOS RECURSOS — TOTAL DES RESSOURCES	21 350	24 358	29 212	38 134	51 023	18 458	23 433	32 089	39 277	
Produção distribuída do produto — <i>Production distribuée du produit</i>	10 308	12 427	14 810	18 611	23 106	8 978	11 647	15 732	18 574	
Importação — <i>Importation</i>	2 211	2 251	2 810	3 791	7 625	1 746	2 418	2 993	4 659	
Impostos ligados à importação — <i>Impôts liés à l'importation</i>	34	24	16	146	150	24	13	133	146	
Margens comerciais — <i>Marges commerciales</i>	8 797	9 656	11 576	15 586	20 142	7 710	9 355	13 231	15 898	
TOTAL DOS EMPREGOS — TOTAL DES EMPLOIS	21 350	24 358	29 212	38 134	51 023	18 458	23 433	32 089	39 277	
Consumo intermédio — <i>Consommation intermédiaire</i>	6 210	7 825	8 257	9 938	14 225	6 016	6 792	8 385	10 171	
Indústrias alimentares — <i>Industries alimentaires</i>	4 931	6 246	6 299	7 457	11 061	4 822	5 266	6 303	7 660	
Conservas de peixe — <i>Conservation de poisson</i>	4 841	6 095	6 134	7 217	10 774	4 719	5 114	6 100	7 417	
Indústrias não alimentares — <i>Industries non alimentaires</i>	77	156	140	264	318	98	129	223	269	
Serviços (HCR e -outros-) — <i>Services (HCR et autres)</i>	1 202	1 423	1 818	2 217	2 846	1 096	1 397	1 859	2 242	
Consumo privado — <i>Consommation privée</i>	14 557	16 903	20 435	27 530	35 360	12 805	16 380	23 134	27 899	
Exportação — <i>Exportation</i>	206	281	610	666	643	208	371	570	550	
Variação de existências — <i>Variation des stocks</i>	377	- 651	- 90	..	795	- 571	- 110	..	657	

(a) Números provisórios — *Chiffres provisoires.*

37. — Contas de produção e exploração da pesca, no Continente

Comptes de production et d'exploitation de la pêche, sur le Continent

12. — Contas económicas		Unidade: 10 ⁶ ESC								1977-1981
Operações	A preços correntes					A preços do ano anterior				
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
PRODUÇÃO DISTRIBUÍDA DO PRODUTO — PRODUCTION DISTRIBUÉE DU PRODUIT	10 308	12 427	14 810	18 611	23 106	8 978	11 647	15 732	18 574	
(-) Vendas residuais — <i>Ventes résiduelles</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
(-) Transferência de produtos fatais — <i>Transferts de produits fatals</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
(=) PRODUÇÃO EFECTIVA DO RAMO — PRODUCTION EFFECTIVE DE LA BRANCHE	10 308	12 427	14 810	18 611	23 106	8 978	11 647	15 732	18 574	
(-) Consumo intermédio do ramo — <i>Consommation intermédiaire de la branche</i>	3 319	3 652	4 357	7 431	9 652	3 059	3 164	5 033	7 427	
Produtos energéticos — <i>Produits énergétiques</i>	1 888	2 012	2 560	4 707	6 457	1 745	1 756	2 847	4 698	
Produtos metálicos elaborados — <i>Produits métalliques élaborés</i>	320	369	404	555	628	292	322	485	561	
Outros consumos — <i>Autres consommations</i>	1 111	1 271	1 393	2 169	2 567	1 022	1 086	1 701	2 168	
(=) VALOR ACRESCENTADO BRUTO — VALEUR AJOUTÉE BRUT	6 989	8 775	10 453	11 180	13 454	5 919	8 483	10 699	11 147	
(-) Remunerações — <i>Remunerations</i>	5 388	6 408	8 207	9 881	11 665	x	x	x	x	
(-) Impostos ligados à produção — <i>Impôts liés à la production</i>	184	222	218	365	438	x	x	x	x	
(+) Subsídios de exploração — <i>Subvention d'exploitation</i>	326	654	442	373	396	x	x	x	x	
(=) EXCEDENTE BRUTO DE EXPLORAÇÃO — EXCEDENT D'EXPLOITATION BRUT	1 743	2 799	2 470	1 307	1 747	x	x	x	x	

(a) Números provisórios.

38. — Recursos e empregos das indústrias de conservas de peixe, no Continente

Ressources et emplois des industries de conservation de poisson, sur le Continent

12. — Contas económicas		Unidade: 10 ⁶ ESC								1977-1981
Operações	A preços correntes					A preços do ano anterior				
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
TOTAL DOS RECURSOS — TOTAL DES RESSOURCES	10 327	13 118	12 797	15 162	22 852	10 572	10 926	12 933	15 372	
Produção distribuída do produto — <i>Production distribuée du produit</i>	8 259	10 946	10 842	12 890	18 829	8 684	9 235	10 913	13 125	
Importação — <i>Importation</i>	887	680	539	750	1 454	659	490	735	680	
Impostos ligados à importação — <i>Impôts liés à l'importation</i>	32	10	4	3	5	12	4	3	3	
Margens comerciais — <i>Marges commerciales</i>	1 149	1 482	1 412	1 519	2 564	1 217	1 197	1 282	1 564	
TOTAL DOS EMPREGOS — TOTAL DES EMPLOIS	10 327	13 118	12 797	15 162	22 852	10 572	10 926	12 933	15 372	
Consumo intermédio — <i>Consommation intermédiaire</i>	573	736	798	730	1 232	603	696	619	751	
Consumo privado — <i>Consommation privée</i>	7 060	8 939	8 173	9 087	15 435	7 329	7 059	7 688	9 382	
Exportação — <i>Exportation</i>	2 442	3 411	3 979	5 085	4 651	2 609	3 292	4 391	4 199	
Variação de existências — <i>Variation des stocks</i>	252	32	- 153	260	1 534	31	- 121	235	1 040	

(a) Números provisórios — *Chiffres provisoires*.

39. — Contas de produção e exploração das indústrias de conservas de peixe, no Continente

Comptes de production et d'exploitation des industries de conservation de poisson, sur le Continent

12. — Contas económicas		Unidade: 10 ⁶ ESC								1977-1981
Operações	A preços correntes					A preços do ano anterior				
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
PRODUÇÃO DISTRIBUÍDA DO PRODUTO — PRODUCTION DISTRIBUÉE DU PRODUIT	8 259	10 946	10 842	12 890	18 829	8 684	9 235	10 913	13 125	
(-) Vendas residuais — <i>Ventes résiduelles</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
(-) Transferência de produtos fatais — <i>Transferts de produits fatals</i>	- 85	- 94	- 81	- 88	- 106	- 107	- 73	- 86	- 90	
(=) PRODUÇÃO EFECTIVA DO RAMO — PRODUCTION EFFECTIVE DE LA BRANCHE	8 344	11 040	10 923	12 978	18 935	8 791	9 308	10 999	13 215	
(-) Consumo intermédio do ramo — <i>Consommation intermédiaire de la branche</i>	6 249	8 150	8 388	9 874	13 907	6 354	6 909	8 317	10 066	
Produtos da pesca — <i>Produits de la pêche</i>	4 841	6 095	6 134	7 217	10 774	4 719	5 114	6 100	7 417	
Produtos metálicos elaborados — <i>Produits métalliques élaborés</i>	478	733	840	853	943	563	670	745	842	
Óleos e gorduras — <i>Huiles et graisses</i>	297	459	554	713	848	377	432	591	704	
Outros consumos — <i>Autres consommations</i>	633	863	860	1 091	1 342	695	693	881	1 103	
(=) VALOR ACRESCENTADO BRUTO — VALEUR AJOUTÉE BRUT	2 095	2 890	2 535	3 104	5 028	2 437	2 399	2 682	3 149	
(-) Remunerações — <i>Rémunérations</i>	1 668	1 899	1 952	2 095	2 415	x	x	x	x	
(-) Impostos ligados à produção — <i>Impôts liés à la production</i>	70	89	129	160	221	x	x	x	x	
(+) Subsídios de exploração — <i>Subventions d'exploitation</i>	51	1	114	63	110	x	x	x	x	
(=) EXCEDENTE BRUTO DE EXPLORAÇÃO — EXCEDENT D'EXPLOITATION BRUT	408	903	568	912	2 502	x	x	x	x	

(a) Números provisórios — *Chiffres provisoires*.

13 — BALANÇA ALIMENTAR

40. — Balança alimentar do Continente

Bilan alimentaire du Continent

Números provisórios — *Chiffres provisoires*

1980

Produtos alimentares <i>Produits alimentaires</i>	Produção <i>Production</i>	Consumo humano <i>Consommation humaine</i>	Capitação — <i>Par tête</i>				
	(a)	10 ³ t	Quilogramas por ano <i>Kilogrammes par an</i>	Gramas por dia <i>Grammaires par jour</i>	Calorias por dia <i>Calories par jour</i>	Proteínas por dia <i>Proteines par jour</i>	Gorduras por dia <i>Graisses par jour</i>
	2	3	4	5	6	7	8
CONTINENTE							
I — Cereais — <i>Céréales</i>	1 265,6	1 182,7	126,31	346,1	3 093	86,9	108,6
1 — Trigo — <i>Blé</i>	429,5	680,0	72,62	199,0	1 218	28,4	5,7
2 — Arroz em casca — <i>Paddy</i>	154,8	161,6	17,26	47,3	164	3,4	0,2
3 — Outros cereais — <i>Autres céréales</i>	681,3	341,1	36,43	99,8	352	8,5	2,7
3.1 — Milho — <i>Mais</i>	489,2	245,2	26,19	71,8	255	6,0	2,3
3.2 — Cevada — <i>Orge</i>	53,7	9,9	1,06	2,9	10	0,3	0,1
3.3 — Centeio — <i>Seigle</i>	138,4	86,0	9,18	25,1	87	2,2	0,3
II — Produtos feculentos — <i>Produits féculents</i>	1 117,9	948,4	101,28	277,5	217	6,1	o
1 — Batata — <i>Pomme de terre</i>	1 117,9	948,4	101,28	277,5	217	6,1	o
III — Açúcares — <i>Sucres</i>	3,0	280,9	30,00	82,2	321	o	o
1 — Açúcar — <i>Sucre</i>	—	277,1	29,59	81,1	318	o	—
2 — Mel — <i>Miel</i>	3,0	3,8	0,41	1,1	3	o	o
IV — Leguminosas secas — <i>Légumineuses sèches</i>	56,4	51,9	5,55	15,3	47	3,0	0,4
1 — Grão-de-bico — <i>Pois chiche</i>	14,7	9,8	1,05	2,9	10	0,5	0,1
2 — Feijão seco — <i>Haricot sec</i>	41,7	40,5	4,33	11,9	35	2,4	0,1
3 — Amendoim em casca — <i>Arachide en coque (b)</i>	x	1,6	0,17	0,5	2	0,1	0,2
V — Produtos hortícolas — <i>Produits horticoles</i>	1 492,1	1 056,1	112,78	309,0	81	6,2	0,9
VI — Frutas e cacau — <i>Fruits et cacao</i>	599,4	600,2	64,13	175,5	113	1,0	3,0
1 — Frutos tropicais — <i>Fruits d'autre-mer (c)</i>	—	37,0	3,95	10,8	11	0,2	0,3
2 — Outros frutos frescos — <i>Autres fruits frais</i>	536,4	514,8	54,98	150,6	75	0,3	0,6
3 — Frutos secos — <i>Fruits secs</i>	37,8	27,8	3,00	8,1	17	0,4	1,1
4 — Frutos secados — <i>Fruits séchés</i>	3,8	2,0	0,21	0,6	1	o	o
5 — Azeitonas — <i>Olives</i>	21,4	18,6	1,99	5,4	9	0,1	1,0
VII — Carnes — <i>Viandes</i>	435,3	441,3	47,14	129,2	151	17,4	9,3
1 — Bovinos adultos — <i>Bovins adultes</i>	72,5	82,4	8,80	24,1	29	3,5	1,7
2 — Bovinos adolescentes — <i>Bovins adolescents</i>	24,8	24,5	2,62	7,2	8	1,1	0,4
3 — Suínos — <i>Porcins</i>	95,5	92,0	9,82	26,9	55	4,4	4,2
4 — Ovinos e caprinos — <i>Ovins et caprins</i>	23,9	22,5	2,40	6,6	7	1,0	0,4
5 — Equínos — <i>Équins</i>	1,0	0,9	0,10	0,3	o	o	o
6 — Frango tipo industrial — <i>Poulets pour la consommation (type industriel)</i>	145,2	145,2	15,51	42,5	28	4,2	1,4
7 — Outros — <i>Autres (d)</i>	28,8	28,8	3,08	8,4	7	0,8	0,4
8 — Miudezas — <i>Abats</i>	43,6	45,0	4,81	13,2	17	2,4	0,8
VIII — Ovos — <i>Oeufs</i>	61,7	47,2	5,04	13,8	19	1,5	1,4
IX — Pescado — <i>Poisson</i>	391,0	335,1	35,78	98,0	79	12,5	3,0
1 — Peixe — <i>Poisson (e)</i>	354,5	273,1	29,16	79,9	66	9,5	3,0
2 — Bacalhau e outros peixes secos — <i>Morue et d'autres poissons séchés</i>	14,3	38,3	4,09	11,2	10	2,5	o
3 — Crustáceos e moluscos — <i>Crustacés et mollusques</i>	22,2	23,7	2,53	6,9	3	0,5	o
X — Leite e queijo — <i>Lait et fromage</i>	930,5	733,6	78,35	214,6	169	9,6	10,2
1 — Leite — <i>Lait</i>	893,6	691,5	73,85	202,3	126	6,7	6,7
2 — Queijo — <i>Fromage</i>	36,9	42,1	4,50	12,3	43	2,9	3,5
XI — Óleos e gorduras — <i>Huiles et graisses</i>	229,2	273,9	29,01	79,6	678	1,2	74,7
1 — Azeite — <i>Huile d'Olive</i>	49,7	40,7	4,11	11,3	101	—	11,3
2 — Óleos alimentares — <i>Huiles alimentaires (f)</i>	48,5	105,9	11,31	31,0	279	—	31,0
3 — Manteiga — <i>Beurre</i>	3,6	6,9	0,74	2,0	16	o	1,7
4 — Margarina — <i>Margarine</i>	50,2	50,2	5,36	14,7	112	o	12,4
5 — Banha — <i>Saindoux</i>	17,9	10,9	1,16	3,2	29	—	3,2
6 — Toucinho — <i>Lard</i>	59,3	59,3	6,33	17,4	141	1,2	15,1
XII — Bebidas alcoólicas — <i>Boissons alcooliques</i>	13 703,1	11 798,2	126,00	345,2	191	—	—
1 — Vinho (1000 hl) — <i>Vin</i>	10 035,6	8 046,3	85,93	235,4	158	—	—
2 — Cerveja (1000 hl) — <i>Bière</i>	3 667,5	3 751,9	40,07	109,8	33	—	—

(a) Os dados de produção correspondem apenas aos produtos obtidos a partir de matérias-primas de origem nacional. As produções obtidas a partir de matérias-primas importadas são consideradas como importações — *Les données de production correspondent seulement aux produits obtenus a partir de matières premières d'origine nationale. Les productions obtenus a partir de matières premières importées sont considérées comme des importations*

(b) Compreende apenas o amendoim consumido como tal — *Y compris seulement l'arachide consommée comme telle*

(c) Engloba: bananas, ananases, coco, cacau e outras frutas exclusivamente importadas — *Y compris bananes, ananas, noix de coco, cacao, et autres fruits exclusivement importés*

(d) Abrange a caça e os animais de capoeira excepto o frango tipo industrial — *Compris le gibier et les animaux de basse-cour, à l'exception des poulets provenant de poulaillers industriels*

(e) Expresso em peixe fresco — *Exprime en poisson frais*

(f) A produção está expressa em óleo bruto e o consumo humano em óleo refinado — *La production est exprimée en huile brute, et l'alimentation nationale: les produits obtenus a partir de matières premières humaine en huile raffinée*

41. — Capitação diária total da Balança Alimentar do Continente (a)

Bilan alimentaire du Continent par tête et par jour (a)

1977-1980

Anos Années	População residente no Continente a meio do ano, utilizada no cálculo Population résident au Continent, calculée pour le milieu de l'année 1000 habitantes — 1000 habitant	Porção edível Alimentation humaine nette g			Calorias Calories			Proteínas Protéines g			Gorduras Graisses g		
		Total	Vegetais Végétaux	Animais Animaux	Total	Vegetais Végétaux	Animais Animaux	Total	Vegetais Végétaux	Animais Animaux	Total	Vegetais Végétaux	Animais Animaux
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1980 (b)	9 364	1 740,8	1 262,6	478,2	3 093	2 489	604	86,9	44,7	42,2	108,6	64,7	43,9
1979	9 316	1 684,6	1 243,9	440,7	3 007	2 458	549	83,6	44,0	39,6	105,2	65,6	39,6
1978	9 270	1 679,8	1 233,9	445,9	2 987	2 411	576	84,4	43,6	40,8	105,8	63,9	41,9
1977	9 210	1 643,5	1 212,3	431,2	2 935	2 379	556	83,4	43,0	40,4	103,8	64,0	39,8

(a) Por convenção internacional são excluídas as bebidas alcoólicas — Par accord international les boissons alcooliques sont exclues.

(b) Números provisórios — Chiffres provisoires.

42. — Balança Alimentar do Continente. Resumo retrospectivo

Bilan alimentaire du Continent. Résumé retrospective

1977-1980

Produtos alimentares Produits alimentaires	Produção Production	Disponível para abastecimento Approvisionnement disponible	Consumo humano Consommation humaine	Capitação — Par tête			
				Quilogramas por ano — Kilogram- mes par an	Calorias por dia Calories par jour	Proteínas por dia Protéines par jour g	Gorduras por dia Graisses par jour g
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Cereais — Céréales							
1980 (a)	1 265,6	X	1 182,7	126,31	1 218	28,4	5,7
1979	1 015,9	3 708,5	1 159,4	124,45	1 201	28,1	5,5
1978	1 010,7	3 247,3	1 118,7	120,69	1 165	27,0	5,4
1977	910,0	3 280,6	1 102,5	119,70	1 155	27,0	5,3
II — Produtos feculentos — Produits féculents							
1980 (a)	1 117,9	X	948,4	101,28	217	6,1	0
1979	1 020,6	1 058,6	869,7	93,36	200	5,6	0
1978	1 127,8	1 123,9	881,8	95,12	204	5,7	0
1977	1 200,6	1 204,1	846,8	91,94	197	5,5	0
III — Açúcares — Sucres							
1980 (a)	3,0	X	280,9	30,00	321	0	0
1979	2,9	292,9	276,8	29,71	320	0	0
1978	2,9	283,3	268,9	29,01	312	0	0
1977	2,9	273,6	260,0	28,23	303	0	0
IV — Leguminosas secas — Légumineuses sèches							
1980 (a)	56,4	X	51,9	5,55	47	3,0	0,4
1979	51,7	54,9	45,7	4,91	40	2,7	0,3
1978	56,8	61,4	52,8	5,69	48	3,1	0,4
1977	48,9	64,0	54,2	5,89	38	2,6	0,2

(continua)

42. — Balança Alimentar do Continente. Resumo retrospectivo

(continuação — *suite*)

Produtos Alimentares	Produção	Disponível para abastecimento	Consumo humano	Capitação			
				Quilogramas por ano	Calorias por dia	Proteínas por dia	Gorduras por dia
1	2	3	4	5	6	7	8
V — Produtos hortícolas — Produits horticoles							
1980 (a)	1 492,1	X	1 056,1	112,78	81	6,2	0,9
1979	1 587,5	1 115,7	1 115,7	119,76	86	6,6	1,0
1978	1 655,9	1 133,1	1 133,1	122,23	87	6,7	1,0
1977	1 690,2	1 104,2	1 104,2	119,89	86	6,6	1,0
VI — Frutos e cacau — Fruits et cacao							
1980 (a)	599,4	X	600,2	64,13	113	1,0	3,0
1979	578,9	581,0	563,6	60,50	106	1,0	2,6
1978	553,9	545,8	529,1	57,09	107	1,1	2,9
1977	525,6	544,5	531,8	57,71	111	1,3	3,2
VII — Carnes — Viandes							
1980 (a)	435,3	X	441,3	47,14	151	17,4	9,3
1979	384,3	428,4	421,5	45,25	150	16,8	9,3
1978	387,2	422,2	415,5	44,82	151	16,9	9,2
1977	363,2	415,9	409,9	44,52	148	16,8	9,0
VIII — Ovos — Oeufs							
1980 (a)	61,7	X	47,2	5,04	19	1,5	1,4
1979	60,8	60,7	48,4	5,20	19	1,5	1,5
1978	55,8	55,7	43,1	4,65	17	1,4	1,3
1977	52,5	52,5	40,3	4,38	16	1,3	1,2
IX — Pescado — Poisson							
1980 (a)	391,0	X	335,1	35,78	79	12,5	3,0
1979	335,6	316,6	297,8	31,97	71	11,6	2,7
1978	363,0	360,1	324,3	34,99	79	12,9	3,0
1977	398,5	373,4	349,4	37,94	84	13,6	3,3
X — Leite e queijo — Lait et fromage							
1980 (a)	930,5	X	733,6	78,35	169	9,6	10,2
1979	857,5	1 038,3	666,3	71,52	153	8,7	9,2
1978	796,6	959,2	651,1	70,24	148	8,4	8,8
1977	721,2	870,5	580,6	63,04	138	7,6	8,0
XI — Óleos e gorduras — Huiles et graisses							
1980 (a)	229,2	X	273,9	29,01	678	1,2	74,7
1979	210,0	323,4	262,2	28,16	661	1,0	73,1
1978	185,9	323,8	264,7	28,56	669	1,2	73,8
1977	185,1	319,7	258,6	28,08	659	1,1	72,6
XII — Bebidas alcoólicas — Boissons alcooliques (1000 hl)							
1980 (a)	13 703,1	X	11 798,2	126,00	191	—	—
1979	16 668,1	11 391,9	11 391,9	122,28	183	—	—
1978	9 335,1	10 042,7	10 042,7	108,34	162	—	—
1977	9 257,2	11 675,7	11 675,7	126,77	203	—	—

(a) Números provisórios

ÍNDICE DE ASSUNTOS

Achigã — Vide Fomento.

Algas — Vide Plantas marinhas.

Âmbar cinzento:

Comércio externo, 23.

Produção, 22.

Artes de pesca:

Artes mais importantes que laboraram, 3.

Atum:

Artes utilizadas, 3.

Atum descarregado, 10, 12 a 16 e 18.

Comércio com os Açores e Madeira, 28.

Comércio externo, 23 a 27.

Conservas, 29.

Pescadores matriculados, 3 e 8.

Bacalhau:

Artes utilizadas, 3.

Bacalhau descarregado, 3, 10, 11, 13 a 16 e 20.

Comércio com os Açores e Madeira, 28.

Comércio externo, 23, 24 e 26.

Pescadores matriculados, 3 e 8.

Rendimento em seco, 20.

Balança alimentar:

Do continente, 38 a 40.

Baleeiras — Vide Cetáceos.

Carapau:

Carapau descarregado, 10, 11, 13 a 17.

Comércio externo, 27.

Preços, 30 e 31.

Carpa — Vide Fomento.

Cetáceos:

Cetáceos capturados, 22.

Embarcações utilizadas, 6.

Pescadores matriculados, 8.

Produção de óleos, farinhas e âmbar cinzento, 22.

Comércio Externo, 27.

Comércio:

Comércio com os Açores e Madeira, 28.

Comércio externo, 23 a 27.

Conservas de peixe:

Comércio com os Açores e Madeira, 28.

Comércio externo, 24 e 27.

Produção, 29.

Contas económicas:

Recursos e empregos, 36 e 37.

Contas de produção e exploração, 36 e 37.

Contribuição industrial:

Pesca por meio de aparelhos, 2.

Crustáceos:

Comércio externo, 23 a 27.

Conservas, 29.

Crustáceos descarregados, 10, 12 a 16 e 18.

Viveiros, 21.

Embarcações da pesca:

Construídas durante o ano, 32.

Existentes e em actividade, 4 e 5.

Naufragadas, 6.

Utilizadas na captura de cetáceos, 6.

Utilizadas nas artes mais importantes, 3.

Ensino relativo às pescas:

Escolas de pesca, 35.

Escolas — Vide Ensino relativo às pescas.

Exportação — Vide Comércio externo.

Farinha:

De cetáceos:

Produção, 22.

De peixe:

Comércio com os Açores e Madeira, 28.

Comércio externo, 25.

Produção, 20 e 29.

Fomento:

Crédito ao investimento, 34.

Programa de investimentos, 33 e 34.

Repopoamento aquícola, 33.

Força motriz nas embarcações de pesca:

Existente, 7.

Instalada durante o ano, 32.

Guano de peixe:

Produção, 29

Importação — Vide Comércio externo.

Indústrias:

Directamente relacionadas com a pesca, 20, 22, 29 e 32.

Instrução — Vide Ensino relativo às pescas.

Lanchas — Vide Cetáceos.

Melhoramento — Vide Fomento.

Moluscos:

Comércio com os Açores e Madeira, 28.
Comércio externo, 23 a 27.
Conservas, 27 e 29.
Moluscos descarregados, 10, 12 a 16, 18 a 20.
Viveiros, 21.

Óleos e gorduras de peixe e cetáceos:

Comércio externo, 24 e 27.

Produção:

De cetáceos, 22.
De fígado de bacalhau, 20.

Ovas de peixe:

Comércio externo, 24.

Ovos de peixe:

Produzidos e importados, 33.

Pesca de arrasto:

Artes que laboraram, 3.
Embarcações utilizadas, 3 e 6.
Pesca descarregada, 20.
Preços, 31.

Pescadores:

Inscritos nas artes mais importantes, 3.
Matriculados, 3 e 8.
Vítimas de acidentes, 9.

Pessoal de pesca — Vide Pescadores.

Piscicultura — Vide Fomento.

Plantas marinhas:

Apanha, 22.
Comércio com os Açores e Madeira, 28.
Comércio externo, 24 e 26.

População:

Residente e activa com profissão total e na pesca, 1.

Preços:

Da pesca descarregada, 30 e 31.

Produção:

Indústrias relacionadas com a pesca, 20, 22, 29 e 32.
Quantidades descarregadas, 3 e 10 a 21.

Professores — Vide Ensino relativo às pescas.

Propriedade:

Pesca por meios de aparelhos:
Contribuição industrial, 2.

Redes para pesca:

Comércio externo, 25 e 27.

Rendimento:

Colectável da pesca por meio de aparelhos, 2.
Contas económicas, 36 e 37.

Repovoamento aquícola — Vide Fomento.

Sardinha:

Artes utilizadas, 3.
Comércio com os Açores e Madeira, 28.
Comércio externo, 23 e 26.
Conservas, 27 e 29.
Preços, 30 e 31.
Sardinha descarregada, 10, 12 a 16, 18 e 21.

Solúveis de peixe:

Comércio externo, 25.

Truta — Vide Fomento.

Viveiros:

De moluscos e crustáceos, 21.
De salmonídeos, ciprinídeos, centrarquídeos e astacídeos, 33.

ÍNDICE SISTEMÁTICO

	Págs. Pages
Nota introdutória	III
Plano	V
Conceitos e notas explicativas	VI e VII
Sinais convencionais	VII
Pesos e medidas	VIII
Factores de conversão	VIII
Cartas geográficas	IX a XXI
1. — POPULAÇÃO	
1 — População residente e activa com profissão, total e na pesca, segundo a situação na profissão	1
2. — PROPRIEDADE	
2 — Pesca por meio de aparelhos. Contribuição industrial (grupos A, B e C)	2
3. — ARTES. EMBARCAÇÕES. FORÇA MOTRIZ	
3.1 — Artes	
3 — Artes mais importantes que laboraram	3
3.2 — Embarcações	
4 — Embarcações de pesca existentes e em actividade, por zonas de matrícula, segundo o sistema de propulsão e a tonelagem	4
5 — Embarcações de pesca existentes e em actividade, segundo o sistema de propulsão, por zonas e capitánias de matrícula	5
6 — Esforço de pesca das embarcações utilizadas na pesca do arrasto (excepto bacalhau)	6
7 — Embarcações utilizadas na captura de cetáceos, nos Açores	6
8 — Embarcações naufragadas	6
3.3 — Força motriz	
9 — Força motriz instalada nas embarcações, registadas e em actividade, segundo a zona de registo	7
4. — PESSOAL	
10 — Pescadores matriculados, em 31/VII e 31/XII, segundo as modalidades de pesca e as idades por zonas de matrículas	8
11 — Vítimas de acidentes no trabalho e dias de incapacidade, segundo as causas e as idades, por zonas de matrícula	9
5. — PRODUÇÃO	
12 — Pesca descarregada. Resumo geral	10
13 — Pesca descarregada, segundo as espécies	11-12
14 — Pesca descarregada por zonas marítimas ou ilhas e nos principais portos, segundo as espécies	13 a 16
15 — Pesca artesanal descarregada, segundo as espécies ..	17 e 18
16 — Pesca artesanal descarregada, segundo os portos ..	19
17 — Bacalhau descarregado, segundo os portos de descarga	20

TABLES DES MATIÈRES

Note d'introduction.	
Plan.	
Définitions et notes explicatives.	
Signes conventionnels.	
Poids et mesures.	
Facteurs de conversion.	
Cartes géographiques.	
1. — POPULATION	
1 — Population résidante et active ayant une profession, totale et dans la pêche, suivant la situation professionnelle.	
2. — PROPRIÉTÉ	
2 — Pêche au moyen d'instruments. Contribution industrielle (groupes A, B et C).	
3. — ENGINES DE PÊCHE. EMBARCATIONS. FORCE MOTRICE	
3.1 — Engins de pêche	
3 — Engins de pêche les plus importants utilisés.	
3.2 — Embarcations	
4 — Embarcations de pêche existantes et en activité, par zones d'inscription, suivant le système de propulsion et le tonnage.	
5 — Embarcations de pêche existantes et en activité, suivant le système de propulsion, par zones et capitaineries d'inscription.	
6 — Effort de pêche des embarcations occupés à la pêche au chalut (no compris la pêche à la morue).	
7 — Embarcations occupées à la capture des cétacés, sur l'Açores.	
8 — Embarcations naufragées.	
3.3 — Force motrice	
9 — Force motrice installée sur les embarcations, enregistrées et en activité, suivant la zone d'enregistrement.	
4. — PERSONNEL	
10 — Pêcheurs enregistrés, les 31-VII et 31-XII, suivant les modalités de pêche et les âges par zones d'enregistrement.	
11 — Victimes d'accidents du travail et jours d'incapacité respectifs, suivant les motifs et les âges, par zones d'enregistrement.	
5. — PRODUCTION	
12 — Pêche déchargée. Résumé général.	
13 — Pêche déchargée, par espèces.	
14 — Pêche déchargée par zones maritimes ou îles et dans les principaux ports, par espèces.	
15 — Pêche artisanale déchargée, par espèces.	
16 — Pêche artisanale déchargée, dans les ports.	
17 — Morue déchargée, selon les ports de déchargement.	

	Págs.
18 — Pesca de arrasto descarregada, segundo as espécies	20
19 — Sardinha descarregada pelas traineiras (grandes e pequenas)	21
20 — Viveiros de moluscos e crustáceos, no Continente	21
21 — Captura de cetáceos	22
22 — Apanha de plantas marinhas destinadas à indústria	22
6. — COMÉRCIO	
23 — Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade	23 a 25
24 — Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade	26 e 27
25 — Principais produtos da pesca, transportados entre o Continente, Açores e Madeira	28
7. — CONSUMO	
26 — Consumo de matérias-primas, provenientes da pesca, pelas indústrias transformadoras e produções obtidas	29
8. — PREÇOS	
27 — Preços médios anuais da pesca descarregada	30
28 — Preços médios mensais e anuais da pesca descarregada no Continente	31
9. — INDÚSTRIAS DIRECTAMENTE RELACIONADAS COM A PESCA	
29 — Embarcações construídas (arqueadas) durante o ano	32
30 — Força motriz instalada durante o ano nas embarcações construídas	32
10. — FOMENTO	
31 — Repovoamento aquícola	33
32 — Programa de investimentos e despesas de desenvolvimento da Administração Central (PIDDAC) relativos à pesca	33
33 — Programa de investimentos do sector empresarial do Estado (PISEE) relativo à pesca	34
34 — Crédito ao investimento relativo à pesca	34
11. — ENSINO RELATIVO À PESCA	
35 — Escolas de pesca existentes e respectivo movimento escolar no Continente	35
12. — CONTAS ECONÓMICAS	
36 — Recursos e empregos da pesca, no Continente	36
37 — Contas de produção e exploração da pesca, no Continente	36
38 — Recursos e empregos das indústrias de conservas de peixe, no Continente	37
39 — Contas de produção e exploração das indústrias de conservas de peixe, no Continente	37
13. — BALANÇAS ALIMENTARES	
40 a 42 — Balança alimentar do Continente	38 a 40
Índice de assuntos	41 e 42
Índice Sistemático	43 e 44
Publicações estatísticas portuguesas contendo dados relativos à pesca	45
Publicações periódicas e seriadas do Instituto Nacional de Estatística	46

18 — Pêche au chalut déchargées, par espèces.
19 — Sardine déchargée par les traineaux (grands et petits).
20 — Viviers de mollusques et crustacés, dans le Continent.
21 — Capture de cétacés.
22 — Récolte de plantes marines destinées à l'industrie.

6. — COMMERCE

23 — Importation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité.
24 — Exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité.
25 — Principaux produits de la pêche, transportés entre le Continent, Açores et Madère.

7. — CONSOMMATION

26 — Consommation de matières premières provenant de la pêche, par les industries manufacturières et produits obtenus.
--

8. — PRIX

27 — Prix moyens annuels de la pêche déchargée.
28 — Prix moyens mensuels et annuels de la pêche déchargée sur le Continent.

9. — INDUSTRIES EN RAPPORT DIRECT AVEC LA PÊCHE

29 — Embarcations construites (jaugées) pendant l'année.
30 — Force motrice installée pendant l'année, sur les embarcations construites.

10. — DÉVELOPPEMENT

31 — Repeuplement aquícola.
32 — Programme d'investissement et dépenses de développement de l'Administration Centrale (PIDDAC) pour la pêche.
33 — Programme d'investissement des entreprises du secteur public (PISEE) pour la pêche.
34 — Crédit à l'investissement pour la pêche.

11. — ENSEIGNEMENT RELATIF AUX PÊCHES

35 — Écoles de pêche existantes et le mouvement scolaire respectif sur le Continent.
--

12. — COMPTES ECONOMIQUES

36 — Ressources et emplois de la pêche, sur le Continent.
37 — Comptes de production et d'exploitation de la pêche, sur le Continent
38 — Ressources et emplois des industries de conservation de poisson, sur le Continent.
39 — Comptes de production et d'exploitation des industries de conservation de poisson, sur le Continent.

13. — BILANS ALIMENTAIRES

40 a 42 — Bilan alimentaire du Continent.
Table alphabétique des matières.
Table des matières
Publications statistiques portugaises qui contiennent des données relatives à la pêche.
Publications périodiques et séries de l'Institut National de Statistique.

Publicações estatísticas portuguesas contendo dados relativos à pesca

Publications statistiques portugaises qui contiennent des données relatives à la pêche

I. — Da Direcção de Pescarias — Ministério da Marinha

— ESTATÍSTICA DAS PESCAS MARÍTIMAS (*anual*) — De 1896 a 1966

II. — Do Instituto Nacional de Estatística — Presidência do Conselho (*a*)

— ANUÁRIO ESTATÍSTICO — Desde 1934

— BOLETIM MENSAL — Desde 1934 a 1967

— BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA — Desde 1976

— BOLETIM MENSAL DE ESTATÍSTICA — Desde Janeiro de 1968

— BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DAS PESCAS — Desde 1975

— ESTATÍSTICAS AGRÍCOLAS E ALIMENTARES (*anual*) — De 1965 a 1968

— ESTATÍSTICA INDUSTRIAL (*anual*) — De 1943 a 1964

— ESTATÍSTICAS DA ORGANIZAÇÃO CORPORATIVA E PREVIDÊNCIA (*anual*) — Desde 1938

— ESTATÍSTICAS DA PESCA (*anual*) — Desde 1969

— ESTATÍSTICAS DAS SOCIEDADES (*anual*) — Desde 1937

(*a*) Ministério das Finanças até 31 de Julho de 1950

Publicações periódicas e seriadas do INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

Publications périodiques et séries de l'INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE

MENSAIS — Mensuelles

BOLETIM MENSAL DE ESTATÍSTICA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS
ESTADO DAS CULTURAS E PREVISÃO DAS COLHEITAS
ÍNDICES DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL
ÍNDICES DE PREÇOS NO CONSUMIDOR E PREÇOS MÉDIOS DE ALGUNS PRODUTOS ALIMENTARES E BEBIDAS

TRIMESTRAIS — Trimestrielles

BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
INQUÉRITO TRIMESTRAL DE CONJUNTURA À INDÚSTRIA TRANSFORMADORA. RELATÓRIO DE SÍNTESE
INQUÉRITO DE CONJUNTURA AO COMÉRCIO — Comércio por grosso e a retalho
ÍNDICE DE PREÇOS INTERNACIONAIS DE PRODUTOS IMPORTADOS

SEMESTRAIS — Semestrielles

INQUÉRITO PERMANENTE AO EMPREGO

ANUAIS — Annuelles

ANUÁRIO ESTATÍSTICO
ESTATÍSTICAS AGRÍCOLA
ESTATÍSTICAS DE SEGURANÇA SOCIAL, ASSOCIAÇÕES SINDICAIS E PATRONAIS
ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
ESTATÍSTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO
ESTATÍSTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
ESTATÍSTICAS DEMOGRÁFICAS
ESTATÍSTICAS DA EDUCAÇÃO
ESTATÍSTICAS DA ENERGIA
ESTATÍSTICAS DAS FINANÇAS PÚBLICAS
ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS
volume I: Indústrias Extractivas Electricidade. Gás. Água
volume II: Indústrias Transformadoras
ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
ESTATÍSTICAS DA PESCA
ESTATÍSTICAS DA SAÚDE
ESTATÍSTICAS DAS SOCIEDADES
ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
ESTATÍSTICAS DO TURISMO
CONTAS NACIONAIS
PRINCIPAIS SOCIEDADES
ESTATÍSTICAS DA JUSTIÇA
SINOPSES

Portugal (versões em português e inglês)

DECENSAIS — Décennales

RECENSEAMENTO AGRÍCOLA (1968)
INQUÉRITO ÀS DESPESAS FAMILIARES (1973/74)
RECENSEAMENTO À DISTRIBUIÇÃO E SERVIÇOS (1977)
RECENSEAMENTO INDUSTRIAL (1972)
RECENSEAMENTO DA POPULAÇÃO E DA HABITAÇÃO (1981)
INQUÉRITO AOS TRANSPORTES (1975)

NÃO PERIÓDICAS — Non périodiques

SÉRIE DIVULGAÇÃO (n.º 4 — Aspectos Históricos da Estatística (breves notas)
SÉRIE DOCUMENTOS (n.º 6 — Classificação por Grandes Categorias Económicas)
SÉRIE ESTATÍSTICAS REGIONAIS (n.º 10) — Produção e Exportação de Vinho Verde — Distritos de Braga, Porto, Viana do Castelo e Vila Real)
SÉRIE ESTIMATIVAS PROVISÓRIAS (n.º 4 — Estimativa Provisória do Produto Bruto e do Consumo de Cereais no Continente — 1938 e 1947 a 1965)
SÉRIE ESTUDOS (n.º 55 — 1979 — Ano Internacional da Criança — Colectânea de dados estatísticos relativos à situação da criança)
SÉRIE LEGISLAÇÃO (n.º 3 — Legislação Estatística)
SÉRIE NORMAS (CA — V PARTE — Diferenças entre a versão de 1973 e a de 1964)
SÉRIE RETROSPECTIVA (n.º 3 — Turismo — 1946/1975). Região Autónoma da Madeira)
PORTUGAL E A C.E.E. EM NÚMEROS

PUBLICAÇÕES DOS CENTROS DE ESTUDOS — Publications des Centres d'Études

REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 24)
REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS ECONÓMICOS (n.º 21)
CADERNOS DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 6 — la population noire de l'Angola)

Nota: Nas publicações decenais indica-se o último ano em que se efectuou o Recenseamento ou Inquérito. Nas publicações «não periódicas» e nas dos Centros de Estudos faz-se referência ao último número publicado.

Remarque: Dans les publications décennales on indique la dernière année où a effectué le recensement ou l'enquête. Dans les publications «non périodiques» et dans celles des Centres d'Études on mentionne le dernier numéro publié.

DEPÓSITO E VENDA

Dépôt et vente

NO INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
AVENIDA ANTÓNIO JOSÉ DE ALMEIDA
1078 LISBOA CODEX

NA IMPRENSA NACIONAL - CASA DA MOEDA
LIVRARIA DO ESTADO
RUA MARQUÊS DE SÁ DA BANDEIRA 16-A
1000 LISBOA

PORTUGAL